

مطبوعات الملك فهد

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العرب في ضوء النقوش العربية القديمة

. سعيد بن فايز إبراهيم السعيد

- الرياض ۱۶ هـ/ ۲۰۰۳ ه



العلاقسسات الحضسسارية بين الجزيرة العربية ومصر

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومصر في ضوء النقوش العربية القديمة

د . سعيد بن فايز إبراهيم السعيد أستاد مشارك - كلية الأداب جامعية المليك سيعود

> مكتبة الملك فهد الوطنية الرياض ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م

(ح) مكتبة الملك فهد الوطنية ، ١٤٢٤ هـ

فهرسة مكتبة للملك فهد للوطنية أثناء النشر

السعيد ، سعيد بن فايز العلاقات العضارية بين الجزيرة العربية ومصر في ضوء النقوش العربية التديمة. / سعيد بن فايز السعيد .- الرياض ، ١٤٢٤هـ

٢٠٠ صن ٢٤٤ سم

ر دمك: ۲-۲۲۳ - ۱۹۹۰ و ۱۹۹۰

١- الجزيرة العربية - تاريخ قديم ٢- النقوش العربية - الجزيرة العربية ٣- مصر القديمة - تاريخ ا العنوان ATTITATE ديوي ۹۳۹,٤

لقم الإداع: ۱۴۲۳/۱۲۸۸ 997 . - · - YYY-Y : day

تامل مكتبة الملك فهد الوطنية تطبيق ما ورد في نظام الإيداع بشكل معياري موحد ، و من هذا يتطلب تصوير الجزء الاعلى بالأبعاد المقتنة تفسها خلف صفحة العوان الدلخلية الكتاب ، كما يجب طباعة الرقع الدولي المعياري ردمك مرة لخرى على الجزء السفلي الأيسر من الغلاف الخلفي الخارجي . و ضرورة إيداع تسخلين من العمل في مكتبة الملك فهد الوطنية فور الانتهاء من طباعته ، وشكرا ،،،

الحتويات

الصفحة	।र्यक्ष्य
٧	مقدمة
11	نيهن
14	١. مصر في النقوش العربية القديمة
19	١.١ مصر في النقوش العربية الجنوبية القديمة
۲.	١.١.١ مصرفي النقوش المعينية
20	٢.١.١ مصرفي النقوش السبئية
٥٧	٣.١.١ مصر في نقوش قرية الفاو
٥٨	١.١ مصرف النقوش العربية الشمالية
٥٨	١.٢.١ مصريخ النقوش الثمودية
٦٣	١. ٢. ٢ مصر في النقوش اللحيانية
TT	١. ٢. ٢ مصر في النقوش الصفوية
74	٣.١ النقوش العربية القديمة في مصر
79	١.٣.١ النقوش المعينية
٧٩	١. ٣.٢ النقوش الحضرمية
٨٥	١.٣.١ النقوش الثمودية
47	١. ٣.١ النقوش اللحبانية

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومصر

٢. العرب في نصوص مصر القديمة	99
٢. ١ وثائق تذكر العرب وبالدهم	99
٢. ٢ وثائق تذكر أقوامًا ذوي أرومة عربية	1.4
٢. ٣ وثائق تذكر صادرات الجزيرة العربية إلى مصر	1.0
٣. مضامين النقوش العربية القديمة ومعطياتها التاريخية	111
٣. ١ العلاقات الاقتصادية	110
٢. ٢ العلاقات الدينية	144
٣. ٣ العلاقات الاجتماعية	177
الفهارس	121
اللوحات	100
الاختصارات	140
المراجع	149

مقدمة

بفضل موقع شبه الجزيرة العربية الجغراع بين مراكز الحضارات القديمة في أفريقيا وأسيا وأوربا، وكذلك لتوفر الموارد الطبيعية في أرجائها، اكتسبت أهمية استراتيجية واقتصادية بالغة، الأمر الذي هيأ لسكانها فرصة لأن يشكلوا همزة وصل لربط أمم الشرق والغرب بعضها مع بعض.

وقد نتج عن انفتاح سكان الجزيرة العربية على العالم الخارجي واتصالهم بالأمم والشعوب المجاورة في الشرق القديم وقوفهم المباشر على تلك الأبجدية التي ابتُكرِّت في به: فاستمدوا منها على يتك الأبحدية طريقة لرسم حروف لغاتهم، وطوروا في ضوئها رموزاً مجردة يُعبركل واحد منها عن صوت محدَّم من أصوات لغتهم العربية ولهجاتها، وعلى هذا النهج استحدثوا خطوطاً جديدة ومتعددة يصل عدد ما يعرف منها حتى الآن إلى أربعة خطوط هي خط المسند والخط الشمودي والخط الداداني والخط الصفوي، خطوط هي خط المسند والخط الشمودي والخط الداداني واجمع بينها أصل

ومنذ أن اهتدى العرب مع مطلع الألف الأول ق. م. إلى استنباط نظام للكتابة تمكنوا – بفضل ذلك – من الانتقال من الحضارة الشفوية إلى حضارة الكتابة، فانفتحت أمامهم آفاقٌ رحبة لحفظ معاملاتهم الخاصة والعامة.

وعلى هدي ذلك تُهيَّأت للعرب في جزيرتهم فرصةٌ لكتابة إرثهم اللغوى

الملاقات الحضارية يبن الجزيرة العربية وحمير

وتوثيقه من خـلال مجموعة كبيرة من النقوش تتفاوت فيما بينها كماً وكيفاً، مكاناً وزماناً، وتتحدث عن موضوعات مختلفة، شملت فروع حياتهم الاجتماعية والدينية والاقتصادية والقانونية والسياسية.

وشواهد هذه النقوش العربية القديمة، بتفرعات خطوطها وتفاوت لهجاتها تحتوي على مجموعة من الوثائق يمكن للمرء في ضوئها رسم تصور وافو عن الملاقات الدولية للجزيرة العربية منذ مطلع الألف الأول ق. م. حتى القرن السادس الميلادي، فإشاراتها التاريخية تفضي إلى أن العرب في جزيرتهم لم يكونوا بمعزل عن دول العالم القديم، بل اتصلوا بمراكزه الحضارية في بلاد الشام والرافدين ومصر، فأثروا وتأثروا بمعطيات تلك الحضارات ومدنياتها المتقدمة آنذاك، وشاركوا معها جنباً إلى جنب من خلال مقوماتهم الحضارية في تواصل البناء الحضاري الإنساني.

وضمن إطار العلاقات الدولية للجزيرة العربية في عصورها القديمة مع المناطق والأمم المجاورة لها تتبوأ علاقاتها بمصر منزلة خاصة، ليس فقط لأن مصر قد أدت دوراً راثداً في تاريخ الشرق القديم وحضارته، بل لأنه على ضوء تحليل مضامين تلك العلاقة ورصد انعكاس معطياتها على المفاهيم الفكرية والحضارية آنذاك يمكن للمرء التعرف إلى جوانب جديدة من حياة العرب قبل الإسلام، كما تتجلى من خلالها معرفة طبيعة تحركات سكان الجزيرة العربية ومسوغات انتقالهم إلى ما وراء حدود جزيرتهم، سعياً وراء مصالحهم التي كانت تفرضها مقاييس ذلك العصر ومتطلباته.

وهذه الدراسة، التي سنحاول من خلالها رصد سمات العلاقات العربية المصرية القديمة وتحليلها على ضوء رواية النقوش العربية القديمة، تنقسم إلى ثلاثة مناحث:

المارأات الحشارية بان الحزيرة المربية ومصر

المبحث الأول يحتوي على حصر شامل لجميع النقوش العربية القديمة ذات العلاقة بموضوع البحث بتنوع خطوطها وتعدد لهجاتها، ثم نقل ممانيها [لى اللغة العربية القصحى، وشرح مفرداتها نحوياً ودلالياً.

وخصص المبحث الثاني لحصر وترجمة النصوص المصرية القديمة التي جاء في متونها ذكرٌ للعرب، أو إشاراتٌ إلى الأقوام والقبائل العربية، أو تلك الوثائق التي تحدثت عن صادرات الجزيرة العربية إلى مصر.

أما المبحث الثالث فيُعنى بدراسة مضامين النقوش العربية والنصوص المصرية القديمة، وتحليل معطياتها لتشخيص مجالات العلاقات العربية المصرية القديمة وشرح طبيعتها.

في الختام أتقدم بالشكر الجزيل لجامعة الملك سعود، وإلى هيئة ألكسندر فون همبلد العلمية (Alexander Von Humbold-Stiftung)، وإلى جامعة ماريرج / ألمانيا (Philipps-Universität-Marbug)، على ما وجدته من عون وتسهيل مهمتي للاطلاع على المصادر والمراجع ذات العلاقة بالموضوع. ولا يفوتني تقديم الشكر أرضًا لمكتبة الملك فهد الوطنية لنشرها هذا الكتاب.

وأخيرًا آمل أن يساهم هذا العمل في سن جزء من الضراغ الواضع في مكتبتنا العربية عن تاريخ العرب القديم.

والله الموطق.

د. سعيد بن قاير إبراهيم السعيد جامعة اللك سعود -- قسم الآثار والمتاحف

sfsaid@yahoo.com

تقهيد

إن تحديد بدء اتصال سكان الجزيرة العربية مع مصر يبدو أمراً صعب المنال خاصة في ظل ما هو متاح من مصادر بكتفها الغموض وتتسم بالعموم في خاص المخترما الأحيان، ولكن على الرغم من ذلك يكاد المرء يجزم بأن تاريخ علاقة الجزيرة العربية بمصر تضرب في أعماق القدم، فالتأثيرات الحضارية المشتركة التي تشهد عليها بعض المعثورات الأثرية المكتشفة في مصر وفي المراكز الحضارية الواقعة إلى الشرق منها تفضي إلى أن ثمة اتصالاً بين مصر والبلدان الواقعة شرقها وشمائها الشرقي منذ عصور ما قبل التاريخ(1)، كما توكد الدراسات الأثرية في موقع نقادة الثانية (٢ بس) أن ثمة علاقات تجارية بين مصر ومناطق الكنمانيين الجنوبية منذ عام ٣٥٠٠ ق.م.(٢)، وتنبئ المصادر التاريخية المصرية القديمة أيضًا عن وجود عناصر أجنبية عاشت في مصر منذ عهد الدولة القديمة (٣).

وإذا ما كانت علاقة الجزيرة العربية بمصر خلال عصور ما قبل التاريخ والمصور التاريخية المبكرة مبنية على فرضيات ترجح اتصال سكان الجزيرة العربية بمصر، فالأمر يختلف خلال النصف الأول من الألف الأول ق. م، فإلى عام ٧٣٤ ق.م. يعود أقدم دليل معروف - حتى الآن - في المصادر التاريخية على اتصال مباشر بين العرب ومصر، ففي حوليات الملك الأشوري تجلات بيلسر الثالث (٧٤٧ - ٧٧٧ ق.م.) التي يسجل فيها انتصاراته على قبائل شمال الجزيرة

Helck, Die Beziehungen, pp. 5; Röllig, Misir, p. 265; - ۱؛ محمد، العلاقات المصرية العدية، ص ١٢.

Schneider, Ausländer in Ägypten, p.7. - Y

Helck, Die Beziehungen, pp. 13; Schneider, Ausländer in Ägypten, pp. 10. - Y

الهلاقات الحشارية بان الجزيرة العربية ومسر

العربية إشارة إلى قيامه بتكليف قبيلة (أدب إل) العربية حراسة الحدود مع مصير (٤) ، وإلى ذلك الاتصال بين سكان الجزيرة العربية ومصير يشير أيضاً نص (٥) الملك الآشوري (أسرحدون) الذي يذكر فيه أن ملوك العرب قاموا بمساعدته أثناء حملته على مصرية عام ٦٤٧ ق. م.، من هم أوثئك الملوك الذين نعتهم أسرجدون باسم "ملوك العرب" ؟ هذا ما لم يذكره شاهد النص، ولكن على الرغم من ذلك فمن المرجح أن الإشارة هنا إلى ملوك شمال الجزيرة العربية الذين تكرر ذكرهم في المصادر الأشورية منذ القرن التاسع ق. م. وهنا يتبادر إلى الذهن تساول مؤداه: لماذا طلب الملك الأشوري أسرحدون مساعدة ملوك المرب لتحقيق حلمه في غزو مصر؟ خاصة أن المصادر الأشورية تؤكد على قوة وجبروت الآلة الحربية الآشورية آنذاك، وأن في إمكانها دون عون من أحد خوض أعتى الممارك الحربية. ولمل الإجابة المقنعة على ذلك تكمن في تحليل توجُّه الملك الأشوري أسرحدون، فهو حينما أقدم على طلب مشاركة العرب ضمن قوات جيشه، كان يريد، علاوة على كسبهم إلى صفَّه، أن يستفيد من معرفتهم لسالك الطرق المؤدية إلى مصر، وإن صح ذلك فلا بد أن معرفة العرب بمصير ومسالك الطرق المؤدية إليها تعود إلى فترة سابقة لمشاركتهم ضمن قوات أسرحدون الأشوري، مما يشير من جانب آخر إلى قدم العلاقات بين سكان الحزيرة العربية ومصر

أما الشاهد الثالث الذي تتحدث عنه مصادر تلك الفترة عن الاتصال بين المرب ومصر فيذكره المؤرخ اليوناني (هيرودوت)، حينما يقول ما مؤداه: "أما المرب فكان بينهم وبين الفرس علاقة صداقة، ولم يخضعوا لهم مطلقاً، وقد

Borger, Historische Texte, p. 372. - &

Borger, Historische Texte, p. 399, - 0

سمحوا لقمبير التوجه عبر بلادهم إلى مصر، وبدون مساعدتهم لم يكن بمقدور الفرس الوصول إلى مصر (٦٠)، من هم أولئك العرب الذين ساعدوا الملك الأخميني (قمبيز) أثناء هجومه على مصرية عام ٢٥ ق.م. عذا ما لم يذكره هيرودوت، بيد أن المرجح أنهم من أفراد شيلة قيدار العربية (٧).

زي قرب صحأ برعبدعمرو لمدنالت

المنى : " هذا (الإناء) الذي قدُّم (أهداه) صحاء بن عَبِّدعُمْرو لِلإلهُ اللات"

إن مضمون هذا النقش لا يؤكد على التواصل العربي المسري وحسب، بل يشير أيضاً إلى اندماج العرب مع الثقافة المصرية القديمة، إذ من الملاحظ ان صاحب النص يحمل اسماً مصرياً قديماً (١٠٠)، بينما يحمل أبوه(١١) اسماً

Herodot, Historien III, 88. - 7

انظر: Rabinowitz, Aramaic Inscriptions, p. 9 - انظر:
 هم الذين وطنوا قبيلة قيدار المربية في تل المسخوطة، وذلك من أجل مرافية الحدود مع
 مصر ، وحملية القناة التي تربط نهر النيل بخليج السويس.

Dumbrell, The Tell El-Maskhuta Bowls, p. 35. - A

٩ - يقع تل المسخوطة على مسافة ١٩كم غرب الإسماعيلية.

Rabinowitz, Aramaic Inscriptions, p. 5. - 1

١١ - جاء اسمه الأب في من النقش على هيئة (عبد عمرو)، وهو علم عربي الأصل والدلالة، ويماثل الاسم المربي (عبد عمرو) الوارد في كتب الأنساب المربية، انظر: ابن الكبي، جمهرة النسب، ص ١٢١، وهو علم خاص مركب على صيئة الجملة الاسمية من عنصرين، الأول عبد، أي خادم، والثاني اسم المعبود الوثني (عمرو)، والاسم بهذه الصيغة تكرر ذكره أيضاً في تقوش سيناء النبطية، انظر: Al-Khrayshch, Die Personennamen, p. 131.

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومصر

عربياً تنبى دلالته عن أنه كان من سكان شمال الجزيرة العربية ، وانتقل إلى مصرية فترة تعود على أقل تقدير إلى ما قبل القرن الرابع ق.م.

قي هذه الأثناء، أي في مطلع القرن الرابع ق. م. يبدو أن المرء ليس في حاجة ماسة إلى تقصي الإشارات التاريخية في المصادر الأخرى عن علاقات سكان الجزيرة العربية مع مصر، ففي هذه الفترة تبدأ بواكير النقوش العربية القديمة بالحديث المباشر عن العلاقات العربية المصرية، ليس ذلك فحسب بل إن معطيات مضامينها التاريخية تتيح للمرء معرفة نوع تلك العلاقات وأطر مجالاتها. ولعل من المفيد أولاً قبل أن نبدأ بتقصيل ذلك أن نعرف كيفية وصول العرب إلى مصر.

شه طريقان رئيسان سلكهما المرب للوصول إلى مصر، الأول طريق بري يبدأ من أقصى جنوب بلاد المرب، حيث ميناء (قنا) ومراكز إنتاج البخور والتوابل في منطقة حضرموت، مروراً بحاضرة مملكة حضرموت شبوة، ثم رتمنع) عاصمة مملكة قتبان، ومنها إلى (مارب) مركز الدولة السبئية، مروراً بر (قرناو) عاصمة مملكة ممين، ثم يتجه إلى نجران، حيث ينقسم الطريق فيها إلى فرعين: شرقي يسير بمحاذاة جبل طويق متجهاً عبر اليمامة إلى المراكز التجارية في شرق الجزيرة المربية وبلاد الرافدين، وغربي يمتد من نجران عبر منطقة تثليث مروراً بتبالة والطائف ثم يثرب (المدينة المنورة) إلى دادان (الملا حالياً)، ومنها إلى تيماء ثم (هُرية) حتى البتراء، حيث يستمر فرع منه إلى غزة على الساحل الفلسطيني، وفرعه الآخر يأخذ اتجاء الغرب إلى (منف) في عصر (۱۲).

١٢ - ليس معروفًا - حتى الآن - متى بدأ استخدام هذا الطريق، ولكن المؤكد أن

قوافل العرب كانت تسلكه منذ القرن الثامن ق . م.، وهذا ما يشير إليه نص

أما الطريق الثاني فهو بحري (١٣)، وكان يمتد من بحر العرب، حيث يقع ميناءا قنا وعدن، عبر مضيق باب المندب متجهاً بمحاذاة السواحل التهامية عبر البحر الأحمر إلى رأس بناس (Berenike) على الساحل الأفريقي، ومن هناك عبر البرباتجاه الشمال الفريي مروراً بأم جرية والدويج ثم بثر دغيج وبئر منيح إلى لقيطة (١٤٠)، حيث يلتقي هناك مع الطريق القادم من المراكز التجارية في شمالي غرب الجزيرة العربية الذي يمتد من دادان (العلا حالياً) باتجاه الغرب قاطماً البحر الأحمر إلى الساحل المقابل، حيث ميناء القصير، ومن هناك يتجه عبروادي الفاجر مروراً ببئر سيالة ثم المُويِّح وقصر البنات عبروادي الحمامات حتى يصل إلى اللقيطة، ومنها يتجه إلى (قفط) الواقعة على مسافة الحمامات حتى يصل إلى اللقيطة، ومنها يتجه إلى (قفط) الواقعة على مسافة

وعبر هذه الشبكة المقددة من الطرق البرية والبحرية المتدة عبر أراضي جزيرة المرب وبحارها انطلق سكان الجزيرة العربية بكل همة ونشاط سعيًا وراء تحقيق مصائحهم التي كانت تفرضها مقاييس تلك الفترة، الأمر الذي مكنهم من الاتصال المباشر بدول العالم القديم وحضاراته المتقدمة في مصر وبلاد الرافدين وبلاد الشام وبلاد اليونان وغيرها.

⁽بنورتا كدوري أصر) الأشوري، الذي يذكر فيه أنه قام في تلك الأثناء بمهاجمة هافئة تجارية تخص أهل سبأ ونيماء، انظر: Govigneaux, Die Statthalter, pp.364 : السعيد، حملة الملك البابلي نبونيد، ص ٣٠٠ - ٣١؛ كما أنه من المرجح أن العير التي حملت الهدايا التي بعثها (يثع أمر) السبثي إلى الملك الأشوري (سرجون الثاني) في عام ٧١٥ ق.م. سلكت الطريق الذي يمتد من نجران ثم اليمامة عبر شرق الجزيرة المربية إلى بلاد الرافدين.

۱۳ - بفضل اكتشاف سر الرياح الموسمية ازداد مع مطلع القرن الأول ق م استخدام الطريق البحري لنقل تجارة جنوب الجزيرة العربية إلى مصر ، انظر: Alexander der Grosse, p. 86.

Sidebotham, Caravans, pp. 385 . - 1 &

مصر في النقوش العربية القديمة

١. مصرية النقوش العربية القديمة :

ضمن إطار مدونة النقوش العربية القديمة التي يربو تعداد نقوشها المنشورة — حتى الآن — على خمسين ألف نقش، وتفطي فترة زمنية تمتد من القرن التاسع ق. م. حتى القرن السادس الميلادي تبرز مجموعة من النقوش العربية القديمة، بعضها نص مباشرة على قيام علاقات بين سكان الجزيرة العربية ومصر القديمة، وبعضها الآخر ألمحت مضامينها إلى مثل ذلك.

ومحاولة لتسهيل منهج تصنيف النقوش العربية القديمة ذات العلاقة بمصر ودراستها مبنى ومعنى وهق آخر المستجدات في علم النقوش العربية القديمة قسمت مباحثها إلى ثلاثة مباحث: يُعنى الأول بدراسة النقوش العربية الجنوبية وتحليلها دلالياً ونحوياً؛ أي تلك التي كتبت بخط المسند، والثاني خصص لدراسة النقوش العربية الشمالية (الشهودية، واللحيانية، والصفوية)؛ والثالث يشتمل على مجموعة النقوش العربية القديمة التي كتبها العرب في أرجاء متفرقة من أرض مصر أثناء رحلاتهم إليها، أو خلال إقامتهم فيها.

١.١ مصرية النقوش العربية الجنوبية القديمة :

النقوش العربية الجنوبية القديمة هي مجموعة من النقوش يبلغ عدد المعروف منها حتى الآن حوالي الني عشر ألف نقش، كُتبت بخط المسند (الخط العربي الجنوبي القديم) الذي انتشر استخدامه في جنوب الجزيرة العربية ووسطها وشرقها منذ مطلع الألف الأول قم. حتى القرن السادس الميلادي. ومجموعة النقوش العربية الجنوبية القديمة تنقسم إلى أربع لهجات رئيسة هي: السبئية، والمعينية، والحضرمية، والقتبانية، استمدت تسمياتها من أسماء الشعوب التي كانت تتحدث تلك اللهجات، أو من أسماء مناطق سكناهم في جنوب الجزيرة العربية.

العلاقات الجشارية يبن الجزيرة العربية ومصر

١٠١٠١ مصرفي النقوش المعينية:

تشتمل مدونة النقوش المعينية على مجموعة من النقوش تتحدث عن قيام اتصال مباشر بين شعب مملكة معين ومصر، وهذه النقوش هي :

النقش رهم : ۱ = (M 27 = Ma'in 7) ، المكان : ممين، لوحة: ۱ - ٤، الشكل : ۱ - ٤.

النقش،

οβικο| ΦοβλίΠ| ΦΥισΒ| ΦΠλιΒ| ΦιΨΒἄι| ΠΥ2| οΒλικ | ΗοβΒ| ἄΠγι| ἄιτἄφλ| ΦάΠάΒς| ΦάφλοιΧ| ΦΥιγκο| Φ Φικιάι | Φλοκιάι|

<(| ΦΑΓΕ | ΠΑΈΚ | ΦΙΧ | ΗΘΠΕ | ΦΟΕ | ΦΟΕ | ΧΕΛή ΘΕΕ | ΠΧΟ ΥΕΙ | ΕΧΕΙ | ΕΝΤΑΚΕ |

ΥΛΒΙΠΥ| ΑΓ| ΒοΡΒ| ΦΕ| 18Γ| ΨCΛΒ| ΦΨΦΑΒ| ΟΝ| Φ(Υ| Η ΨΒC| ΑΠC| ΦΝΝΗΠ | ΗC1ΒΡ| 6ΝΒΡ| ΑΠCΛ| ΦΓΗ| ΑΠCΛ| ΦΓΗ| ΑΥΥ| CY|-----| ΦΕ!ΝΟ|

ጃየ-ኑ፥|16||3ሐሃጻጳዕስው||ጳሐሃበስው||ጳሐԿՐበው||ዕለሃኣስው ԿX፣Կ፥ሃ[|XH]||XውግԿ||>Л6ው||ሃ>||ቀ0||ሐፅ፥ጳስ||ሃጳ||Կ۲| 1ስ||ሐ6||በ፥ሐ1||ጳውየው፤

Φζεκ¦ ΟΒ?κο| ΦἄΥΥΛΦ| ΦΠΥΡΛΒ| ΥθΡίχΛ[Β| ΦἄΛΦζΛ]Β| ΠΡΙ ΗπΒΧζΛΒζ| ΠΡΙ ΒΦΒΥΛΒ:

القراءة ،

- ۱ عميدع | وعمك رب | وحيوم | وبس ل م | وي حم آل | ب هـن | عمص دق | ذعمم | آب هـي | آل آوس | و آب آمر | و آ وسع ثـت | وخلي يدع | وودد آل | وسعد آل |

الملاقات المشارية بان الجزيرة العربية وممس

- ٣ - بنم | وعضم | عد | شقرن | بك بود ت | ك ت ر ب | عمي
 دع | عثت ر | ذقبض | المسل | اسبر ر | وب | ف رع | ف ر
- شراوس ل م | ب أ م ر | عث ت ر | ذق ب ض | وود | وي وم |
 س ٢ ل ١ أ و د م | ب ص رحم | م س ٢ ن د | ملي ب | وا ف ظ لظا | و
 ذ هـ ب | م و ث | ب ن هـ م ن | وي و م | س ٢ ل ١ أ | ن ك رحم | ب ك
 ب ا د | ض ا
- ه ف و | طبي ب | م رك ب | أحلي | خهــي | بي ت ن | وي و م | ع سي اوبني | وفررع | بي ت سم | ي هـر | وم حفدن | و ي وم | وهـب | مثعيت | ودم | وي و تم | واهـب | وذب اح |ع
- ٣ ٣ ت ر | ذقب ضم | وودم | ب أح ض رم | ذبحم | ععع | و ي وم | ص دق |عمي دع | و أخهد س و | و بهدن س م | ك ل | ذ دين س م | وك ل | ذدي ن 1 أبهد س م | و أعم م)
- مـسم|بن|ك ل|معنم|وذ|ي ثال|حرسم|وحوسم |عد|ورخ|ذحضر|ك بر اودد الل |ذريمن|قدمن|ك برس|ول ذ| اخخلامه (۱۵) ||عمي دع |
- ٨ و أخ هـ س و | و ب هـ ن س م | و أب هـ س م | و أع م م هـ س م | ك
 ل | ق ن ي م | هـ ن | م هـ | ك ص د ق س | ع د | و ر خ | و ك ب ر | ن
 ج و ت | آذ ت] آ هـ ق ن ي ت ن | و ي و م | اس شب | ك س | أ ل
- ٩ ي ف ع اريم | م ل ك | مع ن | و م س ٢ و د | مع ن | ب م س ٢ و د | مع ن | ب م س ٢ و د | مع ن | ب م س ٢ و د | مع ن | ب م س ٢ و د | مع ن | ب م س | و س الشيارع | ب ذ ت | أ ر خ | ك 1 أ ل هـ س | و ش م م م س | و م ل ك هـ س | و ش ع ب هـ س | ب ع ث ١ مس ي م هـ س | ب ع ث ١ مس ي م هـ س | ب ع ث ١ مس ي م هـ س | ب م ش ي م هـ س | ب م ش ي م هـ س | و ش ي م س | م س ي م س | م س ي م س ي م س | م س ي م س ي م س ي م س ي م س ي م س | م س ي

تكملة الاسم بحرية (الراء والهاء) في آخره بُنيت قياساً على تكرار الصيغة نفسها
 إذا دنقوش الملا المينية ، انظر النقش : 323/4 M.

- ۱۰ تر | ذق بضم | وب | ودم | وب | نكرحم | وبعث تر | ذى هرق | وب | كال | أل أل ت | ملع ن ام | ولي ثالاً
- ۱۱ ورث د اعمي دع اواخ هـ س و اوب هـ ن س م اهـ ق ني ت س تم او ا س ما رس تم ا
 - ١٢ بن إذي مس٢ رسم [ابن مقمه سم]

العثى ،

- ١ عَمْ يَدَعْ، وعَمْ كَرِب، وحَيوم، وباسلُم، ويَحْمَى إل، أبناء عَمْ صادق
 من عشيرة عَمُّم آباء إل أوس، وأب أمَر، وأوس عَلْت، وخال يَدَع،
 ووَدَدْ إل، وسَعْد إل،
- ٧ وينْكُر إل، ويُسمُعُ إل، من قبيلة جبآن أصدقاء إل يَمُعُ رِيام، وابنه مُوفْ عثمت ملكا معين قدَّم لِمثَتَر ذي قابض كافة بناء البرج (المسمى) يُهر.
- ٣ (البني) من حجر وخشب حتى أعلاه، وذلك مقابل مكوس فرضها عثاثر ذو قابض على عَمْ يَدعُ ، (وهو) ما قام بسداده، ومقابل الضريبة التي قدمها له والعُشْر الذي سدده له، عندما تاجر مع مصر وغرة وآشور
- و (عندما) سَلِم بأمر عُثْثَر ذي قابض ووَدّ، وعندما قدَّم للإله وَدُم في
 بهو (قاعة) المهد نقوشاً من ذهب وفضة ونحاس، منصوبة في نهمان،
 وعندما قدم للإله نكرح في كيد
- حسوة من ذهب، كي تُركب زينة لباب المبد، وعندما اشترى
 وبنى وأعلى بيتهم يهر والبرج، وعندما وهب للإله ود شريان بخور،
 وعندما وهب وذبح للإله عَثْر ذي قابضم وودم

العلاقات الحشارية يبن الجزيرة العربية ومصر

- قانية معابدهم ثلاثين دبيحة ، وعندما أدى عَمْ يَدَع وأخوه وأبناؤهم
 كل ما فُرض عليهم ، وكل ما فُرض على آبائهم وأعمامهم.
- ﴿ حَفِي معين ويَتُل حُرّهم وعبدهم ، (وذلك) في شهر ذي حضر الموافق فترة ولايته ولاية وَدَدَال من قبيلة ريمان ، (وتحديداً) في بداية فترة ولايته اثثانية ، 1 وعندما سدد (١٦٠) عمّ يدَع
- م وإخوانه وأبناؤه وآباؤهم وأعسامهم كل المال (التقدمات) الذي (يشهد) على وفائه (صدقه) حتى شهر وسنة إعلان (إشهار) هذه القرابين، وعندما سجًّل له إل يَضُم
- ٩ ريام ملك معين ومجلس شيوخ معين في مقر مجلس شيوخ معين الثقة
 (الشُكر)، وأدّى في هذا الشهر مستحقات لإلهه وحاميه وملكه وقبيلته، (وذلك) بعون عُثر ذى قابضم
 - ١٠ ووَدُّم، ويعون نكرجم، وعَنْتُر ذي يُهارق، ويعون آلية معين ويثُّل كافة
 - ١١ وأمَّن (أُودْعَ) عَمَّ يَدَع وأخاه وأبناءهم قرابينهم [آلهة معين (١٧)
 - ١٢ من كل مَنْ يزيلها لمن أماكنها ١.

الإيضاح .

ع ص م: حرف الميم في نهايه الاسم هو أداة التمييم (١٨) التي تلحق بعض الأسماء في لفة النقوش المربية الجنوبية القديمة، والمض هـ "نوع من

التكملة الناقص من النقش هنا مبني على سياق عبارات النص، وفي ضوء مقاربته مع ما يرد في نقوش معينية مشابهة.

٧٧ - قياساً على شواهد النقوش المينية الأخرى (انظر على سبيل المثال النقش رقم: ٢ أدناه) يبدو أن نهاية هذا السطر تحتوي على سرد لأسماء آلبة الشعب الميني التي جعل أصحاب النص قرابيتهم في حمايتها.

١٨ - التمييم هـ و ميم تضـاف إلى آخـر بهـض الأسماء في لفـة النقوش العربية الجنوبـية القديمة، ويقابل في حالات كثيرة التنوين في العربية الفصحى.

الخشب"، جاء بهنده الصيغة في اللغة العربية والأثيوبية، ويصيغة (إص) في الأكنية، أما في الأرامية والعبرية فهو بصيغة (عص) (١٩٠١). كن ت رب: فعل ثلاثي مزيد على وزن (١) فُتعَلَ، أصله (ك رب) الذي يعني "شدّ، ووتَّق"، وقد حذفت منه همزة الوصل لخصوصية كتابة خط النقوش العربية الجنوبية القديمة، وهو بهذه الصيغة يطابق الفعل (ك ت رب) في النقوش السبئية معني ومبني (٢٠٠).

أهل: اسم موصول للجمع.

س ب رر: فعل ثلاثي مزيد على وزن سفعل ، يقابل أَفْمَل فِي العربية الفصحى، جاء أيضاً فِي التقوش السبثية على صيغة هـ ب رر (هفعل) ، ويمعنى " برا (بفرض أو واجب) "(١١).

فرع: اسم مفرد، تتكرر ذكره في النقوش المعينية الأخرى (٢٢)، وهو يفيد معنى "ضربية" (٢٢).

فروس : فعل ماضي مشتق من الاسم الفرد فرع، ويفيد معنى "فَدَّم، وأعطى"، جاء أيضاً بصيغة الفعل في النقوش القتبانية (٢٤)، وحرف السين في نهايته هو ضمير الغائب المتعمل، ويقابل الهاء في لغة النقوش السبئية وفي العربية الفصح».

ع ش ر: اسم مضرد يفيد معنى "عُشْر" في العربية الفصحى، وهو جزء من

Nöldeke, Neue Beiträge zur semitischen Sprachwissenschaft, p. 144. - 14

Sabaic Dictionary, p. 78. - Y.

Sabaic Dictionary, p. 31. - Y1

YY - انظر على سبيل الثال النقوش: M 336/5; M 197/4; M 185/2 - YY

Lundin, L'inscription gatabanite, p.116 f. - Y

Lundin, L'inscription qatabanite, p. 109. - YÉ

المال يُضرض من قبل المعبود على العابد آنذاك، ويُقَدُّم إلى مكان العبادة.

ع ش رس : همل ماضٍ مشتق من الاسم المفرد عُشْر، ويفيد معنى سدد، ودفع "، وحرف السين في آخره هو ضمير الغائب المتصل.

رت ك ل : فُسّر الفعل رت ك ل من قبل جالاز Glasor بعمنى "عُبَرَ، وإجتاز"، وفي بحث لاحق له فسره بعمنى "سار، وخرج من أجل التجارة"، ويبدو أن هذه المحاولة من قبل جلازر ليست ببعيدة عن المعنى الدقيق للفعل، على أي حال الفعل (رتك ل) هكذا على وزن الفعل (1) فنّكل هو فعل مزيد متعدً يفيد معنى " تاجر، ومارس التجارة"، وهو مشتق من الفعل الثلاثي (رك ل) المثبت في نقش معيني من مدينة هرم (٢٥)، وهو ما عدّه رودوكناكس (٢٦) هدمتني من مدينة هرم (٢٥)، وهو ما تتخللها الطرق باتجاهات متعددة"، بيد أنه من المرجح أن الفعل تتخللها الطرق باتجاهات متعددة"، بيد أنه من المرجح أن الفعل قرد علاوة على ذلك في عدد من اللفات السامية الأخرى، همنه اشتق الاسم ركًال، أي "باثع الكراث" و ركولاً "جارة" في اللفنة والاسم روكل "باثع، تاجر"، و ركولاً "جارة" في اللفة والاسم روكل "باثع، تاجر"، و ركولاً "جارة" في اللفة والاسم روكل "باثع، تاجر"، و ركولاً "جارة" في اللفة

M 297-I/3= Haram 42A/3; - Yo

Rhodokanakis, Studien zur Lexikographie, p. 22. - Y7

Robin, Inventaire, p. 113. - YV

Al-Said, Die Verben, p. 262; - YA

٢٩ - اين منظور ، لسان العرب ، ج ١١ ، ص ٢٩٤.

العبرية (٢٠)، وكذلك (رك ل) في الأرامية، أما في السريانية فمنه اشتق ركًالا "تاجر"، وركًالوتا " تجارة " (٢١) ، ليس ذلك فحسب ، بل إن مادة (رك ل) مشهودة في أسماء الأعلام، فمنها اشتق اسم العلم (رك ل) ربما يقرأ ركًال، أو راكل) في النقوش المينية، وكذلك (رك ل م) في النقوش القتبانية، والسبئية، وبصيغة (رك ل) جاء أيضاً في أحد نقوش قرية النفو، وفي النقوش اللحيانية، والأرامية (٢٢).

م ص ر: مصطلح جفراع يشار من خلاله إلى بالاد مصر، وهو في الأكدية بصيغة (مُصُرْ، مُصِرْ، مِصِرْ، مِرْرُ، مُزِر) (٣٣)، وفي الأوجاريتية بصيغة (م ص رم) (٤٣١)، وفي الفينيقية بصيغة (م ص ري م) (٢٥)، وفي المبرية (٢٦١) بوسيغة (مصرين)، وبصيغة (مصرين)، وبصيغة (مصرين) في المدينة الفصحى (٢٣١) والمصريون القدماء أنفسهم لم يطلقوا هذا الاسم على بلادهم، بل كانوا يسمونها في الفالب عن م أي "(الأرض، البلاد) السوداء"، وأحياناً (تاوي) "البلدين، أي مصر العليا ومصر

Lipinski, rkl. p. 521. - Y

AL-Said, Die Verben, p. 262. - Y1

Hayajneh, Die Personennamen, p. 154; Al-Said, Die Verben, p.26. - YY

Röllig, Misir, p.264. - YY

Aistleitner, Wörterbuch, p. 192. - YE

Estanol, Vocabulario, p. 166. - Yo

Koehler, Hebräisches und aramäisches Lexikon, p. 591. - YT

٣٧ - ابن منظور، اسان العرب، ج٥، ص ١٧٩.

السفلى"، أو (إدب وي) "الضفتين، أي ضفتي وادي النيل"(٢٨).

غ زت: مصطلح جفرائي يشار من خلاله إلى مدينة غُرَّة الواقعة على ساحل البحر الأبيض المتوسط.

أ أ ش ر : مصطلح جغيرا في يذهب بعيض الباحثين (٢٩) إلى الاعتقاد بأن المقصود به هيو تلك القبيلة العربية الشمالية التي جاء ذكرها في العهد القديم بصيغة أشوريم (٤٠)، والمرجع أن المعني بهذا الاسم هو بلاد آشور (مات أشور) في شمال العراق.

و د م : اسم إله دولة معين الرئيس، والميم في نهايته أداة التمييم في لغة النقوش العربية الجنوبية القديمة.

م س٢ ن د : اسم يفيد معنى "نقش" ، من المرجح قراءته هنا في حال الجمع أي مسائد (٤١) .

ط ي ب: كلمة يمنية الأصل تطلق على معدن الذهب (٤٢).

أ ف ظ ظ : ثمة اختلاف بين الدارسين حول قراءة الحرف الأخير من الكلمة ،

فبينما يقرؤها برون Bron بناء على اقتراح بيستون Beeston على

صيغة (أ ف ظح)، ويفسرها قياساً على الكلمة العربية فصنع،

والأكدية فرص، يرجح البعض جمل الحرف الأخير ظاء وقراءتها
حسب اقتراح الفول (33) (أف ظ ظ)، أي "فضة".

Otto, Ägypten, p. 76. - ٢٨ ، نور الدين، اللغة المصرية القديمة، ص ٢٨٥.

Müller, Altsüarabische, TUAT I/6, p. 664. - Y

Gen. 25/3. - 2.

Al-Selwi, Jemenitische Wörter, p. 114. - 1

Al-Selwi, Jemenitische Wörter, p. 141. - £Y

Bron, Inventaire, p.47. - ET

Ghül, Early Southern Arabian languages, p. 135. - 1

المناثقات المضاوية بين الجازيرة المربية ومصر

- ذ ه ب: تختلف لهجات النقوش العربية الجنوبية القديمة في دلالة كلمة ذهب عن سائر اللغات السامية الأخرى، فبينما هي في عربية النقوش الجنوبية القديمة تعني "نحاس"، تقيد معنى "ذهب" في اللغات السامية الأخرى.
- م وث ب: قراءة الكلمة غير مؤكدة بسبب التلف الذي أصاب جانب النص، وإن صحت هذه القراءة فمن المرجح أنها على صيفة من مُفعُول من الفعل الثلاثي وثب الذي يعني آقام، ونصب، ونصب، وثب الدي عدني آقام، ونصب،
- ن هم ن : من المحتمل أنه اسم المعبد الذي نصب فيه أصحاب النقش وثائقهم.
- ن ك رحم: اسم إله معيني، يرد علاوة على ذلك بصيغة ن ك رح⁽¹³⁾،

 ونظراً لأن الإله شمس لا يرد ذكره في النقوش المعينية فمن
 المرجع بأن نكرح يمثل هيئة الإله شمس عند المعينيين (⁽¹⁸⁾).
- لك ب د: من المرجع أنه اسم معبد الإله (نكرح) في حاضرة الدولة المعينية قرناو (٤٨).
- ع سي: فعل ماض يفيد معنى "اشترى، وحاز"، جاء أيضاً في لغة النقوش السبئية بالمني نفسه (٤٩).
- فررع: يمدنا هذا الفعل بظاهرة صرفية تنفرد بها لغة النقوش المبينية
 عن سائر لهجات نقوش جنوب الجزيرة العربية القديمة،

Sabaic Dictionary, p. 165. - 50

M1/2; M38/1. : انظر النقشان - ٤٦

Höfner, Die Stammesgruppen Nord - und Zentralarabiens, p. 518f. - £V

Bron, Inventaire, p. 47. - £A

Sabaic Dictionary, p. 20. - 19

فتكرار حرف الراء في متن الفعل جعل بعض الدارسين ((0) يرى فيه دلالة على تضعيف عين الفعل لصوغ الفعل المزيد الثلاثي فمّل، ولكن على اعتبار أن ظاهرة تكرار الحرف دلالة على التضعيف غير معروفة في اللفات السامية، لذلك فمن الصعوبة الأخذ بوجهة النظر آنفة الذكر، ومن المرجح تفسير هذه الظاهرة الصرفية ((0) في لفة النقوش المعينية قياساً على وزن سَبَبَر ((0) المتعاقبة اللفة الأمهرية، والفعل فَتُثَلَّ ((10) وعليه يمكن قراءة الفعل على وزن فعاعل، التجرينية ((70))، وعليه يمكن قراءة الفعل على وزن فعاعل، التجرينية ((0))، وعليه يمكن قراءة الفعل على وزن فعاعل، الشعد مفتق من الفعل فرع الذي يفيد مفتى علا، وصعد".

م ثع ي : اسم مضرد يتكرر ذكره في لفة النقوش المعينية ، ويفيد معنى " " قربان بخور" . "قربان بخور" .

أح ض رم: جمع (حض ر) وهو "فناء المعبد" في لغة النقوش المعينية، وجاء في رم: (٥٤). في لغة النقوش السبئية بصيفتي الجمع والمفرد (٥٤).

س ث ب : فعل مزيد على وزن سَفْعَلَ، مشتق من الفعل ثوب، جاء أيضاً في الفعل ثوب، جاء أيضاً في الفعة في ث (٥٥)

Beeston, Observations on the Texts from al-'Uqlah, p. 10. - 0.

٥١ - ترد في لغة النقوش المينية أفعال أخرى على هذا الوزن هي : ظوور، هن ن و ، ع ل ل و .

Lipinski, Semitic Languages, p. 404f; Leslau, Reference, p. 455ff.; Höfner , - oY Altsüdarabische Grammatik, p. 88.

Al-Said, Die Verben, p. 265ff. - 0Y

Sabaic Dictionary, p. 66. - 01

Sabaic Dictionary, p. 151. - 00

ر ثد: فمل ماض يفيد في الفة النقوش المينية معنى "مَنْ، وأودع"، وقد تكرر ذكره في لغة النقوش السبئية (٥٦)، والقتبانية (٥٠).

ي م س رس م : فعل مضارع مسند إلى ضعير الفائب الجمع (س م)،
ويفيد معنى "يزيل ويزيح"، وهو مشتق من الفعل (م س ر) () المثبت
في لفة النقوش السبئية بالمعنى نفسه (٥٨).

لك ب ر: لقب يتكرر ذكره في النقوش المعينية ، ويفيد معنى "كبير، رثيس، أمير، محافظ"، وحين ورود هذا اللقب في نقوش العلا المعينية فيقصد منه "أمير أو شيخ" الجالية المعينية في العلا.

النقش رقم : ٢ = (M 247) ، المكان : براقش ، لوحة : ٥ - ٧

الثقشى

Φεκεί ΠΗ ΓΕΘΕΝ ΙΧΙΟΘΗ ΙΑΟΟΝ ΠΕΙΟΤΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΟΙΑΙΝΟΓΙΙ ΕΝΕΓΙΙΑΙΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΟΙΑΙΝΟΓΙΑΙ

Χζ|ΗθΠΒΕ|ἤΥΓ|ΗΠζζ|ΦͽἄΧΒζ|ΦΑΧζΒΦ|οεΧζ|ΗθΠΒ|

Sabaic Dictionary, p. 119. - 67

Ricks, Lexicon of Inscriptional Qatabanian, p. 156. - 6V

Sabaic Dictionary, p.88. - 0A

الملاقات المضارية يبن الجزيرة العربية ومصر

及(で) 40+1 [14-1] BH (回口 40 AO A) (14 AO 1 AO A) (14 AO A) (

القراءة ،

۱ - ع م ص د ق | ب ن | ح م ع ث ت | ذي ف ع ن | و س ع د | ب ن | ع ل
ن | ذ ض ف ج ن | ك ب ري | م ص ر ن | و م ع ن | م ص ر ن | آ س
د ا م ص ر | و ر ت ك ل | ب ع م هـ س م ن | م ص ر | و ا أ ش ر | و ع
ب ر ان هـ ر ن | ب ك ب ر | س ع د م | ذرد ع | ق د م ن | ك ب ر س
| س ۲ ل آ | و ب ن ي | و س ق ن ي | ك ع ث ت ر | ذق ب ض م | ص ح

ف ت ن | ت نعم| أ ن ف | م وسم | ع ضم | و ت ق رم | ب ن | 1 ش رس | ع د | ش ق ر ن | و م ع ذ رس | أ ب ن م | ك ل | صرح ف ت | ب ي ن | م ح ف د ن ي هـ ن |ظر ب ن | و ل ب أ ن | ب ك ب و د ت | و آك رب | ك ت رب | ع ث

- ٢ مرد | ك ون | بي ن | مذي | وم صرر | و يم تع سم | و آ ق ن ي سم | ع شت ر | ذق بضم | س ل م هـ م | و و ف ي هـ | ع د |
 1 رض | هـ ج ر سم | ق ر ن و | بع ث ت ر | ش رق ن | و بع ث ت ر | ش رق ن | و بع ث ت ر | ش رق ن | و بع ث ت ر | ذق بض م | و ب | و د م | و ب | ن ك رحم | و ب | غ ث ت ر |
 | ذي هـ رق | و ب | ذ ت | ن ش ق م | و ب ك ل | آ ل آل ت | م ع ن | | | | | | | |
 | ذي هـ رق | و ب | ذت | ن ش ق م | و ب ك ل | آ ل آل ت | م ع ن |
 | وي ث ل | و ب | آ بي دع | ي شع | م ل ك | مع ن | و ب | ب هـ ني | مع د ك ر ب | ب ن | آ لي فع | و ب | ش ع ب سم | مع ن |
 | وذي ث ل | و ب | ك ب ري | م ص ر ن | ع م ص د ق | و س ع د م و رث د | ع م ص د ق | و س ع د م ا و رث د | و ب | ش ع م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | و س ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع د م ص د ق | ص ع

و سعدم | و مع ن | م ص ر ن | هــ ق ن ي ت س م | و أ س طار س م | الله أ مع ن | و ي ث ل | و م ك ك أ مع ن | و مع ن | ب ن | دي م س ر س م | و س ض أ ي | و س ن ك ر أ أ س طار س م | ب ن الم ك ر أ أ س طار س م | ب ن الم ك ر أ أ س طار س م | ب ن الم ك ر أ ك ب ر أ ي ث ل الم ك ب ر ي ث ل الم ك ب ر ي ك ل الم ك ب ر الم ك ل الم ك ب ر الم ك ل ب ر الم ك الم ك ب ر الم ك ل ب را ل ب رال

العثي :

- عَمّ صدارق بِنْ حَمّى عثلت من قبيلة يُفْعان، وسعد بن عَلاَن من قبيلة ضَغّجان، كبيرا مصران والجالية المينية في مصران اللذان سدارا وتاجرا بموجب آمرهما مع مصدر وآشور ويلاد الشام (سوريا وقلب طبن) في فترة ولاية سَعْدُم من قبيلة رداع الأولى، قدّما وينيا وأوقف لِمُثّر ذي قابضم جزءاً من السور (المسمى) تتّعم، الواجهة (أي واجهة السور) الخارجية موسومة بالعظم والحجر من الأساس حتى القمة، ووواجهته الداخلية من الحجر في كافة أجزاء السور (الواقعة) بين البرجين ظريان ولبآن، (وذلك) مقابل الضرائب والواجبات (الالتزامات) التي فرضها (عليهما) عثر
- ٢ ذو قابضم، (وذلك) ما قاما بسداده، وقَبل ورضي عثير ذو قابض الجرزء المبني من السور مقابل (ما فرضه عليهما من) الضرائب والالتزامات، عندما نجاهم و ممتلكاتهم عثير ذو قابض ووده ونكردم وأمرهم من غارات أغارتها عليهم وعلى ممتلكاتهم وعلى إبلهم سبأ وقبيلة خولان في الطريق بين معين ورَجْمَتُم، ومن حربيا وقعت بين الشمال والجنوب، وعندما نجاهم وممتلكاتهم عثير ذو قابضم وودم ونكرحم من وسطر مصر خلال
- الصراع بين الميدين ومصر، ونجاهم ومقتنياتهم عنتر ذو قابض بسلام
 وعافية حتى دخلوا أرض مدينتهم قرناو، (وذلك) بعون عَثْتُرْ شَرْقان

وبعون عشردي فابضم، وبعون وَدَّم، وبعون نكرحم، وبعون عَثَرُ دُو

يُهارِق، وبعون ذات نُشْتِم، وبعون كافة آلهة مَعْيْن وينَّل، وبعون أَبْ يُنَع

يَتُع ملك معين، وبعون أبناء مَعْدركرب بن إل يُفَع وبعون فبيلتهم في مَعين

وينَّل، وبعون كبيري مصران عَمَّ صارق وسعَدُم، وأَمَّن (أودع) عَمَّ صارق.

3 - وسعَدُم والجالية المعينية في مصران قرابينهم وسطورهم (نقشهم) آلهة
معين وينَّل وملك معين ومعين (شعب معين) من كل مُنْ يحرك
ويحطم ويدمر - سطورهم من أماكنها، وبعون عَمَّ سميع من قبيلة
بَكُ كبير (محافظ) يَثَل.

الإيضاح .

م ص ر ن : مصطلح جغرافي بشار من خلاله إلى دادان (العلا حالياً)، واشتقاق الاسم من مُصرُ الذي يفيد معنى "حدودُ، ومنطقة ، وإقليم" في اللغة الأكدية (٥٩٥) ، ومَصدُ وهو "الحدّ، والمدينة ، والمسقع" في العربية الفصحى، ومنه سميت الكوفة والبصرة المُصران، لأن عمر رضي الله عنه - قال: لا تجعلوا البحر فيما بيني وبينكم، مُصرِّروها ، أي صيروها مصراً بين البحر وبيني (١٠٠).

مع ي ن / م ص ر ن : إشارة إلى الجالية المينية في دادان (الملا حالياً) ، تلك الجالية التي استوطنت هناك من أجل تدبير شؤون البضائع التجارية التي تتولى القبائلُ المعينيةُ نقلَها من جنوب الجزيرة العربية عبر دادان إلى مناطق الاستهلاك في العالم القديم.

Von Soden, Akkadisches Handwörterbuch, p. 659. - 04

٦٠ - ابن منظور، اسان العرب، ج٥، ص ١٧٥.

الملاقات المشارية بين الجزيرة العربية ومصر

- أسد: بسبب اضمحلال هذه الكلمة ذهب بعض الباحثين إلى اقتراح قراءات متعددة لها، بيد أن اقتراح روبان (٦١) Robin بقراءتها على صيغة أسد، وعدها اسمًا للموصول في حال الجمع أقرب إلى الصواب.
- م صر: فعل ماضي من المرجح أنه يفيد معنى "سار، وتحرك"، وذلك to make a detore, to move in " أعلى معنى الفعل مصارُ، أي " Circle, to linger " في اللغة الأكدية (٢٧).
- ب ع م هـ س م ن : حرف جر مسند إلى ضعير الفائب المتصل للمثنى (س م ن)، ويفيد معنى "بموجب، بمقتضى أمرهما"، أي أمر عم صادق وسعدم كبيري أهراد الجالية المعينية في دادان (العلا حالياً).
- س ق ن ي : فمل مزيد متمد على وزن سَفْمَلَ، ويفيد معنى "نذر، وأوقف"، وهو في لفة النقوش السبئية على صيغة هَفْمَل، أي هقني (٦٣).
- له: حرف جريماثل معنى (ل) في العربية الفصحى، ويجدر الذكر أن لهجة النقوش المهنية تنفرد عن سائر لهجات النقوش العربية الجنوبية القديمة في صوغ حرف الجرل (لام)، فهو في السبئية والقتبانية بصيفة ل (لام)، أما لهجة النقوش الحضرمية فتستخدم حرف الهاء في أول الاسم أو الفعل للدلالة على لام الجر.
- ت قرم: اسم يفيد معنى "حجر، وصخر"، جاء أيضاً في لغة النقوش السينة بصيغة (ه قرر) (١٤٠).

Robin, L 'Égypte, p. 289. - "\1

CAD, 10/1, p. 329. - \Y

Sabaic Dictionary, p 106. - "\"

Sabaic Dictionary, p. 161. - 72

أ م رسم: "أمرهم"، أي أمر الآلهة، وهو اسم مسند إلى ضمير الغائب المتصل للجمع (سم).

أ ض ب أ : اسم في حال الجمع مشتق من الفعل (ض ب أ) الذي يفيد معنى "أغار، وهجم"، وهو في حال المفرد، أي (ض ب أ) مشهود في النقوش السبئية (١٥٠)، ويصيغة (صبًا) في الأثيوبية، ويصيغة (صبّو) في الأكدية (١٦٠)، ومن ذلك أيضاً قولهم في عربية الفصحى (ضَببًا)، أي اختفى واستقر ليضتُل الصير (١٧).

بع رسم: اسم في حال الجمع مسند إلى ضمير الفائب المتصل للجمع (سم)، ويفيد معنى "إبلهم، وجمالهم"، وقد ذهب سيما (١٦)

Sima إلى الاعــتقاد بــأن (ب ع رس م) في هــذا الــنص تعــني

"أنمامهم، ومواشيهم"، وجملها مـرادفة لكــلمة (ق ن ي)، أي

مال، وماشية، وأنعام "(١٩٦)، وإن كان هذا التفسير بمكن أن

يؤخذ به لشرح الكلمة في بعض النصوص السبئية، إلا أن (ب ع

ر) في هــذا النص تفيد معنى "بعير، وجمل" المثبت في العربية

الفصــحى (١٠٠٠) بالمعنى والمبنى نفسـهما، وفي لهــات جـنوب

Sabaic Dictionary, p. 40. - 10

Leslau, Comparative Dictionary, p. 544f. - 11

٦٧ - الزبيدي، تاج العروس، ج ١، ص ٨٨.

Sima, Tiere, p. 22, No. 106, - W

Sabaic Dictionary, p. 106, - 74

٧٠ - ابن منظور، اسان العرب، ج ٤ ص ٧١.

الجزيرة العربية الحديثة بصيغة (هبير) في المهري (١١) وبصيغة (بيثر) في الحربوة العربية الحديثة بصيغة بعير في اللهجات اليمنية الشمالية (٢٢٠). وتقسير سيما Sima للاسم (ب ع رس م) بمعنى أنعامهم أضطره إلى عسف النص لكي يثبت أن الغارة التي شنتها (سبأ وخولان) على القافلة المعينية لم تكن على الطريق بين نجران ومعين وإنما كانت – حسب رأيه – موجهة ضد مدينة ينكل (براقش حالياً) المعينية خلال فترة غياب أصحاب النقش عنها (٤٤٠)، ولكن مفردات النص واضحة، إذ هي تشير بدقة إلى أن الفارة وقعت على الطريق بين نجران ومعين، وذلك بدقة إلى أن الفارة وقعت على الطريق بين نجران ومعين، وذلك أثناء رجوع قافلة المعينيين التجارية إلى مواطنها في جوف اليمن.

خول ن: حُولان، قبيلة عربية جنوبية يستوطن فرع منها المنطقة الواقعة شرق صنعاء حتى اليوم، أما فرعها الآخر الذي يسمى في النقوش السبئية خول ن / جددن "حُولان الجديد"، ويسميه الهمداني خولان الشام فكان يستوطن المنطقة الواقعة حول صعدة (٢٥٥)، ومن المرجح أن (خولان الشام) هم من أغار على قافلة المينيين التجارية بالاشتراك مع سبا.

Johnstone, Mehri Lexicon, p. 41. - V

Johnstone, Harsüsi Lexicon, p. 14. - VY

Behnstedt, Die nordjemenitischen Dialekte, p. 56. - VV

Sima, Tiere, p. 20. No. 106. - YE

٧٥ - الأرياني، في تاريخ اليمن، ص ٤٩٦ -٤٩٦.

ب م س باً: حرف الباء في أوله حرف جر، ويفيد المعنى نفسه في العربية الفصحى، و(مسبأ) اسم مضرد ورد أيضاً في النقوش السبئية (٢٦) والقتبانية (٤٦) بالصيغة نفسها، ومعناه يطابق معنى مَسْبًا وهو الطريق" في عربية الفصحى (٨٨). أما افتراح سيما (٢٩) مسبأ بمعنى "رحلة تجارية" فغير دقيق، لأن الاسم مسبأ في هذا النقش بمعنى "طريق" واضح ولا يحتاج إلى اجتهاد.

ب ي ن : ظرف مكان يفيد معنى "بَيْنَ" في العربية الفصحى ، وهو مثبت بالمنى نفسه في لفة النقوش السبئية (٨٠).

م ع ي ن م : هكذا بإضافة حرف الميم في آخره، والإشارة هنا إلى مملكة معين ومناطق حدودها في جوف اليمن.

رج م ت م: اسسم علم لكان، جاء أيضاً في نقش (كُرِب إل وقر) السبئي (٨٦) الذي يمود تاريخه إلى بداية القرن السابع قم،، وهو اسسم الحاضرة القديمة لنجران (٨٢)، أو ما يسمى اليوم الأخدود (٨٢).

ض ر/ لك ون / بي ن / ذي من ت / و ذش أمت: إشارة إلى حسرب كانت داشرة بين الجنوب والشمال آنذاك، واستخدام أصحاب

Sabaic Dictionary, p. 122. - YT

Ricks, Lexicon of Inscriptional Qatabanian, p.157. - YV

٧٨ - اين منظور ، اسان المرب ، ج ١ ، ص ٩٣.

Sima, Tiere, p. 20. - V4

Sabaic Dictionary, p. 34. - A+

۸۱ - انظر النقش: . RES 3943/3

Müller, Altsüdarabische, TUAT I/6, p. 665. - AY

Al-Sheiba, Die Ortsnamen, p. 30. - AY

الملاقات الحضارية بان الجزيرة المريبة و ممير

النص مصطلح الجنوب والشمال لتبيان طريخ المركة أدى إلى عدم معرفة هل كانت هذه الحرب بين قبائل وممالك الجزيرة المربية الشمالية والجنوبية، أم أنها خارجها، ومما يزيد من صعوبة تحديد طريخ الحرب أن شواهد النقوش العربية القديمة لا تتحدث — حتى الآن - عن معركة حدث بين الشمال والجنوب.

ب م رد / ك و ن / ب ي ن / م ذي / وم ص رد إشسارة إلى الصسراع بين مصر والفرس الميديين، الذي تمخض في نهايته عن احتلال مصر من قبل أرتاكسيرس الثالث (أوخوس) في عام ٣٤٣ ق.م. (٨٤).

ع رب: فعل ماض يفيد في لفة النقوش المهنية معنى "دخل"، ويرد بالمعنى والمبنى نفسه في النقوش القتبانية، وفي اللفة الآرامية والأوجاريتية، وجاء في الأكدية بصيفة (إريب)، أما في العربية الفصحى فهو بصيفة (غرب)، هكذا بقلب العين غيناً في أو له (٨٥).

ق رن و: قُرناو، عاصمة الدولة المهيئية في شمال اليمن، وتسمى اليوم مُعين. ذ ت ن ش ق م: اسم معبودة ترمـز إلى الشـمس (٨٦)، تكـر ذكـرها في
النقوش السبئية والمهيئية (٨٧)، ويشير اسمها، أي "صاحبة نشق" إلى
أن مركز عبادتها كان في بادئ الأمر مدينة (نشق) الواقعة إلى
الشمال الغربي من مارب، التي تسمى اليوم البيضاء.

Müller, Altsüdarabische, TUAT I/6, p. 665. - A£

Al-Said, Die Verben, p. 264. - Ao

Höfner, Die Stammesgruppen Nord- und Zentralarabiens, p. 291 f. - A%

Arnold, Rine altsabäische Widmungsinschrift, p. 9f. - AV

ا انتشر رقم ٣ = (MAFRAY-Ma'in 13 = Ma'īn 10)، الكان: معين، لوحة : ٨

النقش :

- --- [∏Y]@@|[X:01]\10|0\$A\$@@[|]--- -
 - - - พื่อ|เจอ≥|ฏิโร|อจำำกับ[|]-----
 - - X1 - 0 | 414 [4- - -
- - 441]20|\X0|\X0|\X0|\444|16X\|\401|4-----

القراءة :

- ١ -...وعم سمع أول حلى عثث اأوولم البا...
 - ٢ -...وألي فع |نبط أشوعي |ود ...
 - ٣ -...ناخ ل ن او ... ای ت...
- ٤ . . . م أي وم ارتك ل إددن أوم ص ر أو ص رأو ص اي دن . .
- ه -... البعث ت را (دي هـ رق | و ب | ح ف ن | ي ثع | م ل ك | مع ن | و ب ا أ ب ...

المثى :

- ١ ... وعَمَّ سَمِيم ولُحَيْ عَثْث ووَهْب...
 - ٢ ... وإل يَضَعْ نابط خادمي (الإله) وَدّ
- ٣ ... النخل و
- ع م، عندما تاجر مع دادان و مصر وصور وصيداء
- ٥ (وذلك) بعون عَنْتر ذي يهارق وبعون حضن يَتْع ملك معين وبعون أب....

الإيضاح،

- ش وع ي: اسم مثنى لمنصب ديني، مضرده (ش وع)، أي "خادم"، والاسم بهدنه الصيغة يطابق (ش وع ي) في لغة النقوش السبثية مبنىً ممنىً (٨٨).
- د دن: مصطلح جغرافي يشار من خلاله إلى دادان، وهو ما يطلق عليه اليوم العلافي شمالي غرب المملكة العربية السعودية، ومن المرجح قراءته على صيغة دادان، وذلك قياساً على صيغة الاسم نفسه في نقش حران البابلي، (٩٩٨)، وقد كانت دادان إبان سيطرة المينيين على نقل تجارة جنوب الجزيرة العربية وتسويقها تمثل مركزاً تجارياً هاماً، ومحطة تتوقف فيها قوافل المينيين التجارية، وتنطلق منها إلى أماكن متفرقة من العالم القديم.
- صر : مصطلح جفرا يشار من خلاله إلى صور؛ وهي مدينة وميناء فينيقي تقع على الساحل اللبناني، ما زال يحمل الاسم نفسه حتى اليوم (۱۹۰)، جاء بصيغة (منرً) في الأكدية، وبصيغة (ص ر) في الأوجاريتية والفينيقية، وفي المبرية بصيغة (صور)، أما في المسرية القديمة فهو بصيغة (ذور)، وقد كانت صور قبل عام ٢٣٢ ق. م. عبارة عبن جزيرة في عبرض البحر، حتى شام الإسكندر المقدوني ببناء سد يعلوه طريق يعتد كيلين ويريط المدينة بالساحل، وما نركر صور في هذا النص إلا برهان على

Sabaic Dictionary,p. 135. - AA

^{. •} Gadd, The Harran Inscriptions Coll.I, 24 مملة الملك البابلي نبوتيد، ص٨٠

٩٠ - فريحة، أسماء المدن والقرى اللينانية، ص ٢٠٨.

أهميتها التجارية آنذاك (٩١) وارتباطها بعلاقات اقتصادية مع تجار الجزيرة العربية.

صى ي دن: الاسم بهذه الصيفة من المرجح قدراءته على وزن فَعُلون، أي صَيْدون، وهو الاسم القديم لمدينة صيداء (٩٢) الواقعة على الساحل اللبناني، والتي تبعد حوالي أربعين كيلو متراً عن مدينة صور آنفة الذكر.

النقش رقم ٤ = (M 152) ، المكان : براقش، لوحة : ١٠

النقش :

القراءة :

۲ - ...ي/أكرب/كتلرب....۲

٣ - ...بعث تار/ذي هرق/وب.....٣

المني ،

١ - عندما تاجر مع مصر وآشور وبالاد الشام (سوريا وفلسطين)

Aubet, The Phoenicians, pp. 27. - 1

٩٢ - فريحة، أسماء المدن والقرى اللبنانية، ص ٢٠٤.

٩٣ - بسبب عدم اكتمال النقش يظل من غير المكن معرفة أصحابه، بيد أن التكملة المرتب عدم اكتمال النقش تبدو فياساً على النقوش المينية الأخرى (27/3; M 27/3) موكد.

الملاقات المضارية بين الجزيرة المربية ومصر

- (٩٤) واجبات فرضها عليه (الإله) ۲
 - ٣ (وذلك) بعون عَنْتُر ذي يُهارق ويعون (٩٥).

الإيضاح :

ع ب ر ن هـ ر ن : مصطلح جفراغ يشار من خلاله إلى المنطقة الواقعة غرب نهـ ر الفرات، أي سوريا وفلسطين، وهـ مشهود علاوة على ذلك بصيفة (عبرٌ مُنَّاهار) في العهد القديم (٩٦)، وفي الأكدية بصيفة (إبر ناري) (٩٧)، وفي الأرامية بصيفة (ع ب ر ن هـ رأ)

أ لك رب: اسم في حال الجمع مشتق من الفعل الثلاثي (ك رب)، يفيد معنى "التزامات، واجبات"، وقد جاء أيضاً في حال المفرد على صيغة (ك ربن) في النقوش السبثية (٩٩).

النقش رقم : ٥ = (Ma'm 93/4 = M 392A/9-11 = Gl 1290) ، المكان: معين. النقش .

Xንዘ| ጳየወሦ| Կጠ| ኅ**ስጳሦ**፣

- ٩٤ على الرغم من أن كثيراً من مضردات النص مفقودة، إلا أنه قياساً على قرائن النقوش المينية الأخرى (2-2-31/14) (M 27/3) يمكن القول بأن الفقود من كلمات النقش تتحدث عن قيام أصحاب النص بدهع ما قرضه عليهم معبودهم عثتر ذو قابض من مكوس والتزامات.
- ٩٥ من المرجح قياساً على شواهد النقوش المينية الأخرى أن الكلمات المفقودة من السطر الثالث تمبر دلالاتها عن أن ما شام به أصحاب النص من مهام تجارية ، وما قدموه لمبوداتهم كان يعون الإله عثتر ذى يُهارق وآلة معين الأخرى، ويعون ملك معين.
 - ٩٦ ميفر الملوك الأول ٥ : ٤.
 - Von Soden, Akkadisches Handwörterbuch, p. 181, 4V
 - Beyer, Die aramäischen Texte, p. 651. 9A
 - Sabaic Dictionary, p. 78. 99

القراءة :

- ١ ي حم أل إبن إحوهم إذرت
- ٢ -ع|ذاهال|جبان|سكرب|و
- ۳ -خ س۲ر (تخبث ابن مصر

المُعني :

- ١ يَحْمي إل بن حَوهُم من عشيرة راتع
 - ٢ من قبيلة جُبآن عقد قرائه و
 - ٣ مَهُر تَخْبُث من مصر

الإيضاح .

رتع: عشيرة معينية من المرجح قرابتها على وزن فاعل، أي راتع،
وذلك قياساً على الاسم راتع عند الهدائي (۱۱۰)، أما دلالتها
همشتقة من الفعل الأكدي (رِتو)، أي "ثبت، وحصُّن" (۱۹۰).

ج ب أ ن : قبيلة معينية من المرجح قراءتها على وزن فَمْلان، أي جُبّان، وهي من أشهر القبائل المعينية، وأكثرها ذكراً في النقوش المعينية، وأكثرها ذكراً في النقوش التي تتحدث عن التجارة مع مناطق الجزيرة المربية وخارجها، مما يؤكد على أن أفراد هذه القبيلة كانوا يمتهنون حرفة التجارة، ونقل البضائم التحارية إلى أنجاء متقرقة

١٠٠ - اليمدائي ، الاكليل ٢ ، ص ٤٠٧.

Von Soden, Akkadisches Handwörterbuch, p. 976. - 1.1

الطلاقات العشارية بين الجزيرة العربية ومصر

من العالم القديم (١٠٢)، وبعد أن تفرقت أيدي معين وقضي على مملكتهم من قبل حكام الدولة السبئية في منتصف القرن الأول قم. اختفى ذكرها من مصادر النقوش العربية القديمة، كما لم يرد لها ذكر في كتب الأنساب العربية، ولعل ذلك مرده إلى تقادم عهدها وانقسامها خلال الفترات التاريخية اللاحقة إلى بطون وعشائر متعددة.

س ك رب : فعل على وزن المزيد المتعدي (سَفَعَل) ، ويضيد معنى عقد (قرانه) (١٠٣)

خ س٢ ر ، فعل ماض يقيد معنى "مَهّرٌ (العروس)"(١٠٤).

النقش رقم ٦ = (Ma'in 93/25 =M 392B / 3-6 = Gl 1267) ، المكان : ممين.

النقشان

(4ΦΕ) Η | ΠስΠ | Η[ΦΕ] (Η] ΛΥΓ | 1ε+1ε | Σ(ΑC

۱۰۲ - أشار المؤرخ الدروماني بلينيوس Plinius أثناء حديثه عن الطيوب والتوابل فج جنوب الجزيرة الدرية إلى قوم يسمون جبائزة (Gebbanitae أين ، وقد مثل بيستون (Gebbanitae أين الجزيرة الدرية إلى الإسلام على الله المجازة المولية، بيد أن ذلك جانب الصواب، لكون (بلينيوس) يضيف ضمن السياق نفسه أن حاضرة جبئتا تدعى (Thorma) ويقذ ذلك إشارة صديحة إلى (تمنع) حاضرة الدولة القتبانية، مما يعني أن المستوف كاسم شمب قتبان ومماكتها، ومثل هنا التصحيف يرد بكثرة عند الكتاب الكارسيكيين في ثنايا حديثهم عن الأماكن والشعوب في جزيرة المرب.

الاستزادة حول دلالة الفعل (س ك ر ب) انظر: السعيد، زوجات المينيين الأجنبيات، ص٥٨.

١٠٤ - السعيد، زوجات المعينيين الأجنبيات، ص ٥٨.

תן]סץאַכן אַחהוֹן חרן וּצּ[אַ

[]

القراءة -

[- 2

العثى ،

٥ - هانئ بن ذئب من عشيرة قُوام

٣ - من قبيلة يُلقظ عقد قرائه

٧ - ومُهَرتباً من

۸ – مصر

الإيضاح،

ق و م: عشيرة ممينية، يشير كتابة حرف (الواو) في متنها إلى ترجيح قراء تها بصيغة المبالغة، أي قُوَّام، والقوام هو "القائم على كل شيء والمدبر للأمور ((١٠٠٠).

ي ل ق ظ: قبيلة معينية تكرر ذكرها في وشائق زوجات المهنييين الأجنبسيات (١٠٧)، وجاءت أيضاً في نقش مميني من براقش (١٠٨)، وكتابة اسمها على صيغة الفعل المضارع تجيز قرائة ما نُلقُظ، أه نُلقَظً.

 ⁻ منه التكملة لاسم عشيرة صاحب النقش تبدو مؤكدة، وذلك قياساً على ورود اسم
 أخيه في النقش المبنى رقم: ٩ اللاحق.

١٠١ - ابن منظور ، لسان العرب، ج١٢ ، ص ٤٩١.

Ma'rn 93 / 7; 23; 49; 56. : انظر النقوش - ١٠٧

M 189/1. - انظر النقش: . 1 M 189/1

؛ المكان : Ma'īn 93 / 29 = M 392B / 17-20 = Gl 1271))، المكان : ممن.

النقش :

القراءة .

- ١ ح ي و | بن | ي ب ح ر ا ل
 - ٢ ذجدرن اذا هـ ل اع
- ٣ قب | س ك رب | وخ س٢ ر |
 - ٤ ت با إبن مصر

المني :

- ١ حَيُو بِن يَبْحُر إل
- ٢ من عشيرة جُدران من قبيلة
 - ٣ عقاب عقد قرانه ومُهُر
 - ٤ تبأ من مصر

الإيضاح،

جدرن: فرع من قبيلة عقاب، يبدو أنها هي قبيلة ذي جَدْران التي دُكرها الهمداني (١٠٩) أثناء حديثه عن نسب مَنْ غلبت عليه الأذوائيَّة من حمير.

Abdallah, Die Personennamen, p. 52 207 من ٢٠١٤ - ١٠٩

الطاقات الحشارية بين الجزيرة العربية ومصر

ع ق ب: قبيلة معينية، تكرر ذكرها في وثائق زوجات المينيين الأجنبيات (١١٠)، كما جاءت أيضاً في نقش معيني من مدائن صالح (١١١)، ومن الجائز قراءتها عقاب، وذلك قياساً على عشيرة في جهينة بالحجاز، أو عُقاب، نسبة إلى قرية عُقاب في ناحية سحار باليمن (١١٢).

المعين. هم المعين (Ma'Tn 93/30=M 392B/21-23 =Gl 1272) المعين معين

النقش ،

οឱሐበሕ |ԿΠ |ጳ৽Ψኅ ₩₽ררן ₩ሕዝ | 174₩

חן סץצַכן גחַהן וּאַנ

القراءة :

١ - ل ح ي م | ب ن | ا ب س م ع

۲ - دملج [داهال اجحد اس كار

٣ -ب| وخ س٢ ر|تب1|بن|م ص ر

المعثى :

١ - لُحَنُم بِنِ أَبُّ سَمِيم

٢ - من عشيرة ملج من قبيلة جحد عقد

٣ - قرانه ومهر تبأ من مصر

۱۱۲ - معجم إسماء العرب، ص ۱۱۹۰،

[•] ١١ - انظر النقش : . Ma'm 93/14: 26

۱۱۱ - انظر النقش: . M 352/2

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومصر

الإيضاح ،

م ل ج : عشيرة معينية ، ترد أيضاً في نقش معيني يذكر صاحبه أنه تزوج أمرأة من غزة (١١٣) ، ومن الجائز قراءتها ملَجْ ، وذلك من الأملج وهو "الأسمر" (١٤٠) ، وليس من المستبعد ضبطها أيضاً على وزن فعيل ، أي مليج ، وذلك نسبة إلى بلدة مليج الواقعة قرب المحلة في مصر ، وهي التي ينسب إليها قاضي قضاة مصر عبدالسلام الملجح (١١٥)

ج ح ذ: اسم قبيلة معينية، لم أجد في المصادر ما يعين على ضبطه وتفسيره، وكل ما بمكن قوله أن ذكره يرد ثلاث مرات في النقوش المعينية (١١٦).

النقش رقم ٩ = (1301 Ma`In 93/44 = M 392C/25-27 = Gl 1301) المنان : معين.

النقش ،

৽ሐ**Ϸ**ΟἄΓ|ΠΑ|ΗἄΠ|Η¢ΦΕ ΗἄΥΓ|∘Γ¢Ձ|ሐሕ⟨Π|ΦΥΧ ζ|ΥΨ•Φ|ΠΑ|ΒΧζ

القراءة ،

- ١ -ي سمع ال | بن | ذا ب | ذقوم
- ٢ ﴿ أَهُ لَ إِي لِ قَطْ | سِ كَ رِب | وَحْ سِ ٢
 - ٣ راتحيو إبن ام صر

۱۱۳ - انظر النقش: 37/57 Ma'Tn

۱۱٤ - الزبيدي، تاج المروس، ج٢، ص ١٠١.

١١٥ - الذهبي، الشتبه، ص١١٦.

۱۱ - انظر النقوش: Ma'm 93/58, 59; 96/77 - ١١٠

العني .

اللكان: (Ma'īn 93/46=M 392C/32-35 = Gi 1280)) المكان: معين.

النقش :

BSC

القراءة .

العني .

الملاقات المضارية بين الجزيرة العربية ومصر

الإيضاح:

ص م ع: عشيرة معينية تتمي إلى قبيلة جَبّان، لا ترد حتى الآن - سوى في هذا النقش، ومن المرجح أن اشتقاقها من قولهم: صَمِعت أذنه صمعاً إذا صغرت ولصقت بالرأس، أو من قولهم: رجلٌ صَمِعٌ، أي شجاعٌ (١١٧).

النقش رقم ۱۱ = Gl 1282) = ۱۱ ه (Ma'în 93/48 = M 392C/39-41 = Gl)، المكان:

النقش :

የዩዝ|ዝΠο|ԿΠ|۱ሕነየዩ (۲|ዝሕነר|ΒΦΦΥ|ΑΥ (۲| | ארו | ארו | ארו

القراءة :

١ - زيد ال ابن عبد انظي

٢ - رن | ذا هـ ل | م وق هـ | س ك رب

۳۰ - وخس۲ ر ابدر ابن ام صرر

للعثى :

١ -زَيْد إل بن عَبْد من عشيرة ظُيران

٢ - من قبيلة موقه عقد قرأنه

٣ - ومُهَر بَدَّر من مصر

۱۱۷ - ابن منظور، نسان المرب، ج ۸، ص ۲۰٦.

الإيضاح

ظي رن: من الجائز ضبطها ظَيْران، ويتضع من خلال ذكر هذه العشيرة هنا، وكذلك في نقش التاجر المعيني (زَيْدال) الذي كان يتولى تصدير المُر والقليمة إلى معابد مصر (١١٨) أن علاقتها مع مصر لم تتوقف عند حد التمامل التجاري، بل تعدى ذلك إلى تقوية هذه العلاقة بالمصاهرة أيضاً.

م وق هـ: قبيلة معينية، يبدو أن اسمها مشتق من الفعل (و ق هـ)، أي "مر" (۱۱۹)"، وعليه فمن المرجح ضبط الاسم (مُوقِه).

: المكان (Ma'In 95/73 = M 398/7-10 = G 1 1009) المكان المكان ممين.

النقش :

28

القراءة .

- ١ بس ل | بن | و د د | د س
- ٢ ي ل | ذا هـ ل |ع ل ي ا ل |س كر
- ٣ ب | و خ س ٢ ر | آ خ ت م و | ب ن | م
 - ٤ ص ر

١١٨ - انظر المنحث : ١.٣.١، النقش رقم : ١.

Sabaic Dictionary, p. 161. - 119

الملاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومسر

العثي :

- ١ باسيل بن وُديد من عشيرة
- ٢ سيُّل من قبيلة على إل عقد قرانه
 - ٣ ومنهر أختمو من
 - ٤ -مصر

الإيضاح ،

سي ل: عشيرة معينية تتمي إلى قبيلة (علي إل)، ومن المرجع قراءتها سيّل، وقسد تكرر ذكرها في مجموعة وشائق زوجات المعيندين الأجنبيات (١٢٠٠)، كما جاءت أيضاً في نقش قتباني يُذكر فيه مجموعة من أفراد الجالية المعينية المستوطنة في حاضرة الدولة الفتبانية (تمنع)(١٢١)، وكذا في نقش معيني من (ملاحاء)(١٢٢).

ع لي إل: اسم قبيلة معينية من المرجح قراءتها (عكي إل)، وهو علم مركب من الاسم (ع لي) الذي يفيد معنى "علا، وصعد" (١٢٣)، ثم اسم الإله السامي المشترك (إل).

النقش رقم ۱۳ = JS 63=RES 3737 =Ja 2324h) ، المكان: المعلا، لوحة: ۱۱، شكل : ۱.

النقش ،

οΠκήλ

1∏¢Ħ

۱۲۰ - انظر النقش: Ma`īn 93/31

۱۲۱ - انظر النقش: Van lessen 9/3

Arbach, Répertoire, p. 119 . ~ \YY

القراءة :

١ -عبداس

٢ - ذقبل

العثي :

١ - عَنْدَانِ دِسِ،

٢ - من قبيلة قابل

الإيضاح.

ع ب د أ س : اسم علم مركب من عُبْد، أي خادم، والمعبودة المصرية المصرية القديمة إيزيس (١٢٤).

ذ: أداة النسب إلى العشيرة أو القبيلة في النقوش العربية القديمة.

ق ب ن : اسم قبيلة معينية من المرجح قراءتها على صيغة اسم الفاعل،
أي قابل، ومجيء هذه القبيلة في هذا النقش الذي كتبه
صاحبه في منطقة الملا دليل على أن أفرادها شاركوا في نقل
التجارة العربية القديمة وتسويقها في أنحاء متفرقة من العالم
القديم.

النقش رقم ١٤ = (Nasif, pl. XXIV, p. 47)؛ الكان: العلاء لوحة: ١١، شكل : ٢.

النقش

НЧРАПО

1Пф

١٢٤ - للاستزادة حول شرح الاسم انظر البحث: ٢.٢.١.

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومصر

القراءة ،

١ -عبد آس ذ

۲ - ق ب ل

المني .

١ - عَبْد إيزيس من قبيلة

٢ - قابل

لا يوجد ثمة اختلاف في مضمون هذا النقش عن سابقه سوى أن صاحبه المدعو (عَبْد إيزيس) خلّد ذكرى اسمه مرتبن على صفحات جبال الخريبة.

٢٠١٠١ مصر فالنقوش السبئية:

كُشف في عام ١٩٩٨م على قمة جبل العود الواقع جنوب وادي بنا، الذي يبعد عن حاضرة الدولة الحميرية ظفار حوالي ٢٥كم، عن مستوطنة أشرية عُسْر في أحد مبانيها على مجموعة من الأدوات والأواني البرونزية (١٢٦) من بينها تمثال على هيئة أبي الهول (١٢٦) Sphinx (اللوحة رقم : ١١)، وقد كتب على جسده نقش سبئي يعود تاريخه إلى القرن الثالث الميلادي، ونظراً لأن نريرت نيبز Norbert Nebes بينا / ألمانيا) يقوم حالياً بدراسة هذا النقش فسنكتفي هنا بشرح مضمونه فقط. وهو يحتوي على ثلاثة أسطر، ويندرج موضوعه ضمن ما يصنف بالنقوش الإهدائية، حيث قام شخصان بتقديم تمثال رابي الهول إلى معبودتهم المدعوة (رجبم).

Hitgen, Jabal al-'Awd, pp.274. - 1Yo

۱۲٦ - تمثال برونزي ارتفاعه ٥٠٦ اسم، وطوله ١٠٠٨ سم، وعرضه ٤٠٤ سم، وهو معفوظ الأن في متحف إب تحت الرقم: إب ٤.

الملاقات الحشارية بين الجزيرة العربية ومصر

٣٠١،١ مصرية نقوش قرية (الفاو):

على صفحات جبل طويق المطلة على قُرْيَة (قرية الفاو حالياً) من الناحية الشرقية عُثر - حتى الآن - على نقش واحد فقط (١٢٧) (اللوحة رقم : ١٢ الشكل رقم : ٢) يشير إلى اتصال سكان قرية الفاو بمصر، وهذا النقش يصتوي على علم الشخص يدعى : ٨١٨ه ١٩ (ع بد أ سي)، وهو علم مركب من عُبْد، والمبودة المصرية القديمة إيزيس (١٢٨).

Ja 2776 f, s. Jamme, Miscellanées IV, p. 105. - \YV

۱۲۸ - انظر شرح الاسم (عبدأ س) في المبحث: ۲.۲.۱.

الملاقات الحشاوية ببن الجزيرة العربية ومصر

٧.١ مصرية النقوش العربية الشمالية :

النقوش العربية الشمالية هي مجموعة من النقوش كتبت بخط اصطلح الدارسون الماصرون على تسميته "الخط العربي الشمالي القديم"، ويتفرع إلى ثلاثة أقلام، تتفاوت فيما بينها في رسم حروفها ويجمع بينها أصل مشترك، وهي :

الخط الثمودي :

وتمود أقدم شواهده المعروفة حتى الآن إلى القرن السابع قم، واستمر حتى القرن السابع قم، واستمر حتى القرن الرابع الميلادي. وقد تركز استخدامه في مناطق شمال الجزيرة العربية، كما انتشر في وسطها، وعلى امتداد الطريق التجاري القديم حتى أقصى جنوبها. الخفط الداداني:

وتركز استخدامه في واحة دادان (الملا حالياً) منذ القرن السادس ق. م. حتى القرن الأول قم. .

الخط الصفوي:

تسمية اصطلح الدارسون الماصرون عليها لتمييز تلك النقوش العربية القديمة التي انتشرت في منطقة الصفا الواقعة جنوبي شرق دمشق، وامتدت شرقاً إلى الصالحية على نهر الفرات، وجنوباً حتى مناطق وادي السرحان في الأجزاء الشمائية من الملكة العربية السعودية.

١.٢.١ مصرية النقوش الثمودية:

لهة مجموعة من النقوش الثمودية تحتوي على إشارات مباشرة وغير مباشرة عن قيام اتصالات بين أصحاب النقوش الثمودية ومصر، وهي على النحو التالي:

النقش رقم : ١ = (Winnet-Reed, Nr. 37)، المكان : تيماء، لوحة: ١٣، شكل : ١٠

كُتب هذا النقش على صفحة جبل غُنيم الواقع على مسافة ثمانية أميال جنوب تيماء، وقد تسبب عدم وضوح بعض حروف النص، واختلاطه بما حوله من نقوش إلى اعتقاد وينت Wimet أنه يحتوي على أربعة أسطر (١٢٩) , ومن الملاحظ أنه على الرغم من أن قراءة وينت Wimett لحروف النقش كانت صعيحة ، إلا أنه لم يفسر مضمون السطر الأولى منه ، كما لم يوفق في شرح دلالات مفردات السطر الثاني، إذ اعتقد أن هذا السطر يحتوي على كلمتين، الأولى هي (ب هـ) التي فسرها فياساً على دلالة (بام) في المربية الفصيحى بمعنى "ضاجع، وجامع"، وعليه فقد خرج (وينت) بتفسير غريب لمضمون النقش مرزه: "(فلان) نام مع (أي: ضاجع) امرأة مصيرية" (١٣٠). على أي حال يبدو من خلال صورة النقش الفوتوغرافية ونقحرته (١٢١) أنه يحتوي على سطرين فقط تقرأ على النحو التالي :

النقش بحروف العربية الفصحي،

۱ - بدن ود

۲ - بهمصريت

العائد) :

١ - نَدِن حِبُّ (تَشُوة، الـ)

٢ - بي الصرية

الإنضاح.

بدن: اسم صاحب النقش، جاء علاوة على ذلك في نقش ثمودي من منطقة الجوف (١٣٢)، كما تكرر استخدامه علمًا لشخص في

Winnett-Reed, Ancient Records, Nr. 37, p. 106. - 179

 ⁽Van den Branden, Les textes أعيدت قراءة النقش نفسه من قبل براندن (Van den Branden, Les textes عرفية النصاعة)
 (شعبة مندونة)
 (شعبة مندونة)

Winnett-Reed, Ancient Records, p. 224, 277, Nr. 37. - \Y\

Winnett-Reed, Ancient Records, Nr. 34a, p. 83. - \YY

النقوش المسفوية (۱۳۳)، ومن المرجح قراءته إما (بَـــَنُ)، أو (بُـــُنُ)، أو (بُــُـنُ)، أو (بُــُـنُ)، وهمنا اسمان لشخصين ذكرهما صناحب جمهرة النسب (۱۳۵)، أما معنى الاسم فلعله من قولهم: بَدَن الرجل، أي "سَين وضحُم" (۱۳۵).

ود: فعل مُضعف بصيفة الماضي، جاء ذكره في عبدد من النقوش الثمودية، وهو يفيد معنى "وَدَّ، وحَبُّ، وتشوق"، وهو بهذه الصيغة يماثل القعل (ودًّ) في العربية القصحى مينيً ومعنيً.

ان علم لامرآة ، جاء أيضاً في اللغة المصرية القديمة علمًا لامرآة على صيغة (بي) (١٣٦١)، وكتابة صاحب النقش لاسم حبيبته بحرف واحد هو (الباء) ليست مستفرية في خط لغة النقوش الثمودية التي دأبت على حذف حروف المدّ من مفرداتها ، ولكن قياساً على هيئة الاسم في اللغة المصرية القديمة يجب أن يقرأ الاسم (بي)، هكذا بإثبات حرف الياء في آخره.

هـ م ص ري ت: اسـم جـنس مؤنث، يحـتوي عـلى اسـم مِصـر، الـبلد والأرض، ثم ياء النسبة، وتاء التأنيث، أما حرف الهاء في أوله فهو أداة التعريف في لغة النقوش الثمودية، وعليه فالاسم يُقرأ: المصربة.

Harding, An Index, p. 98. - 177

١٣٤ - ابن الكلبي، جمهرة النسب، ص ٢١٨، ٢١٨٠

١٣٥ - ابن منظور، لسان العرب، ج ١٣، ص ٤٧.

Ranke, Die Altägyptischen Personennamen I, p. 93, Nr. 7 . - \Y\

النقش رقم : ٢ = (الذييب ١٧٩)، المُكان : جبل تبحر / تبوك، لوحة: ١٣٠، شكل : ٢ .

النقش بحروف العربية الفصحى،

ل ب ن اث العني :

"(هذا الحمل) بخص بنُ ابزيس"

يحتوي هذا النقش الذي كتب بجانب رسم لجمل على حرف اللام في أوله، وهو للملكية، ثم اسم كاتب النقش، وهو علم لشخص مركب على صيغة الجملة الاسمية من بن " رأين، وولَد" والإلهة المصرية القديمة إيزيس (مصري قديم: أسمت: بوناني: isi) (۱۳۷)، وقلب حرف السين في اسم الإلهة إلى (ثاء) ظاهرة ممروفة وتكررت في عدد من أسماء الأعلام الأجنبية في النقوش العربية القديمة، حيث يشهد على ذلك قلب حرف السين في اسم العلم اليوناني بطليموس Ptolomaios الذي جاء في أحد النقوش المينية بصيغة ت ل م ي ث، وفي النقش نفسه قلبت سين الإله المصري القديم و س ي ر -ح ف إلى ثاء، فجاء بصيغة أ ث رح ف (١٣٨)، كما جاء اسم المكان دلوس Polos في أحد النقوش المينية على هيئة د ل ث (١٣٩)،

Müller, Rezension, p. 293. - \YY

١٣٨ - انظر المبحث : ١٠٣٠، التقش رقم : ١/١،٣٠

^{189 -} انظر النقش: M349/3؛ وانظر أيضاً: 189. Beeston, Sabaic Grammer, p. 59.

١٤٠ - إن قراءة الأسم على صيغة المركب الإسنادي، أي بُنَى إثْ اليزس بُنَت وخلقت "
 تبدو غير محتملة، لأن إيزيس (المسند إليه) معبودة مؤنثة، وعليه يتطلب أن يكون
 المُسند في حال التأنيث إيضاً.

الملاقات الحضارية بان الجزيرة العربية ومصر

النحو، أي وفق ظاهرة تسمية الأبناء نسبة إلى المعبودات، تؤكده أسماء الأعلام السامية التالية : برشم س "ابن (الإله) شمس" في المنقوش التدمرية (١٤٢)، بربع أن شمي نفي نقوش الحضر (١٤٢)، برهد دفي النقوش الآرامية (١٤٣)، وكذلك بن إل "ابن (الإله) إل" في النصوص الأوجاريتية (٤٤٤).

النقش رقم : ٣ = (TIJ 156)، الكان : مكمن الجاهلين / الأردن ، لوحة : ١٣٠، شكار : ٣.

النقش بحروف العربية الفصحي،

ل ت ي م و ذ ك ر ت ل ت ع ب د ث

العثى ،

"(هذا النقش) لِتَيْم ولتذكر (الإله) اللات عَبْدإيزيس"

يتضح من مضمون هذا النقش أن صاحبه ابتهل إلى معبودته (اللات) بأن تذكر شخصاً، لمله من أحد أقربائه، اسمه ع ب د ث، وهو علم مركب على صيغة الجملة الاسمية من ع ب د، أي "عُبْد، أو خادم" والإلهة المصرية القديمة إيزيس (١٤٥)، أما حذف حرف الهمزة من مثن اسم الإلهة أث (إيزيس) فهو نوع

Stark, Personal Names, p. 80. - 111

Abbadi, Die Personennamen, p. 87. - \ \ \ \ Y

Maraqten, Die semitischen Personennamen, p. 143 . - \ \ \ Y

Segert, Ugaritic Names, p. 865. - 122

١٤٥ - حول شرح ظاهرة قلب حرف السين إلى ثاء في اسم المعبود، انظر اسم العلم (ب ن أ ث) في النقش السابق.

من الإعلال تقتضيه غاية تحسين اللفظاء وقد تكرر في عدد من أسماء أعلام النقوش المريعة القديمة (١٤٦) ، ويقابل ما يسمى الإعلال في العربية الفصحى.

٢.٢.١ مصرية النقوش اللحيانية:

النقوش اللحيانية هي مجموعة من النقوش تسبب إلى شعب لحيان ومملكته التي التي اتخذت من دادان (الملاحالياً) في شمالي غرب الجزيرة العربية حاضرة لها فيما بين القرنين الخامس والأول ق. م.، وتشتمل مدونة النقوش اللحيانية المعروفة - حتى الآن - على عدد من النصوص تشهد على أن ثمة علاقة بين الشعب اللحياني ومصر، ففي منطقة العذيب الواقعة شمال الملا عثر على ثلاثة نقوش إهدائية (١٤٤٧) كتبت من قبل ثلاثة أشخاص يحمل كلّ منهم اسمًا جاء على هيئة (ع ب دأس)، وهو اسم علم مركب على صيغة الجملة الاسمية من ع ب د، أي "عَبُد، وخادم"، والمعبودة المصرية القديمة إيزيس. وكتابة اسم المعبودة المصرية القديمة في الجزء الثاني من الاسم بصيغة إيزيس. وكتابة المصرية القديمة، حيث يرد على هيئة (أ س ت) (١٤٤١)، أما حرف (التاء) في آخر الاسم، وهو أداة التأنيث في اللغة المصرية القديمة خرف (التاء) في آخر الاسم، وهو أداة التأنيث في اللغة المصرية القديمة فإنه يتكتب ولا ينطق، وهذا ما يؤكده أيضاً مجيء الاسم نفسه في اللغة المصرية القديمة الإنه يصيغة (إس ي)، وفي اللغة المورية بصيغة (إس ي)، وفي اللغة المورية بوسيغة (إس ي)، وفي اللغة الموانية المنوانية

^{187 -} انظر اسم العلم (ف ت ح ل) "فتح إل" في المبحث: ٢٠.١، النقش رقم: ١٠٠٠. 187 - أبو الحسن 28/ 1= العذيب 19 العذيب 1/1/1 أبو الحسن 48/ (= العذيب ٧١.

Bonnet, Reallexikon, p. 326: - \ £A

المازقات العشارية بان الجزيرة العربية ومصر

بصيغة Isis (۱٤٩)، وكذلك حينما يرد في أسماء الأعلام السامية المركبة.

ولي نقش رابع من المنطقة نفسها (١٥١) يتحدث عن قيام امرأة تقديم قرابين لمعبودها (ذي غُيبُة) إسمها (أ م ت أ س)، واسم هذه المرأة اللحيانية يشير أيضاً إلى علاقة شعب لحيان بمصر، فهو مركب من (أ م ت)، أي أمّة "صيفة التأنيث من عَبْد"، واسم المعبودة المصرية القديمة (أ ست "إيزيس")، وعليه فالاسم يُقرأ (أَمَةُ أَس) ويفيد معنى "خادمة الإله إيزيس"، وهو مثبت علاوة على ذلك بصيفة (أ م ت أى س ي) في النقوش النبطية (١٥١).

ثمة نقش لحياني آخر يتكون من اسم شخص جاء على هيئة (ع ب د س) (١٥٣)، وهو علم مركب على صيغة الجملة الاسمية من ع ب د "عبُد، أو خادم" والمعبودة المصرية القديمة إيزيس، والفرق بينه وبين ع ب د أ س (انظر أعالاه) أن حرف الهمزة حدث من متنه لغاية تحسين اللفظ وتخففه (١٥٤).

أما بالتسبة لاسم العلم (ت ل م ي) الذي حمله عدد من ملوك دولة

Bergman,, Isis, p. 187; Sima, Rezension, p. 452. - 189

انظرعلى سبيل المثال: اسم العلم الخاص (عبد أس ي) في النقوش (Maraqtan, Die ؛ والأرامية (Benz, Personal Names, p. 149) الفينيقية (192 ع. 192).
 اوالأرامية (المناصلة المناصلة العلم الخاص (عبد أي س Semitischen Personanamen, p. 192).
 إلى النقوش النبطية (Lidzbarski, Ephemeris III, p. 276.) ؛ وكذلك (عبد المناصلة المناصلة المناصلة المناصلة المناصلة المناصلة (Adok, On West Semites in Babylonia, p. 27)

١٥١ - انظر النقش : أبو الحسن ٩٤٠

Negey, Personal Names, p. 13, - \0Y

١٥٣ - انظر النقش: JS 359 .

١٥٤ - حول ظاهرة الإعلال. في أسهاء الأعلام العربية القنيمة انظر المبحث: ٢٠١٠ ، النقش رقم: ٣.

در إن (١٥٥) ، فهم في ظاهره بدعو إلى قبول وجهة النظر القائلة بأنه منقول عن الاسم اليوناني بطليموس Ptolemaios ، وتفسير الاسم على هذا النحو أدى إلى قبول مبدأ وجود علاقة سياسية بين ملوك مصر البطالة وحكام ممادكة لحيان (١٥٦) ، ليس ذلك فحسب بل إن البعض اتخذ من ذلك حجة لاثبات هيمنة ملوك البطالمة على مملكة لحيان وحكامها (١٥٧)، على أي حال بحب إلا يؤخذ ذلك حقيقةً مسلماً بأمر صحتها، فاسم العلم (ت ل م ي) في النقوش اللحيانية من المرجح أنه عربي الأصل والدلالة وليس منقولاً عن الاسم اليوناني بطليموس، إذ إن مادة الاسم ترديق عدد من أسماء الأعلام في النقوش السامية القديمة، فمنها اشتق الاسم (ت أن م و) في نقش كتب بخط المسند عثر عليه في نحران (١٥٨)، واسم القبيلة (ذ ت أ، م) في النقوش الحضرمية (١٥٩)، وكذلك أسماء الأعلام (ت أن مي، ت أن م ت، ت أن م) في النقوش الصفوية (١٦٠)، وأيضاً الأسماء الخاصة (ت ل م ي) في النقيش النبطية (١٦١)، (والاسم الخياص (ت ل م و) في نقيوش الدخب (١٦٢) ، ممكنا فإن كثرة الأسماء المشتقة من مادة (ت ل م) في النقوش السامية القديمة تجعل من المرجح أن الاسم (ت ل م ي) في النقوش

Kitchen, Documentation, p. 237. - 100

t Caskel, Lihyan und Lihyanisch, p. 39; Tarn, Ptolemy II and Arabia, p. 19; - ١٥٦ السميد، نقوش لحيانية، ص ١٣.

Altheim-Stiehl, Die Araber I,p. 102. - 104

Sima, Anmerkungen, p. 37. - 10A

Ja 976, s. Jamme, The al-'Uqlah Texts, p. 56. - 104

Harding, An Index, p. 136. - 17.

Al-Khraysheh, Die Personennamen, p. 188. - 171

Aggoula, Inventaire, Nr. 377, p. 169. - \ \\Y

البلاقات العشارية بان الجزيرة الدريبة ومصر

اللحيانية مشتق من مادة (ت ل م)، والتِلم هو "الفلام" في العربية الفصحى (١٦٢)، ومنها قولهم: تلّمُ المزارع أرضه، أي "بَدْرُها" في اللهجة اليمنية الماصرة (١٦٤)، أما حرف الياء في نهاية الاسم فهو إما ضمير متصل، أي ياء المتكلم، وعليه فيقرأ الاسم تأميي، أي "زَرْعي، وبَدْري، وغُلامي"، أو أنه إشارة إلى أن الاسم مختصر من ت ل م + اسم إله، وهذه احتمالية يسرجحها اسم العلم ت ل م ل ت، أي " زَرْع، وبَدْر (المعبودة) الله" المثبت في النقوش الشهودية (١٦٥).

١. ٣.٢ مصرية النقوش الصفوية :

تحتوي مجموعة النقوش الصفوية على خمسة نقوش قصيرة تشهد مضامينها على علاقة القباثل العربية التي كتبت بما يسمى بالخط الصفوي مع مصر. وهذه النقوش هى :

النقش رقم : ۱ = (Littmann, Safaitic Inscriptions, Nr. 944)، الكان : ۱ دانقش الميساوي / جنوبي شرق دمشق، لوحة : ۱۱، شكل : ۱ دان

النقش بحروف العربية القصحي ،

لتم بن عبداس

المعنى ا

" (هذا النقش) لِتَيْم بن عَبْدايزيس"

١٦٣ - الزبيدي، تاج المروس، ج ٨، ص ٢١٢.

١٦٤ - الأرياني، العجم اليمني، ص ٩٨.

١٦٥ - انظر النقش: SS 22 ، بحدير بالملاحظة أن الاسم قُرئ من قبل (جوسين وسافتياك) على نحو: خت ن م ن ت، بيد أن رسم حروف الاسم تؤكد قرامته على هيئة: ت ل م ل ت.

النقش رقم : ۲ - (Littmann, Safaitic Inscriptions, Nr.1042)، الكان : الميساوي / جنوبي شرق دمشق، لوحة ١٤: ١٤، شكل : ٢.

النقش بحروف العربية القصعي ،

ل تم بن عبد أس العني:

" (هذا النقش) لِتَيْم بن عَبْد إيزيس"

النقش رقم : ٣ (WH 2664)؛ الكان: الأردن، لوحة: ١٤، شكل : ٣.

النقش يحروف العربية الفصحي

ل ع ب د أ س المعنى :

"(هذا النقش) لِعَبْد إيزيس"

النقش رقم : ٤ (WH 2689)، المكان : الأردن، لوحة : ١٤، شكل : ٤.

النقش بحروف عربية الفصحى ،

لعبداس العني.

"(هذا النقش) لِمَبْد إيزيس" الإيضاح،

من الملاحظ أن النقشين الأول والثاني يخصان شخصاً واحداً، اسم أبيه عبد إيزيس ؛ أما النقش الثالث والرابع فكتبا من قبل شخصين يحملان الاسم

الملاقات الحضارية بان الجزيرة العربية ومصر

نفسه، واسم العلم (ع ب د أ س)، هو علم مركب من عُبْد، والمبودة المصرية (١٦٦). القديمة إيزيس (١٦٦).

النقش رقم : ٥ (CIS 4463)؛ الكان : الحرة / جنوبي شرق دمشق

النقش بحروف عربية الفصعي،

ل ت م أ س امث

للعثى

"(هذا النقش) لِتَيْم إيزيس"

الإيضاح،

يحتوي هذا النقش على اسم شخص يدعى: تي م أس، وهو علم مركب من الاسم المضاف (تي م)، أي تَيْم، وعَبْد"، والمضاف إليه وهو اسم المعبودة المصرية المديمة إيزيس، وعليه فالاسم يقرأ (تَيْم إس)، ويفيد معنى "عَبْد إيزيس".

^{177 -} بسبب اعتقاد وينت وهاردنع (Wemett-Harding, Inscriptions, Nr. 2664, p. 391) الإلهة المصرية القديمة (إيزيس) لم تكن ممروفة عند المرب ذهبا إلى قراءة الاسم على هيئة عَبْداًؤس، وعقدوا مقارنة بينه وبين الاسم عبدالأوس الذي ورد لمرة واحدة فقصل في كتب الأنساب العربية (ابن الكليي، جمهرة النسب، ص ١٣٢)، ولحث تفسيرهما للاسم على هذا النحو غير مرجح، إذ إن حقيقة معرفة المرب للإلهة المصرية القديمة (إيزيس) مؤكدة من خلال رواية أسماء الأعلام في النقوش العربية القديمة، كما أن قراءة الاسم على صيغة (عبدأوس) تتطلب أن يكون الاسم على عيئة (عبدة من على هيئة (عبدة من من في النقوش اللعيانية، وعلى هيئة (عبد أس ن) في النقوش المعينية، فأداة السم على هيئة عبد المدري إعدالأوس) الذي احتج به وينت وهاردنج لا يمكن إغفالها، علاوة على ذلك فالموروث الديني للمرب قبل الإسلام لا يرد فيه معبود أو إله يحمل اسم أوس.

١. ٣ النقوش العربية القديمة في مصر:

كتب العرب أثناء رحلاتهم إلى مصر أو خلال إقامتهم فيها مجموعة من النقوش يبلغ تعداد المعروف منها حستى الآن - ثلاثة عشر نقشاً، تختلف فيما بينها من حيث خطوطها ولهجاتها، وقد عُثر على بمض منها على مسارات الطرق التجارية المؤدية إلى المراكز الحضارية في مصر، وبعضها الآخر كشف النقاب عنه ضمن مواقع أثرية في مصر، وهذه النقوش هي :

١.٣.١ النقوش العبنية :

النقش رقم : ١ = (M 338) ، المكان : منف ، أو الضيوم، لوحة : ٩

النقش.

[#4| \\ \18 44 | \operator | \

ῦቨάγΑ| οκ| ἘՔ| ΠιΧ| ἄΓΥΑ| ἄΙζΨΑ| ΠΦζΥΥ| ΆΥΨΑ| ΥζΑ| ፤ Ժ૧| ΦΟ≤ζ૧| ΆΧΓΒ?¤| ἘΓΑΗ| Φζ8κ| ጃ፣κΓ| Γ/ ΓΕΡΑ| ΦΑΦΑ| ἄ ϗζΨΑ| ΦἄΓάΓΧ| ΟΕΑ| ΠΕΨζΕΑ|

القراءة ،

١ - اذن إج / ل من ن | وان فق ن إك زي د أ ل إبن | زي د إذ ظير

الهازقات المشارية بان الجزيرة المربية ومصر

- ن|ذوب|ذسعرب|أمررن|وقاليمتن|كأبيتت| ألأألت|مصر|بيومهاياتالميث|بناتالميث
- ٢ ... ع ن | و ي ف ق ر | ز ي د ا ن | ب و ر خ ه | ح ت ح ر | و ي ف ن ن و ان ب اب ن | ك ن ا ب ي ت ت هـــ ا ا ن ا ن ا ك ن ا ب ي ت ت هـــ ا ا ن ا ن ا ك ا ا ب ي ت ن هـــ س ا و ي س ع ن ي ن س ا هـ س م | ك س ي هـ س ا و ي س ع ن ي ن س ا
- ٣ بأهـ س |عد | من |بي ت | ألهـ ن | أثرح ف | بورخه |
 ك يح ك |خ رف |ثن ي | وع شري |ك ت لم ي ث | مل ك ن |
 ورث د |زي د ل |خ للمن س | ون ف ق س | أثرح ف | وأل أل
 ت |ع م س | به حرم س |

العثارة

- هذا الجثمان (المومياء) والتابوت لزَيْد إل بن زَيْد من عشيرة ظيران من
 كهنة وب الذي صدر المر والقليمة لمَمابد مِصْر في فترة حكم
 بطليموس بن بطليموس
- ٢ ... ومات زَيْد إل في شهر حتحور، ويعثوا (آي القائمون على المعابد المصرية الأخرى) الكتّان من جميع معابد مصر هدية منهم، (و) رداءً كثناً له، ورفعوا (آي أعلوا)
- ٣ -روحه إلى نطاق معبد الإله أوسير حاب في شهر كويحك عام اثنين وعشرين من حكم بطليموس الملك، وأُمِّنَ (أودع) زَيدال جثمانه (موميامه) وتابوته المعبود أوسير حاب والمعبودات الأخرى الذين معه في معبده.

الإيضاح،

ذ نج / ل م ن س: بسبب التلف الذي أصاب الجانب الأيمن من التابوت، أصبح من المستحيل قراءة الجملة المشكوبة في مطلع النص، وعلى

المنزقات المشاوية بين الجزيرة العربية ومصر

اعتبار أن الساحة المصمحلة تتسع لما يقارب ثمانية أحرف حاول الدارسون (١٦٧) تكملة بداية النقش فياساً على تكرار كلمتي (ج / ل م ن س، و ن ف ق س) في السطر الثالث من النقش نفسه، وينما اعتبر (ذن) اسم إشارة للمفرد المذكر، ويفيد معنى "هذا" في عربية الفصحى، اثارت قراءة الكلمة اللاحقة واشتقاقها نقاشاً وواسعاً بين الدارسين، إذ تسبب التشابه بين رسم حرفي الجيم واللام في خط لفة النقوش المينية في قراءة البعض للكلمة على صيغة (ج م نن)، وردوا اشتقاقها إلى التعبير المصري القديم (ج ي ن - ن - م ن ي) (١٦٨)، أما البعض الآخر فيرجح قراءتها على صيغة (ل م ن ن)، ويردون اشتقاقها إلى الكلمة القبطية (ل ي م هنات نفيد معنى "صورة، رسم لشخص" (١٦٩). على أي حال إن كان من شخص في الكلمة واشتقاقها، كان شمة خلاف بين الدارسين حول قراءة الكلمة واشتقاقها، كان شمة خلاف بين الدارسين حول قراءة الكلمة واشتقاقها، المنات النعم أن الكلمة واشتقاقها، "معمياء، حثة معنطة "مدمياء، حثة معنطة"

Robin, L 'Égypte, p. 291, - 1'\V

Müller, Zu der minäischen Inschrift aus Ägypten, p. 335. - \ \ \ \

Swiggers, A Minaean Sarcophagus, p. 342. - 179

Sayed, Reconsideration, عبدالمنهم سيدالتهم سيد . Robin, L 'Égypte, p. 291. - ۱۷۰ الذي فسر الكلمة بعمنى "مومياء"، ويقترح أنها مشتقة من الكلمة العربية . p. 95.

Beeston, Further بنم الكاتب حرف الثاء؛ أما بيستون Remarks, p. 102.

د المجتلة المستون الكلمة هي: ١. جثة، ويتارك التفسير الكلمة هي: ١. جثة، حيازة ٢٠. نقش ٢٠. صورة، رسم لشخص، دون أن يرجح أياً من هذه الاقتراحات الثلاثة معنى للكلمة، على المكس من ذلك يفسر ملر Müller, Altstidarabische الكلمة بعمني انقش.

الملاقات المقبارية بين الجزيرة المربية ومصر

- ظي رن: اسم عشيرة من المرجح ضبطها على وزن فُملان ، أي ظُيْران ،
 وهي حسب رواية النقوش المينية الأخرى تنتمي إلى قبيلة
 موقه (۱۷۲۱) ، وقد جاء ذكرها أيضاً في نقش معيني من مدائن
 صالح (۱۷۲) ، وآخر من شقب (۱۷۳).
- ذوب: كما هو الحال مع الكلمة في مطلع النص فقد أثارت هذه الكلمة نقاشاً بين الدارسين، وتعددت آراؤهم حول معناها، حيث تراوحت تلك الاقتراحات بين اعتبارها اسم قبيلة صاحب النقش زيدال: أو أنها اسم لقب كان يحمله زيدال، وحيال الرأي الأول الذي يجعل من (ذوب) اسم قبيلة فهو على ضوء شواهد النقوش المهنية غير مرجح لسبين:
 - ١ لعدم ورود عشيرة أو قبيلة في النقوش المعينية بهذا الاسم.
- أن النقوش المينية تشهد على أن عشيرة ظيران التي ينتمي إليها
 زيْد إل هي فرع من قبيلة موقة (انظر أعلاه)، مما يمني أن صاحب
 النص لو كان يريد ذكر قبيلته لكانت ذي موقة وليس (ذوب).

أما الرأي الثاني فقد أقترحه رودوكناكس Rhodokanakis وعارض ودوكناكس ١٩٢٤ عام ١٩٢٤م أو بطن في بحث له عام ١٩٢٤م (١٧٤) كون (ذوب) اسم عشيرة أو بطن ذلك أن الكلمة تحتوى على حرف الذال،

١٧١ - انظر الميحث: ١.١.١، النقش رقم: ٢/١١.

۱۷۲ - انظر النقش: . M 368/5.

۱۷۳ - انظر النقش: . Shaqab 4/1-2, s. Gnoli, Inventario, p. 76.

۱۷٤ - انظر ، 116 بانظر ، Mkodokerakis, Die Sarkophaginschrift, p. 116. انظر ، إن (زيدإل) قُبل كان الله المعرف المعالفة المعرف المعالفة المعالفة

الطرقات العشارية يان الجزيرة المريية ومصر

أي "الذي من"، وكامة (وب) التي يقارنها بالكلمة المصرية القديمة (١٧٥) هذا الرأي بحجة استحالة سقوط حرف المين من متن الكلمة، اقترح عباء أي "كاهن"، بدلاً من تقسير الكلمة بممنى "كاهن" أن تقسير بمعنى آخر هو "مُفسل، مُنظف، مُطهر"، مطلاً ذلك بقوله: أقسير بمعنى آخر هو "مُفسل، مُنظف، مُطهر"، مطلاً ذلك بقوله: إنه من الصعوية قبول أن يكون شخص أجنبي مثل (زيدال) وتنامل به مهام كهنوتية في المعبد المصري، ولكن دراسة جديدة قام بها فتمان vittmam (١٧٧) أثبتت بما لا يدع مجالاً للشك أن سقوط حرف المين من متن الكلمة جائز في الكتابة المصرية القديمة، وأورد أسالة مضتارة توكد سقوطها من متن الكلمة في الحديث (١٧٨)، كما بينت هذه الدراسة من جانب المصرية، وعليه فمن المرجح أن وجهة رودوكناكس آنفة الذكر تبدو أقرب من غيرها إلى الصواب.

س ع رب: فعل مزيد متعد على وزن سفّعًل يفيد معنى "صنّد"، وأدخل" في لقة النقوش المينية (۱۷۹)، وهو علاوة على ذلك مشهود بصيفة (هـ ع رب) في المنقوش السبئية (۱۸۰)، وبصيفة (إربيب) في اللفة الأكبية (۱۸۱).

Beeston, Purther Remarks, p. 100 . - 1V0

Sayed, Reconsideration, p.94. - 1 V7

Vittmann, Beobachtungen, p. 1231. - 144

Vittmann, Beobachtungen, p. 1242. - 1 VA

Al-Said, Die Verben, p. 262. - \V4

Lundin, Sabacan Dictionary, p. 50. - \A.

Von Soden, Akkadisches Handwörterbuch, p. 236. - \A\

الملاقات العشارية يان الجزيرة العربية والمدر

أ م ر رن: اسم في حال الجمع مشتق من الجذر السامي المشترك (مُر)

"نقيض حلو"، والمرهو: "نوع من البلسان من فصيلة البخور،
شجرته صغيرة القد شائكة، يقطر الصمغ من ساقها على
شكل دموع حمراء اللون شاحبة معشبة، وأوراقها معتقة
مركبة ثلاثية الوريقات، وأخشابها ولحاؤها عطرية الرائحة
نفاذة، صمغها جيد الصنف، شائع الاستعمال الطبي" (١٨٢)،
ولسلمُر أنسواع مستعددة أشار لها ابسن البيطار (١٨٢)،
والطبري (١٨٤)، كما ذكر الكاتبان الكلاسيكيان (١٨٥)،
(بلنيوس Plinius)، وديوسكوريدس (Dioskurides) أن أجود أنواع
المُر هو الذي ينمو في شرق أفريقيا، أما المر المعيني (١٨٦)،

ق ل ي م ت ن: اسم من المرجح أنه في حال الجمع، جاء في المصادر اليونانية بما ي م ت ن: اسم من المرجح أنه في حاله المصادر اللاتينية (٨٨٨)، ويصيغة عامدر اللاتينية (٨٨٨)،

١٨٢ - غائب، الموسوعة الشعطوم الطبيعة، ج ٢، ص ٤٦٤.

ابن البيطار، الجامع لفردات الأدوية والأغذية، ج٤، ص ١٤٥.

Schmucker, Die pflanzliche und mineralische Materia Medica, p. 462. - \AŁ

Plinius, Naturkunde, XII: 69. - 1Ao

۱۸٦ - إشارة إلى شعب معين ومملكتها في جوف اليمن، وتسمية (العُر) من قبل بلنيوس وديوسكورينس "أكر الميني" على الرغم من زوال مملكة معين أثناء تدوينهما لهذه المنافعة راجع إما إلى أنهما ينقائن من مصادر سابقة لهما كُتِت إبان سيطرة المينيين على نقل تجارة جنوب الجزيرة المربية إلى أسواق المالم القديم، أو إلى قوة تأثير المينيين على النشاط التجاري المربي القديم وارتباط بعض مواده التجارية باسمهم.

Sima, Tiere, p. 207. - \AV

Müller, Namen von Aromata, p. 206. - \AA

ويعرفه صاحب شرح كتاب ديوسكوريدس المجهول بأنه الوجُ (۱۸۹)، والوجُ فِي معاجم العربية الفصحى هو: عيدان يُتبخّرُ بها، أو يُتداوى بها، أو هو دواء من الأدوية (۱۹۰).

ت ل م ي ث / ب ن / ت ل م ي ث : بطليموس بن بطليموس ((١٩١)) ، أحد حكام مصر البطالة ، ونظراً لأن كل ملك بطلمي يسمي نفسه بطليموس بن بطليموس ما عدا بطليموس الأول ((٩٢) ، فإن ثهة صموية - بناءً على الشواهد المتاحة حتى الآن - في معرفة تاريخ وفئاة التاجر المعيني (زيدال) ، رغم ما ذكر في السطر الثالث في النص أن وفئاته كانت في السنة الثانية والمشرين من فترة حكم بطليموس ((١٩٢) ، بيد أن السياق الرمني للأحداث التاريخية إجمالاً يرجح أن المقصود هو بطليموس الثاني (فيلادلفيوس)

الذي حكم من ٢٨٣ إلى ٢٤٢ ق.م.

Dietrich, Dioscurides Triumphans, p. 87. - 1A4

۱۹۰ - الزبيدي، تاج العروس، ج ۲، ص ۱۱۰،

۱۹۱ - ظاهرة قلب حرف السين اليونانية إلى ثاء في لغة النقوش المينية معروفة وتكررت أيضاً في اسم المكان : دلوس، حيث جاء في النقش الميني (893 M) بصيغة دل ث دلوث"، وكذلك في اسم الإله (أ ث رح ف) في السطر الثالث من النقش نفسه، Beceton, Sabaic Grammar, p. 59.

Vittmann, Beobachtungen, p. 1243. - 197

ا ۱۹۳ - انظر: ملر . TUAT II/4, p. 627. انظر: ملر . 1۹۳ الله بالله بالله

الطرقات العشارية ببن البعزيرة العربية ومصر

- ي ف ق ر: فعل مضارع تفسيره هنا بمعنى مات، وتوقي مبنيً على سياق عبارات النص، فليس في دلالة الفعل (فقر) في اللغات السامية ما يفيد المت والفناء (١٩٤).
- حت ح ر: هـو الشهر الثالث (حت -حر) في حساب الأشهر المصرية القديمة، ويوافق شهر توفمبر من السنة الميلادية.
- ي ف ن ن و: فعل مضارع مشتق من الفعل (ف ن و)، تكرار حرف النون في متنه ظاهرة معروفة في لغة النقوش المهنية (١٩٥٥)، وهو يفيد معنى "رسل، ويعث (١٩٦٠)، أما فاعل الفعل فهم أرياب وكهنة المابد المصرية الذين شاركوا في تقديم الهدايا اللازمة لتحنيط جثمان زيدال.
- لك ب: كلمة مصرية قديمة لا يزال أصل اشتقاقها غير مؤكد، فبينما يرى ملر Müller وييستون Beeston (١٩٧١) أنها مشتقة من الكلمة القبطية (ك فه Ap)، أي "(قماش) كَتَّان"، يرجح عبد المنعم سيد أنها مشتقة من الكلمة المصرية القديمة (ك أف) التي تفيد معنى "طيب، ويخور "(١٩١١).
- ت م خ هـ س م: اسم مضرد مسند إلى ضمير الجفع الغائبين (س م)، ولعل اشتقاقه من الكلمة المصرية القديمة ت 1 م ن خ . ت ، أي "

Müller, Egyptisch-Minäischer Sarkophag, p. 6. - 191

١٩٥ - انظر شرح هذه الظاهرة اللغوية تحت الفعل (فررع) في المبحث: ١.١٠، النقش رقم: ١.

Leslau, Comparative Dictionary, p. 153. - 197

Müller, Altsüdarabische und frühnordarabische, TUAT II/4, p. 628. - \ \V

Beeston, Further Ramarks, p. 100. - 194

Sayed, Reconsideration, p. 94. - 199

هدية، وهبة "(٬۲۰)، أما اقتراح سوجرس Swiggers بأن التكلمة مشتقة من التكلمة المصرية القديمة (ت م أ)، والقبطية (ت م هـ) التي تفيد معنى "حصيرة" فيبدو بعيدًا عن الصواب، إذ ليس ثمة شاهد يقاس عليه على قلب حرف (الخاء) العربية إلى حرف (هاء أو آلف) في اللغة المصرية القديمة ولهجاتها.

ك س ٢ و: هـ و الكساء في العربية الفصحى (٢٠٢)، وجاء أيضاً في حال الجمع بصيفة (أكس وت) في لفة النقوش السبئية (٢٠٣)، ووص: هـ و البُرْ في العربية الفصحى (٢٠٤)، وهـ وضرب من الثياب، جاء

و ص: هـ و البُز في العربية الفصحي ' ``` ، وهـ و ضرب من الثياب، جاء في المهري بصيفة (بُزُ)، أي "قماش، ومُلاءة" (٢٠٥).

ك من ي هـ سن: اسم مفرد مسند إلى ضمير الغائب الفرد (س)، من الحرجح أنه مثنق مثنق من الكلمة القبطية (كيّسي) التي تفيد معنى "كفن" (٢٠١).

ي س ع لي ن س : فعل مضارع على وزن المزيد المتعدي، مشتق من الفعل ع ل ي، أي "علا، وصعد (^(٢٠٧)، والسين في آخره ضمير الفائب المفرد.

ب أ ه س: اسم مفرد مسند إلى ضمير الغائب المفرد (س)، من المرجح أن اشتقاقه من الكلمة المصرية القديمة (ب أ) التي تمني "روح، ونفي " (۲۰۸)

Müller, Altsüdarabische und frühnordarabische, TUAT II/4, p. 628. - Y · ·

Swiggers, A Minaean Sarcophagus, p. 340. - Y'

Sayed, Reconsideration, p. 94. - Y.Y

Sabaic Dictionary, p. 79. - Y . Y

Sayed, Reconsideration, p. 94. - Y.1

Müller, Zum Wortschatz, p. 230. - Y.o

Müller, Altsüarabische und frühnordarabische, TUAT II/4, p. 628. - Y-1

Sabaic Dictionary, p. 15. - Y·V

Beeston, Further Remarks, p. 101; Müller, Altsüdarabische undfrühnordarabische, – Y·A
TUAT II/4, p.628.

البلاقات المشارية بئ الوزيرة العربية والعس

م ن: اسم مضرد، ورد ذكره أيضاً في النقوش السبئية بالصيغة نفسها، ويفيد معنى "الفناء الخارجي (لحرم المبد) ((۲۰۹).

أثرح ف: اسم إله مصري قديم، هو (أوسير - حاب) في المصري القديم، واسمه اليوناني أوسيرس - أفيس (سيرابيس).

ك ي ح ك: اسم الشهر الرابع في التقويم المسري القديم (ك أ -حر - ك أ)، ويوافق شهر ديسمبر من السنة الميلادية.

النقش رقم : ٢ = (RES 3571) ، المكان : بشر منيح.

النقش .

1ስየΨΗ Ι 1ስጋብዘ፣

4440€

القراءة :

١ - يذكر أل / ذحي أل

۲ - معنىن

المعنى :

١ - يَدْكُرال من عشيرة حَيْ إل

٢ - المُعينى

الإيضاح :

حي أ أن : اسم عشيرة معينية لا ترد سوى في هذا النقش، من المرجح قراءتها حَيْ إل، واسمها مركب من الاسم حَيْ "نقيض ميت"، واسم الإله السامي المشترك (إل) ، والاسم بهذه الصيغة جاء

Sabaic Dictionary, p. 86; Beeston, Further Remarks, p. 102. - Y . 4

الملاقات الحضارية بين الوزيرة المربية ومصر

اسم علم لشخص في النقوش الصفوية (۲۱۰) ، وفي النصوص الأوجارينية (۲۱۱) .

مع ني ن: اسم جنس يحتوي على مُعين الشعب والملكة التي اتخذت من جوف اليمن مركزاً لدولتها منذ القرن السادس ق.م. حتى منتصف القرن الأول ق.م.، ثم حرف (الياء) وهو أداة النسبة، والنون في آخره آداة التعريف، والاسم (مع ني ن)، هكذا معرف في حال النسبة تكرر في عدد من النقوش المينية، كما جاء أيضاً في حال الجمع بصيغة (أمع نن) أي "المينيون" في أحد نقوش نحوان (٢١٢).

٢٠٣٠١. النقوش الحضرمية:

النقش رقم : ١ = (Ry 360)، المكان : وإدى الحمامات، لوحة : ١٥، شكل : ١ .

النقش ،

- - - # | 84) YH | 846610

القراءة ،

ف ل ك س ن م / ذحر مم / د ...

Winnett, Safaitic Inscriptions, N.249. - Y1:

Gröndahl, Die Personennamen, p. 137. - Y11

Sima, Anmerkungen, p. 246. - Y1Y

الطرقة المشارية بن الجريرة العربية ومصر

العثى .

فلك سيئم من عشيرة حُريْمُم

الإيضاح:

ق ل ك س ن م: اسم صاحب النقش يرى البعض (٢١٣) أنه منقول عن العلّم اليوناني الأصل Φαλδςενος (فيلوكسينوس)، وعلى الرغم من أن تفسير الاسم على هذا النحو غير مستبعد، فليس ثمة ما يمنع أن يحمل شخص عربي اسماً يونانيًا (٢١٤)، بيد أنه قبل أن نذهب بعيداً في تفسير الاسم على هذا النحو يجب آلا يغيب عن الأذهان فهم الاسم على أنه علم عربي مركب من الفمل ف ل ك (٢١٥) واسم الإله الحضرمي س ي ن (٢١٦)، وعليه فمن المرجح قراءة الاسم على صيغة (قلّك سينُم)، وهو يغيد معنى "(الإله) سين على، وأطنم"، ولعل ما يدعم هذا التقسير هو أن مادة (ف ل ك)

Colin, À propos, p. 34; Robin, L 'Égypte, p. 296. - YIY

۲۱۶ - انظـر على سبيل المــــثال الأسماء اليونانية التي تَسَمَّى بهـا عـد من آبناء الشعب التعمري (Stark, Personal Names, p. 131) و ونظـر أيضاً أسماء أعـلام أبناء الجاليات المربية التي استوطنت مصر، حيث حمل أغلبهم أسماء مصرية قديمة أو يونانية (للبحث: ۲. ١، رقح: ٤).

٢١٥ - فعل يرد في لبجة شمال اليمن في حال المزيد الثالاثي على وزن فكل، ويفيد معنى "اطمم (الجمل)"، وعلى وزن أفكل بمعنى "أكل، ورعى (العشب)"، وفي حال الاسم بصيفة فلك، أي " غناء، وطمام"، انظر: Piamenta, Dictionary, p. 379.

٢١٦ - سين هو معبود شعب ومعلكة حضرموت الرئيس، يرد في النقوش الحضرمية بصيغة (سن ، سين)، وإضافة حرف الميم في آخر اسمه ليست مستغربة، إذ عادة ما تلحق الميم أسم إليه شعب معين الرئيس (وَدَّم)، كما يرد أيضاً إله قتبان القومي (عمُّ) بإضافة حرف الميم في آخره.

ترد اشتقاقاتها في أسماء الأعلام، من مثل اسم العلم القتباني (ى ف ل ك)(٢١٧) ، والصفوى (ف ل ك)(٢١٨).

ح رم م: اسم قبيلة مشتق من الفمل حرم الذي يفيد معنى "مَثَعُ، وحَرُمُ" (٢١٩)، ومن المرجع قراءته حُريْمُم، هكذا على وزن فُمَيُل، وذلك قياساً على نسب مالك بن حُرَيْم الذي ذكره الهمداني (٢٢٠) أثناء حديثه عن نسب بطون الصنّارف. والاسم بهذه الصيغة حاء أيضاً في النقوش السبئية (٢٢١)

النقش رقم : ٢ = (Ry 361)، المكان : وإدي الحمامات، لوحة : ١٥، شكل : ٢.

النقش ،

القراءة

پو⊷: د هـيم/بن/قس۲مأل/هجریهن!

العني ،

دُهَيْم بن قُسم إل البَجري

Hayajneh, Die Personennamen, p. 284. - Y\V

Winnett, Safaitic Inscriptions, Nr. 654. - YIA

Al-Said, Die Personennamen, p. 86, - Y14

۲۲۰ - الهمداني، الإكليل ٢، ص ١٧، ٢٤.

٢٢١ - الأرياني، التاريخ اليمن، رقم: ٢٢/١؛ ٢٢/١.

Hayajneh, Die Personennamen, p. 118. - YYY

الإيضاح،

د هـ ي م: لقد أدت كتابة الحرفين الأولين من الاسم متصلين بعضهما ببعض إلى حـدوث التـباس في قـراءة الاسـم، إذ ذهـب كولين (۲۲۳) Colin (۲۲۳) وروبـان (Robin (۲۲۶) وروبـان (۲۲۶) وروبـان (۲۲۶) المحرف الخاء، بيد أن حيث اعتبرا الحرف الثاني من الاسم رسم حرف الخاء، بيد أن المرجح أن هذا الحرف هو رسم حرف الهاء في خط المسند، أضف إلى ذلك أن قراءة الاسم على هيئة (دهيم) يرجحها وجود أسماء أشخاص خاصة حملت هذا الاسم سواء في النقوش أسماء أشخاص خاصة حملت هذا الاسم سواء في النقوش العربية القديمة (۲۲۷)، أو في الموروث العربي (۲۲۲)، وعليه فمن الجائز قراءة الاسم على وزن فُميّل، وذلك قياسـاً على الاسم دُميّم في كتب الأنساب العربية (۲۲۷)، وهو مشتق من الدُهمة، السواد"، والأدهم هو "الأسود")

ق س٢م أل: بناء على أن صاحب النص حضرمي الأصل، فمن المنطق أن يكون شرح دلالة الاسم مبنيًا على ضوء خصائص لفة النقوش الحضرمية وتبدل الحروف فيها، فمن المعلوم الثابت أن حرف السين الثانية ترد في بعض الأحيان عوضاً عن حرف الناء في نقوش تلك اللهجة، ومن ذلك قولهم: ي س٢ و ب ن

Colin, À propos, p. 35. - YYY

Robin, L'Égypte, p. 296. - YYÉ

Al-Hamdānī, منظر أسماء الأعلام الخاصة: دُهمان، ودُهمة عند الهدائي، ٢٢٦ - انظر أسماء الأعلام الخاصة: دُهمان، ودُهمة عند الهدائي، ٢٢٦ - ٢٢٦ Sūdarabisches Muštabih, p. 63.

۲۲۷ - الزبيدي، تاج المروس، ج ٨، ص ٢٩٩.

۲۲۸ - الزييدي، تاج العروس، ج ٨، ص ٢٩٨.

بجانسب ي ث و ب ن ، وكذلك (س٢ ن ي) بجانسب ث ن ي بجانسب ث ن ي $(779)^3$ على ضوء ذلك فالاسم مركب من (ق س٢م = ق ث م) الذي يعني " وهب، وأعطى" ($(77)^3$) ، واسم الإله (إل)، ث م) الذي يعني " وهب، وأعطى أله أما قُسمُ إل ، أي "(الإله) إل وهَبَّ " أو على صيغة الجملة الاسمية ، أي قُسم إل "عطية وهَبُ " أو على صيغة الجملة الاسمية ، أي قُسم إل "عطية النقوش القتبانية على هيئة (إلى ق س٢ م) ، هكذا بتقديم اسم الإله ، وقد اشار هاني هياجنة $(777)^3$ عند شرحه للاسم أن السين الثانية في متن الاسم غريبة في لغة أسماء الأعلام القتبانية ، واقترح أن الاسم إما أن يكون حضرمي الأصل ، أو أنه متأثر بلهجة النقوش الحضرمية .

ه ج ري ه ن: اسم جنس يحتوي على اسم المكان هُجُر؛ وياء النسبة، ثم أداة التعريف في لهجة النقوش الحضرمية (٣٢٣)، مما يعني أن صاحب النقش ينتمي إلى موقع هُجَر (٣٣٣)، وهو علم لمكان

Hayajneh, Die Personennamen, p. 15, - YY4

۲۳۰ - این منظور، نسان المرب، ج ۱۲، ص ٤٦١.

Hayajneh, Die Personennamen, p. 82. - YT1

٣٣٢ - تختلف لهجة النقوش الحضرمية في صوغها لأداة التعريف عن ساثر لهجات النقوش العربية الجنوبية القديمة، فبينما تعرف الأسماء في السبئية، والمينية، والمينية، والمينية، والمتبانية بإضافة حرف النون إلى نهاياتها، تستخدم الحضرمية حرف (الهاء والنون) في آخر الاسم تعريف النكرة.

٣٣٢ - من السنتهد أن يكون موقع هَجُر في هذا النقش إشارة إلى هُجُر في شرق الجزيرة العربية، إذ لو كان الأمر كانك لوجب أن يعرف الاسم بحرف الهاء في أوله، وذلك ملبقاً لنظام تعربف الأسماء في أن الأهمام في ليحة نقوش شرق الحزيرة العربية إما بسمى بالنقوش الحسائية).

الطرقات العضارية يبن الجزيرة العربية ومصر

تكرر أيضاً بصيغة النسبة نفسها في نقش عُثر عليه في معبر يقع قبالة سور مدينة هرم (٢٣٤) ويعود تاريخه إلى نهاية القرن (٣٣٥) ، يقول نصه :

النقش .

ο | ΧԿΠ | ጳΦೱπ | ΧΦ1ΠΦ | ሐ◊Կ

X14No | X5N | €1≥50 | €3≥

444X1274

القراءة :

- ن ف س / و ب ل و ت / غ زوم / ب ن ت / ع

۲ -ششم/ونشلم/بنت/عبدلت

٣ -هـجريتن ۵ن

المثرر

١ - نفس وقبر غُزُوم بنت

٢ - عشاشم، وناشِلُم بنت عُندلات.

٣ - الهُجريتان

من الملاحظ أنه استخدم في كلا النقشين أداة التعريف في لهجة النقوش الحضرمية، مما يستدل منه أن (دُهيماً) وهاتين السيدتين ينتمون إلى مكان واحد هو هَجَر، أين هو موقع هجر؟ حيال ذلك ليس بوسعنا — على ضوء ما هو معروف من شواهد حتى الآن — سوى أن نشاءل عن موقعه، وكل ما

Haram 26, s. Robin, Inventaire, p. 93. - YY &

Wissmann, Die Geschichte von Saba' II, p. 29. - YYO

يهكن إضافته هو آن اسم موقع هجر بناءً على خصائصه اللغوية يقع في جنوب جزيرة العرب، وتحديدًا ضمن إطار حدود انتشار اللهجة الحضرمية (٢٣٦) وتأثيرها في منطقة حضرموت (٢٣٧).

٣٠٣.١. النقوش الثمودية :

Bülow-Jacobsen, Les inscriptions d'Al-Muwayḥ,) = ١ : النقش رقم : ١٦ : النقش رقم : ١٦ : الله المُويَع ، الوحة : ١٦ : شكل : ١١

قُرِئ هذا النقش من قبل روبان Robin على النحو التالي :

(هـ) فعم ف (دجر)

وفسره بمعنى: "هوف عم عندما هرب (فرّ)"

ونظراً لأننا لا نتفق مع قراءة (رويان) وتفسيره للنص نقترح قراءته وتفسيره على النحو التالى :

النقش بحروف عربية الفصحى ،

س فعمن ف مجر

العثي :

سكفْع تعبب فمشى مثقلاً

٣٣٦ - من المستبد أن يكون الاسم هنا نسبة إلى موقع (الهُجرين) في حضر موت (انظر: البمداني، صفة، ص ٨٥)، إذ إن حرف النون في آخر الاسم لا يمكن تجاهله.

YYY - تنتشر لهجة النقوش الحضرمية في الجزء الشرقي من جنوب الجزيرة العربية ، وعلى طول والدي حضرموت وشعابه ، كما امتد تأثيرها إلى المناطق الواقعة قرب صلالة في عُمان / Nebes, Die alsüdarabischen Dialekte, p. 81.

Bulow-Jacobsen, Les inscriptions d'Al-Muwayh, p. 113. - YYA

الملاقات العضارية بان الجزيرة المربية وممس

الإيضاح ،

- س ف ع: اسم صاحب النص من المرجع قراءته إما سَفْع، وذلك قياساً على اسم العلم الخاص (سَفْعَة) في كتب الأنساب العربية، أو سُفْعَة على الذي يسرد أيضاً في الموروث العسريي اسم علم لشخص (٢٣٩)، أما دلالته فمن المرجع أنها من السُفْعَةُ، أي سواد اللون مع حمرة (٢٤٠).
- من: فعل ماض، اشتقاقه من الفعل من ن، الذي يفيد معنى "تعب، وهزل، وضعف"، ومنه المُنُّ، وهو "الإعياء، والفَنْرُةُ"، ويلا الخبر:

 أن أبا كبير غزا مع تأبط شراً فمُثْنَ به ثلاث ليالٍ، أي أجهده وأتعبه (٢٤١).
 - ف: حرف عطف يفيد السببية.
- هـج ر: فعل مجرد في زمن الماضي، يفيد معنى "مشى مثقلاً، سار متقارب الخطو"، وفي ذلك يقول المجاج:
 - وغِلْمُتي منهم سَحيرٌ وبَحِرْ وآبيقٌ من دلْوَيْها هَجِرْ

وقد فسر ابن الأعرابي الهَجِر بقوله: إنه الذي يمشي مُثقلاً ضعيفاً متقارب الخَطُو كانه قد شد بهجار لا ينبسط مما به من الشر والبلاء (٢٤٢)

٢٣٩ - الزبيدي، تاج المروس، ج٥، ص ٢٨١.

۲٤٠ - الزييدي، تاج العروس، ج٥، ص ٢٨١.

٢٤١ - ابن منظور ، نسبان العرب، ج١٢، ص ١٤٥.

۲٤٢ - ابن منظور، لسان العرب، ج ٥، ص ٢٥٧.

Bülow-Jacobsen, Les inscriptions d'Al-Muwayḥ, = ۲ المنقش رقم : ۲۱ ، شكل : ۲ ، شكل : ۲

اقترح رويان (۲٤۳ Robin قراءتين للنص:

القراءة الأولى :

١ -ودد عجج يعجب

۲ - و ض ب ر ت

العثرر

١ - ودّ (تشوق) عجاج يعجب

۲ - وضيرت

القراءة الثانية .

وهي مبنية -- حسب قوله - على اقتراح من قبل ماكدونالد الذي يرى أن النقش مكتوب على طريقة خط المحراث Postrophedon ، ويرجع بناءً على ذلك قراءته على النحو التالى:

۱ -وددعججیعجب

۲ - تربضو

للعثى :

١ - ودّ (تشوق) عجاج يعج

۲ - بنت ریضو

وعلى الرغم من أن كلتا القراءتين يمكن قبولهما، نظراً لأن شواهد النقوش الشمودية لا تلتزم بطريقة واحدة للكتابة، فتارة تكتب نقوشها من اليمين إلى اليسار، وأخرى من اليسار إلى اليمين، وفي بمض الأحيان من

Bülow-Jacobsen, Les inscriptions d'Al-Muwayh,p. 114. - YEY

الملاقات العضارية بين الجزيرة المربية ومصر

الأعلى إلى الأسفل، أو العكس، وهذه إشكالية تسببت في كثير من الأحيان في ظهور قراءات خاطئة للنقوش الثمودية. على أي حال يبدو أن قراءة (روبان) الأولى للنقش أقرب إلى الصواب، فحين يتأمل المرء القراءة الثانية، وخاصة اسم العلم (ربض و) في السطر الثاني من النقش يلاحظ أن الاسم أضيف إليه حرف (الواو) في آخره، وهذه الظاهرة اللغوية إن كانت جائزة في أسماء الأعلام النبطية، فهي غريبة ونادرة في أسماء الأعلام النبطية،

الإيضاح،

ودد: فمل في صيغة الماضي، تكرر ذكره في كثير من النقوش الشمودية التذكارية، حيث يبوح الكاتب من خلاله عن أحاسيسه معبراً عن وُده وشوقه لرؤية حبيب أو صديق له. وقد جاء الفعل أيضاً بصيغة (ود) في نقش جبل غُنيم الثمودي (٢٤٤)

ع ج ج: اسم صاحب النقش، جاء ذكره في عدد من النقوش الثمودية (٢٤٥)،
ومن الجائز قراءته (عَجَّاج)، وذلك قياساً على اسم المَجَّاج عند
صاحب حمدة النسب (٢٤٦)،

ي ع ج ب: يرى رويان Robin أن الحرف الأخير من الاسم يحتمل أن يكون رسم حرف حرف اللام، بيد أن الواضح من خلال رسم الحرف أنه حرف (الباء) في خط لغة النقوش الثمودية، والاسم (ي ع ج ب) الذي عبر صاحب النقش عن شوفه لرؤيته يمكن أن يضبط على وزن يُمْهل،

٢٤٤ - انظر المبحث: ٢.١، ١، النقش رقم: ١.

Harding, An Index., p. 407. - YEO

٢٤٦ - ابن الحكبي، جمهرة النسب، ص ١٤٤.

الملاقات المشارية بين الجزيرة العربية واسعر

هكذا يُعْجِب، أي يُتُعَجَّبُ منه ويُسَرَّبه (٢٤٧)، وهو - علاوة على ذلك . اسم علم لشخص في نقوش قرية الفاو (٢٤٨).

و: حرف عطف،

ض ب رت: اسم علم لشخص بماثل الاسم ضَبّارة، الذي يفسره صاحب اسان العرب بقوله: سُمِّي ضبّارة من قولهم: رجل ضبر، أي شديد، ورجل ذو ضبّارة في خلقه، أي مجتمع الخلق، وقيل وثيق الخلق (٢٤٩).

النقش رقم : ٣ = (Kensdale, Three thamudic Inscriptions, p. 287) = ٣ : النقش رقم : ١٠ - المكان : تل اليهودية، لوحة : ١٧ ، شكل : ١٠

إثناء التتقيبات الأثرية في تل اليهودية الواقع على مسافة حوالي ٢٥كم شمائي شرق القاهرة عثر على هذا النقش والنقش الذي يليه (٢٥٠).

النقش بحروف العربية القصحى،

زن غنم بن لبح

للعثى ،

هذا (هو) غائم بن لُبُح

الإيضاح ،

رن: اسم إشارة للمذكر المفرد يماثل في معناه اسم الإشارة ذا (هذا) في المريية المصحى، وقد تكرر ذكره بهذه الصيغة في عدد

۲٤٧ - الزبيدي، تاج المروس، ج ٢، ص ٣٦٧.

Ja 2776 a, s. Jamme, Miscellanées IV, p. 105 : انظر النقش - ۲٤٨

٢٤٩ - ابن منظور، لسان العرب، ج ٤، ص ٢٤٩٠

Kensdale, Three thannudic Inscriptions, p. 285. - Yo.

الملاقات المضارية بين الجزيرة العربية ومصر

من النقوش الثمودية ^(٢٥١)، كما جاء أيضاً بحدْف حرف النون من آخره في نقوش الجوف الثمودية ^(٢٥٢).

غ ن م: اسم صاحب النقش، تكرر ذكره اسم علم الشخص في النقوش الثمودية (٢٥٠)، والصفوية (٤٥٠)، والقتبانية (٢٥٥) وفي نقوش قرية الفاو (٢٥١)، كما ورد أيضاً بصيغة (ع ن م و) في النقوش التدمرية (٢٥٠). وهو مشتق من الغمل (غ ن م)، أي "غنم، وكسب، وربح" ومن الجائز قراءته إما غانم، أو غنّام، وذلك قياساً على ثبوت هذه الأسماء في كتب الأنساب العربية (٢٥٨).

بن: أداة النسب إلى الأب.

ل بح: اسم أبي صاحب النقش، قُراً كنزدال (٢٥٩) حرفه الأول نونًا، ولكن حرف النون يتكرر مرتين في النقش نفسه، ويتخذ شكلاً مغايراً لهذا الحرف، لذلك فمن المؤكد أن هذا الحرف ليس رسم حرف النون، بل هو رسم حرف اللام في الخط الثمودي، وعليه نقراً الاسم (ل بح)، وهو اسم علم لشخص الثمودي، وعليه نقراً الاسم (ل بح)، وهو اسم علم لشخص

Winnett-Reed, Ancient Records, p. 195, - Yo

Winnett-Reed, Ancient Records, Nr. (AY : ۱۸۳ : رقم : ۱۸۳ النبيب، نقوش هارا الثمودية، رقم : ۲۵۲ (62 ; 65 ; 67.

Harding, An Index, p. 458. - You

Oxtoby, Some Inscriptions of the Safaitic Bedouin, Nr. 91. - You

Havaineh, Die Personennamen, p. 208, - Y00

Ja 2779f,s. Jamme, Miscellanées d'ancient arabe IV, p. 110. : انظر النقش - ٢٥٦

Stark, Personal Names, p. 106. : انظر النقش - ۲۵۷

٢٥٨ - ابن الكلبي، جمهرة النسب، ص ٢٧٢.

Kensdale, Three thannadic Inscriptions, p. 287. - Yo4

الملاقات المضارية بان الجزيرة الدربية ومصر

مثبت أيضاً في النقوش الصفوية (٢٦٠)، والسبئية (٢٦١)، ومن الجائز ضبطه (لَبَحُ)، وذلك قياساً على اسم شخص يدعى (اللَّبَح)، ذكره صاحب تاج العروس، وردّ اشتقاقه إلى اللَّبْح، أي "الشجاعة" (٢٦٢).

النقش رقم : ٤ = ٤ (Kensdale, Three thamudic Inscriptions, p. 287) النقش رقم : ٧٠ (كان : تل اليهودية ، لوحة : ١٧) ، شكل : ٧٠

النقش بحروف العربية الفصحى .

زن عمد بن بح

المعنى :

هذا (هو) عماد بن بُحُ

الإيضاح،

ع م د: اسم صاحب النقش، من الجائز ضبطه قياساً على الاسم العربي المعاصر عماد، والعماد هو كل ما رفع شيئاً وحمله (٢٦٣)، وهو مشهود عالموة على ذلك علماً لشخص في النقوش السبئية، والمعنوية، وإلا نقوش قرية الفاو (٢٦٤).

بح: اسم أبى صاحب النقش من المرجح قراءته بُحْ، والبُحة، هكذا

CIS 1539. : انظر النقش - ۲۹۰

CIH 759. : انظر النقش - ٢٦١

٢٦٢ - الزييدي، تاج العروس، ج ٢، ص ٢١٤.

٢٦٢ - ممحم أسماء العرب، ص ١٢١٤.

Hayajnch, Die Personennamen, p. 197. - Y\£

الملاقات العشارية بان الجزيرة العربية وامسر

بالضم غلظ الصوت (٢٦٥)، ومنها اشتقت دلالة أسماء الأعلام (أ ب ح ، و م ب ح) في النقوش الصفوية (٢٦٦)، وكذلك بُحَّة ، ويَحَّه في وقتنا المعاصر (٢٦٧). أما قراءة الاسم من قبل كنزدال Kersdale على هيئة (ن ب ح) فهي أيضاً ليست مستبعدة، إذا ما قبل المرء أن حرف النون في بداية الاسم مستعار من حرف النون في كامة بن (٢٦٨) (بنُ : أداة النسب إلى الأب) إذ إن ظاهرة استعارة الحرف الأخير من التك امة السابقة لتبدأ فيه الكلمة اللاحقة معروفة، ولها ما يعضدها في النقوش العربية القديمة، وإن صحت هذه القراءة همن المربح ضبط الاسم قياساً على الاسم العربي (بُبّاح).

النقش رقم : ه = (Kensdale, Three thamudic Inscriptions, p. 289) . « . « . « المكان : سفط الحنة، لوحة: ١٧ ، شكل : ٣

أثناء الحضريات في سفط الحنة الواقع شرق الدلتا، على مسافة ١١ڪم شرق الزقازيق عثر على آنية كتب عليها نقش ثمودي (٢٧٠).

٢٦٥ - الزبيدي، تاج العروس، ج٢، ص ١٢١.

Harding, An Index,, p. 524. - Y77

٧٦٧ - معجم أسماء العرب، ص ١٤٦.

٧٦٨ - قراءة كنزدال، Kensdale, Three thamudic Inscriptions, p. 287 ، للاسم على هيئة (ن بح) مبنية على اعتقاده بأن أداة النسب إلى الأب في هذا النقش تتكون من حرف واحد فقطا هو (الباء)، ويبدو أنه بني ذلك على حقيقة أن بعض النقوش الذي الشعودية تصموغ أداة البنوة بحرف (الباء) فقطه، بيد أنه في حال هذا النقش الذي يشابه النقش رقم: ٣ مكاناً وزماناً، يبدو أن أداة البنوة كتبت مكتملة، هكذا على هيئة بن "بن"، حكما هي مثبتة في النقش الثالث.

٢٦٩ - الزييدي، تاج العروس، ج ٢، ص ٢٣٢.

[.] Kensdale, Three thamudic Inscriptions, p. 289. انظر - ۲۷۰

النقش بحروف العربية القصحى ،

۱ - زفت حل

٢ - لىبان ع ل ق ت

المنى ،

- ١ هذا (هو) فَتُح إل
 - ٢ بن علقة

الإيضاح:

- ز: اسم إشارة يفيد معنى "هذا" في العربية الفصحى، وقد تكرر ذكره في النقشين السابقين بصيغة (زن)، ومن الملاحظ أن كنزدال Kensdal اأضاف إليه الحرف الذي بعده، وقرأه على صيغة (زن)، بيد أن الحرف الذي بعده ليس حرف (التون) في خط لغة النقوش الثمودية، وإنما هو رمز حرف (الفاء)، ويتبع للإسم الذي يلي اسم الإشارة.
- ف ت ح ل: لقد أدى ترك كنزدال Kensdal للعرف الأول من الاسم واعتباره إياه تابعاً لما قبله إلى قراءته للاسم على هيئة (ت ح رم)، ولكن رسم حروف النقش يؤكد قراءة الاسم على صيغة (ف ت ح ل)، وهو اسم علم مركب من (ف ت ح)، واسم الإله (إل)، وحذف همزة أل (إل) منه ظاهرة تتكرر في أسماء النقوش العربية القديمة (٢٧١)، وقد جاء الاسم بصيغته المكتملة على هيئة (ف ت ح إل) في النقوش بصيغته المكتملة على هيئة (ف ت ح إل) في النقوش

Hayajneh, Die Personennamen, p. 14; Avanzini, Alcune osservazioni, p. 51. - YY\

الملاقات الحشاوية يان الجزيرة العربية ومصر

الحضرمية (۲۷۲⁾، أما ضبطه فلعله فَتْح إل، وذلك قياساً على اسم العلم الخاص (فَتْح الله) المستخدم اسم علم خاص في وقتنا المعاصر (۲۷۳).

نه ن : أداة النسب إلى الأب، حرف (الباء) فيه غير مؤكد، أما حرف
 النون فلا يظهر سوى جزء منه.

ع ل ق ت: اسم أبي صاحب النقش، جاء علاوة على ذلك في النقوش الصفوية (٢٧٤)، وقد أسمت العرب عَلَقَة وعِلْقَة (٢٧٠)، وقياساً عليها يمكن ضبط الاسم.

النقش رقم : Euting, Sinaltische Inschriften, Nr. 2c): المنقش رقم : النقش رقم : النقش رقم : التعان :

إضافة إلى ما سبق من نقوش شهودية سجلها أصحابها أشاء ترددهم على مصر أو إقامتهم فيها شهة نقش آخر كتب بقلم الخط نفسه عثر عليه (يوليوس أويتنج) في منطقة سيناء، وتحديدًا على صفحة جبل (ناقوس) الواقع بالقرب من الطور. وعلى الرغم من أن المرء ليس بمقدوره على ضوء نسخ (أويتنج) للنقش قراءته أو تفسير دلالات مقرداته، فإن النقش ذو أهمية لموضوع هذه الدراسة، إذ يكمن فيه دليل يضاف إلى قائمة النقوش المربية القديمة التي تنبئ عن علاقة المرب بمصر. على أي حال إذا ما

Tairan, Die Personennamen, p.176. - YVY

٢٧٢ - معجم أسماء العرب، ص ١٣٠٨.

Harding, An Index., p. 431. - YY&

٢٧٥ - الزبيدي، تاج العروس، ج ٧، ص ٢٣.

اعتبر المرء الخطين الأفقيين عن يمين النقش وشماله غير تابمين للنقش، وإنما أضافهما الكاتب لتأطير نقشه، فيتبقى من النقش سبعة أحرف يمكن أن يقرأ منها بوضوح: حرف الصاد، ثم الدال، وحرف آخر ليس بالإمكان قراءته، ثم الدال، وحرف السين ثم حرف مضمحل، وأخيراً حرف اللام، وعليه فمن الجاثز قياساً على النقوش الثمودية الأخرى أن هذا النقش من النقوش الثمودية القصيرة التي عادة ما تتضمن موضوعاً تذكارياً، إذ من المرجع أن صاحب النقش أراد من خلاله تخليد ذكرى اسمه على صخور جبل ناقوس.

النقش رقم : ۷ = (Euting, Sinaltische Inschriften, Nr. 384) الكان:

بالنسبة لهذا النقش الذي عُثِرُ عليه في وادي المُكتَب بمنطقة سيناء هليس بأحسن حالاً من سابقه، وهو يتكون من أربعة عشر حرفاً هي :

ذن ٩ برق د ل ذمل ٩ خ ب

وإذا لم يكن بمقدور المرء أن يقترح قراءة مقنعة للنص في ظل عدم وضوح بمض حروفه، إلا أنه من الملاحظ أن النقش يبدأ بحرف الذال والنون، وهما مجتمعان يمثلان اسم الإشارة للمذكر المفرد في لغة النقوش الثمودية، أما بقية حروف النقش فمن الصعوبة الخروج منها بما يفيد، وكل ما يمكن إضافته أن تلك النقوش الثمودية التي تستهل باسم الإشارة (ذن، أو زن) يتبعها في الفالب أسماء أعلام (٢٧٦) على نحو: ذن فالان بن فالان "هذا فالان بن فالان"، فهل تشكل بقية حروف النقش اسم صاحب النص واسم أبيه (٢٧٧)

HU 771, 689, s. Van den Branden, Les inscriptions : انظر على سبيل المثال النقش: Thirmoudéenes, p. 164,222.

TVV = قُرئ هـذا النص من قبل ديف ملر Muller ، انظر : Euting, Sinaitische - تُحرئ هـذا النص من قبل ديف ملر TVV = المحادث (Inschriften, Nr.384

العلاقات المضارية بين الجزيرة العربية ومصر

٤٠٣.١ النقوش اللحيانية:

عُثر في جبل ناقوس بمنطقة سيناء على نقش لحياني واحد، وقد أشار مكتشفه (يوليوس أويتنج) آنذاك أنه ليس بمقدوره قراءته أو حتى تصنيف خطه (٢٧٨)، على أي حال إنه نقش قصير ويمثل اسم علم لشخص يتكون اسمه من ثلاثة أحرف هي : الزاي والنون والخاء، أي (زنخ). وإذا ما كان الحرفان الأولان من الاسم يردان بالشكل نفسه في خط لفة النقوش الثمودية فإن الحرف الثالث من الاسم يمثل رسم حرف ذالخاء) في خط لفة النقوش الثمودية فإن الحرف الثالث من الاسم يمثل رسم حرف شخص من أولئك الذين ينتمون إلى شعب ومملكة لحيان التي اتخذت من دادان (العلا حالياً) مركزاً لحومتها منذ القرن الخامس حتى منتصف القرن الأول ق.م.

واسم العلم (ز ن خ) من المرجح قرابته زُنْخ، أما دلالته فلعله مشتق من قولهم زُنِخُ السمن، أي تغيرت راثعته فهو زُنْخٌ (٢٧٩)، وإن صح ذلك فإن صاحب الاسم سُمى هكذا لصفة جسمانية كان يتصف بها.

ذ ن ق ب ر ل ق د ل ذ م ل خ ب، وفسره بمعنى: " هذا القبر لقبد ل من عائلة ملخب"، ولكن هذه القراءة للنقش تبدو غير مقنعة، ليس لأنها فقط تفضي بموضوع النص إلى تصنيفه ضمن النصوص الجنائزية، ونقش جنائزي ليس موضع كتابته سفح جبل، بل يكتب عادةً على شواهد حجرية مستقلة، وإنما لأنها مبنية على قراءة خاطئة لبمض حروف النقش من مثل الحرف الثالث الذي اعتبر رمز حرف (القاف) وهو ليس كذلك إضافة إلى إغفال قراءة الحرف الثاني عشر من القشق.

Buting, Sinaitische Inschriften, Nr. 2a. - YVA

۲۷۹ - الزبیدی، تاج العروس، ج۲، ص ۲۹۰.

العرب في نصوص مصر القديمة

٧. العرب في نصوص مصر القديمة:

إن المرء حين يستعرض مئونات النصوص المصرية الميروغليفية لا يجد سوى نزر يسير عن ذكر العرب في متونها ، ليس ذلك فحسب بل إن أغلب الشواهد التي يسير عن ذكر العرب في متونها ، ليس ذلك فحسب بل إن أغلب الشواهد التي يشار من خلالها إلى جزيرة العرب وسكانها غير موكدة وقابلة لعدة تفسيرات ، كما يشويها العموم في كثير من الأحيان ، ولعل السبب في ذلك مرده إلى أن المصريين القدماء اعتادوا في نصوصهم القديمة على تعسفية الشهوب والمناطق الواقعة شرق مصر بمسميات عامة ، فهم يطلقون على المناطق الواقعة شرق مصر وشمائها الشرقي مسميات مثل : عامو ، شاسو ، منتيو ، أيونتيو ، حريوشع (٢٨٦) ، أما مصطلح عرب الذي أطلقته المصادر الأشورية منذ اليونتيو ، مر (٢٨١) على سكان شمال الجزيرة العربية فليس له ذكر في النصوص الهيروغليفية ، على المكس من ذلك فثمة مجموعة من الوثائق المصرية القديمة كتبت بالخط الديموطيقي أو اليوناني تعين إلى حدّ ما على رسم تصور عن العلاقات العربية المصرية القديمة ، وهذه الوثائق على الرغم من تداخل محقوياتها بعضها مع بعض ، إلا أنه يمكن تصنيفها إلى :

١.٢ وثائق تذكر العرب وبلادهم:

ثمة مجموعة من وثائق مصر القديمة كتبت بالخط الديموطيقي أو اليوناني

۲۸۰ - انظر: سيد، الجزيرة العربية، ص ص ٣٩٠ ، الذي حاول جاهداً تقصي الإشارات الواردة في النصوص المصرية القديمة حول جزيرة العرب وسكانها، وخلص إلى القول: إن أغلب ما كتب من أسماء مصرية قديمة للجزيرة العربية في الخطائ الهروغليفي والديموطيقي مبهم وغير معدد.

٢٨١ - أن أول ذكر لمصطلح عرب في الوثائق التاريخية جاء في نص الملك الأشوري شيلمنصر الثالث.

البلاقات المشارية بإن الجزيرة المربية ومسر

بعضها يشير إلى المرب كقومية محددة، وبعضها الآخر ينعت بلادهم باسم "بلاد المرب"، وجاءت هذه الوثائق على النحو التالي :

١ - تشير بردية دونت بالخط الديموطيقي تحتوي على قصة شعبية تدور أحداثها حول الفرعون المسري (بدي باست) إلى أن هذا الملك " قبض على راية (علم) للله من خشب (ينمو في) بلاد العرب (٢٨٢٢)، ومن الملاحظ أن مصطلح عرب جاء في هذه الوثيقة بصيفة (أريبي).

٢ - تحتوي بردية كتبت بالخط الديموطيقي على قائمة بأسماء البلاد
 والشعوب الأجنبية من بينها مصطلح عرب، حيث جاء أيضاً بصيفة أريبي

" - تذكر بردية كتبت بالخط اليوناني يعود تاريخها إلى عام ΥΥΥ ق. م.
 عددًا من الرجال والنساء العرب (Αράβισοα")، يجب عليهم دفع دين (ΥΛέ).
 مستحق عليهم على هيئة أقساط محددة الزمان والقيمة (ΥΛέ).

3 - تتحدث مجموعة من الوثائق المدرية القديمة كتبت خلال العصر البطلمي، (۲۸۵) من بينها شاني عشرة وثيقة جاءت من أرشيف (زينون) وحده (۲۸۲)، عن الجاليات العربية التي استوطنت مصر آنذاك، حيث يرد فيها ما مجموعه واحد وأربعون شخصاً، كلهم نعتوا من خلال هذه الوثائق بأنهم عرب مجموعه واحد وأربعون شخصاً، علهم نعتوا من خلال هذه الوثائق بأنهم عرب رغم أن أسماءهم لم تكن عربية، بل كانوا يحملون أسماء مصرية

Spiegelberg, Der Sagenkreis, p. 65 ! 12 صيد، الجزيرة العربية، ص 42 ! Spiegelberg, Der Sagenkreis, p. 65

AY - سيد، الجزيرة العربية، ص ££: Spiegelberg, Die Demotischen Denkmiller II, Nr. بيد، الجزيرة العربية، ص £25, p. 373.

Liesker-Tromp, Zwei ptolemäische Papyri, Nr. 2, pp. 82. - YA£

Vittmann, Fremde, pp. 268: Liesker-Tromp, Zwei ptolemäische Papyri, pp. 85-89; - YA0
Abd-el-Ghany, The Arabs, pp. 235; Calderin i, Ricerche, pp. 386.

Boswinkel, Die Araber im Zenonarchiv, pp. 27. - YAN

قديمة أو يونانية ، ما عدا اثنين منهم حملوا أسماء عربية: كما تشير هذه الوثائق إلى أعمالهم والمهن التي كانوا يقومون بها في مصر آنذاك: أما موضوعاتها فهى متعددة، ويمكن تقسيمها على ضوء محتوياتها إلى:

- ١ وثائق تذكارية.
 - ٢ وثائق إهدائية.
 - ٣ وثائق قانونية.
- ٤ وثائق اقتصادية.

٥ - ثمة نص ديموطيقي أدبي (٢٨٧) من العصر الروماني يعود تاريخه إلى القرن الأول أو الثاني الميلادي، ويشير إلى أن: (أ وس ك ي ب أ ور ت أ أ ل بي (٢٨٨)، أي " أوس كي (٢٨٩) بيد (حاكم) بيلاد المحرب") بعث برسالة إلى فرعون مصر يحدثه فيها عن قصة شعبية تتناول موضوع حكاية "الطير والبحر". ولا ريب أن مضمون هذه الوثيقة يثير تساؤلاً في غاية الأهيمة مؤداه، أين هي مواطن هذا الحاكم العربي الجفرافية ؟ هذا ما لم يشر إليه نص الرسالة، بيد أن مضمون القصة قد يجعل المرء يفترض دونما قرينة مؤكدة أنه كان من حكام العرب المستوطنين قرب شواطئ البحر مورائته، أكثر من انتشار هناك ثقافة المعر وحكاياته، أكثر من انتشار

Spiegelberg, Demotische Texte, p. 16-17. - YAV

YAA - كتابة مصطلح (عرب) في هذا النص بصيغة (أ ل ب ي) ، حيث قلبت في أوله (المين) إلى ألف، والداء إلى لام، وظاهرة القلب هذه تكررت في عدد من التكلمات المشتركة بين اللفتين المصرية القديمة والسامية، انظر: Demotisches Glossar, p. 7.

۲۸۹ - من المرجح أن الاسم مركب من (أوس) الذي يفيد ممنى عطية وهبة واسم إله غير معروف حتى الآن في الموروث الديني السامي القليم.

الطلاقات المضارية بين الهزيرة المربية ومسر

ثقافة الصحراء ونمط قصصها الشعبية. ومهما يكن من أمر في حقيقة مغزى هذه القصة الشعبية وأهدافها ، إلا أن ذكر "حاكم بلاد العرب" في متنها يستدل منه أن ثهة اتصالاً مباشرًا بين بلاد العرب آنذاك ومصر على مستوى الحكام أيضاً.

٢.٢ وثائق تذكر أقواماً نوي أرومة عربية :

جاء في عدد من الوثائق المصرية القديمة (الديموطيقية واليونانية) ذكر لأسماء مجموعة من سكان الجزيرة العربية، على النحو التالي:

١ - يرد في وثيقة قانونية كتبت عام ١٩ ق. م. بالخط الديموطيقي ذكر
 القيام شخص عربي من أهل (هجر) شراء منزل في مصر (٢٩٠)، حيث الإشارة فيها إلى أن:

جد هـجر ن فاتو بكحر نب حبنو فا نترعاً وي ل لو سا عواماً ي لو موت ≕ف تُأسيت

العثى،

"لقد قال الهجري الذي من الجبل - خادم الإله حورس بعل (سيّد) حبنو الإله الأكبر - وارّل بن عُمّ إل (٢٩١) وأمه هي تاليزيس..." (٢٩٢).

Lüddeckens, Ein demotischer Papyrus, pp. 52. - Y4.

٢٩١ - على الرغم من أن الاسم جاء في الوثيقة الديموطيقية بمبيفة (ع وم أي ل)، إلا أنه من اللغات المرجع أنها صديفة كتابية للاسم العربي القديم (عمّ إل) الذي يرد في عند من اللغات المسامية، حول الاسم عم إل، انظر: . Hayajneb, Die Personennamen, p. 196

٣٩٢ - تستمر الوثيقة بالتحدث عن المنزل من حيث أوصافه وحدوده ومساحته، وعن قيام (واثل ابن عم إل) بدهم مبلم البيت كاملاً، وحقه لي تملكه إلى الأبد.

ومن الملاحظ أن علماء البراسات المصرية القديمية ذهبوا إلى مقارنية الم طلح الحفرافي (هـ جر) في هذه الوثيقة مع مصطلح (هـ ك ر) الذي يرد أيضاً في النصوص المصرية القديمة الأخرى، وربطوه بمسمى هُجُريم (٢٩٣) في العهد القديم، ومسمى أقْريو Ayomoı عند الكتاب الكلاسيكين (٢٩٤) وهي مسميات يشار من خلالها إلى عنصر بشرى من بدو شمال الجزيرة العربية كان يستوطن شرق الأردن (٢٩٥) ، وحيث إنه ليس ثمة شك في عروبة أسماء الأعلام الواردة في متن هذه الوثيقة (٢٩٦)، إلا أن نسبتهم إلى أولئك الأعراب الذب: كانوا يستوطنون شرق الأردن غير دقيقة، إذ من المرجح أن (وائل بن عم إلى هذا هو من بلدة (هُجر) في جنوب الجزيرة العربية، ففي النقش الحضرمي الذي عش عليه في وادي الحمامات في مصر (٢٩٧) يُذكر شخص اسمه (دُهيم بن قسيم إل) وأنه من هُجر الواقعة في جنوب الجزيرة العربية، ولعل ما يرجح من ذلك هو أن صيفة الاسم في الديموطيقي (هجر) مطابقة لصيغة (هجر) في النقش الحضرمي، ومما يعزز من أن (واثل بن عمّ إل) في هذه الوثيقة ينتمى إلى مُحرِ في منطقة حضرموت هو تكرار ذكر اسم العلم الخاص (وآل) "وازَّل"، وكذلك اسم أبيه (عُمَّ إل) في النقوش، الحضر مبة

Gesenius, Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch, p. 267. - YAT

Strabo, Geography, 16. 4.2; Ptolemaeos, 5. 18, 19.2. - YAL

Knauf, Ismael, pp. 52. - Y40

Müller, Zu den in Demotischen, p. 84. - Y47

٢٩٧ - انظر الميحث: ٢٠٣٠، النقش رقم: ٢.

۲۹۸ - يرد اسم العلم الخاص (وأل) في النصوص الحضرمية بصيغة (وألم)، هكذا بإضافة حرف الميم التي تلحق في بعض الأحيان أسماء الأعلام العربية الجنوبية القديمة، انظر النقش: RBS 4852؛ ومن أجل الاسم (عمّ إل) في النقوش الحضرمية، انظر: Hayajneh, Die Personennamen, p. 196.

العازقات المشارية ببن الجزيرة العربية وممس

- ٢ وفي إحدى برديات زينون (٢٩٩) التي يعود تاريخها إلى عام ٢٦١ ق. م.
 يرد ذكر للمعينيين، حيث الإشارة فيها إلى اللبان المعيني Διβάνου Μιναίου.
- ٣ وتتحدث بردية أخرى من برديات زينون (٣٠٠) عن المعينيين، حيث الاشارة فيها أيضاً إلى اللبان المعيني (λιβάνου Μι[ναίου].
- ٤ وإلى المعينيين ولبانهم Διβάνου Μι[ναίου] تشير أيضاً بردية ثالثة من برديات إنبون (٣٠١).
- ه شهة بردية رابعة من برديات زينون (٣٠٢) تذكر المبنيين من خلال الإشارة إلى لبانهم (Διβάνου Μιν[αίου).
- ٢ وفي بردية من العهد الروماني (٣٠٣) يعود تاريخها إلى القرن الثاني أو الثانث الميلادي سُجّل هيها قوانين الضرائب الجمركية وتحديد قيمها على التوابل والمواد العطرية القادمة من الجزيرة العربية عبر موانئ البحر الأحمر إشارة إلى المُر المعين (٣٠٤) إشارة إلى المُر المعين (٣٠٤).

Zenon Papyri, Nr. 59536, s. Edgar, Catalogue, p. 7. - YAA

Zenon Papyri, Nr. 59009, s. Edgar, Catalogue, p. 285. - Y.

Zenon Papyri, Nr. 59011, s. Edgar, Catalogue, p. 19. - Y 1

Zenon Papyri, Nr. 628, s. Papiri Greci e Latini, p. 65. - Y.Y

P. Oxy. I 36, s. Wilcken, Ein NOMOC TEAQNIKOE, Kol. 1/7, p. 186. - Υ·Υ

٣٠٤ - إن تسمية (الدر) في هذه الوثيقة باسم "المر المعيني" لا يعني بكل تأكيد أن ذلك إشارة إلى أن من قام بتصدير هذه البضاعة إلى مصر هم المعينيون، بل المقصود هنا شعب عربي آخر، إذ إنه في لله الفترة التي كتبت فيها هذه الوثيقة لم يعد شعب مملكة أو شعب معيني، همن المحروف من خلال رواية مصادر النقوش العربية القليمة أن مملكة معين قضني عليها من قبل حكام مملكة سبا خلال القرن الأول قم، ويذلك تقرفت أيدي معين وإنضوت فباللهم تحت لواء الحكومات العربية المنديمة آنذاك، أما استمرار ذكر "المر المعيني" -كما تؤكده هذه الوثيقة في درده إلى سيطرة المهنيين إبان أزدهار مملكتهم على مجريات التجارة الخارجية للجزيرة العربية خلال خمسة قرون متالية قبل الميلاد، مما جمل بعض البضائح التجارية تعرف في الأسواق التجارية باسمهم رغم انتهائهم كمجموعة تنتمي إلى قومية واحدة.

٧ - أما سكان شرق الجزيرة العربية الجرهائيون فيرد ذكرهم أيضاً في المدى برديات زينون (٢٠٥٠) التي يعود تاريخها إلى عام ٢٦١ ق. م. حيث الإشارة فيها إلى اللبان الجرهائي (٢٠٦) .

٨ - وإلى اللبان الجرهائي λιβάνου Γερραίου تشير أيضاً بردية أخرى من
 برديات زينون (٣٠٧) يمود تاريخها إلى عام ٢٦٠ ق.م.

٣. ٢ وثائق تذكر صادرات الجزيرة العربية إلى مصر:

إضافة إلى اللبان والمُر كاحد أهم صادرات الجزيرة المربية إلى ممسر، فإن ثمة مجموعة من الوثائق المصرية القديمة تسلط الضوء على مواد أخرى صدرها آنذاك سكان الجزيرة المربية إلى مصر، وهي على النحو التالى:

١ - تتحدث وثيقة يعود تاريخها إلى القرن الثالث ق. م. عن استيراد الصوف العربي (٣٠٨)
 ٨ - Agaβuöç ἔgιον (٣٠٨)

٢ - وق بردية يمود تاريخها إلى القرن الثالث ق. م. ثمة ذكر الستيراد
 شماه (ضأن) عربية (٢٠٩) AoaBuck : education (٢٠٩).

eZenon Papyri, Nr. 59536, s. Edgar, Catalogue, p. 7; — ۲۰۵ بن صراي، منطقة الخليج العربي، ص ۷۱، حاشية : ۱.

٣٠٦ - إن تسمية (اللبان) في هذه الوثيقة باسم "اللبان الجرهائي" لا يمني أنه كان ينتج في بلادهم، إذ من المعروف أن شجر اللبان لا ينموفي شرق الجزيرة العربية، ولكن الجرهائيين كانوا يجلبونه من مناطق إنتاجه في جنوب الجزيرة العربية، ويقومون بسمويقه في المراكز التجارية خارج الجزيرة العربية، مما جعل اللبان ينسب إليهم.

Zenon Papyri, Nr. 59009, s. Edgar, Catalogue, p. 285. - Y.V

Zenon Papyri, Nr. 59287, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 51. - TA

P. Vindob.G 40685, s. Harraner, Ausländische Waren, p. 51. - T. 9.

البلاقات المشارية بان البازيرة العربية ومصر

- ٣ تشيروثيقة مؤرخة من القرن الثالث الميلادي إلى استيراد جمل αμηλον ἄρρηνα 'Αραβικόν'
- ο تنبئ ثلاث وثائق يمود تاريخها إلى القرن الثائث الميلادي عن استيراد κάμηλον θήλειαν λευκὴν
 δευτερόβολον κεχαραγμένην 'Αραβικοῖς χαράγμα ιν
- ٦ في وثيقة مورخة من القرن الثاني الميلادي إشارة إلى استيراد ناقة بيكسر، رسم عملى جانبها الأيمن وعملى حنكها (فكها) الأيمن وسم عملى جانبها الأيمن وعملى حنكها (فالمهم κάμηλον θήλειαν προτώβολον κεχαραγμένην δεξω ("۱") عربي ("1")
 عربي ("۱")
 عربي ("۱")
 عربي ("۱")
 عربي ("۱")
 عربي ("")
 عربي ("")
 عربي ("")
- ٨ في مجموعة من الوثائق المؤرخة من القرن الثالث ق. م. يرد في كل

BGU I, 13/4, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 51. - Y1.

BGU II, 453/6, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 51. - T11

BGU IV, 1088a; BGU XI, 2109; P. Grenf. II, 50a, s. Harrauer, Ausländische - Y1Y
Waren, p. 52.

P. Grenf, I, 29/8, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 52. - Y\Y

P.Grenf. I, 30/7, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 52. - T\£

الماثقات الحضارية بين الجزيرة المربية ومصر

واحدة منها إشارة إلى استيراد شاة (نعجة) عربية كثيفة المسوف (٣١٥) πρόβατον δασ) 'Ασαβικόν.

٩ - تشيربردية يعود تاريخها إلى القرن الثالث ق. م. إلى استيراد حيوان حمل (نقل الأثقال) عربي (٢٦٦) بستوراد (نقل الأثقال) عربي الرغم من أن هذه الوثيقة لم تقصح عن نوع ذلك الحيوان، بيد أن المرجح أنه من هميلة الحمير أو البغال، نظرًا لوصفه في من الوثيقة بأنه من حيوانات الحمل.

١٠ - تؤكد وثيقة من القرن الثالث الميلادي استيراد شجرة عربية شائكة 'Υραβικὸς ἄκανδα (الي من فصيلة الأشجار الشوكية) 'Αραβικὸς ἄκανδα (أوغم من أن الوثيقة تكتفي بوصف هذه الشجرة فقط، إلا أنه مما يبدو قياسًا على دلالة معنى الكلمة في اللغة اليونانية أنها نوع من أشجار السَنْط (السَمُر) (١٢٨٨) الذي ينمو في أرجاء متفرقة من جزيرة العرب.

Hib. 36/6,12; Zenon Papyri, Nr. 59405/7; 59430/5,8; P. Lond. VII, 2077/3; - Y\o

1.4

Zenon Papyri, Nr. 59075/4,10, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 52, - Y17

P. Antinoop. III, 123, s. Harrauer, Ausländische Waren, p. 56. - Y1V

Kramer, Akanthus, p. 134. - YIA

مضامين النقوش العربية القديمة

ومعطياتها التاريخية

٣. مضامين النقوش العربية القديمة ومعطياتها التاريخية :

إن حقيقة علاقة سكان الجزيرة العربية مع مصر أمر أكدته النقوش العربية القديمة، وأشارت إليه النصوص المصرية القديمة، بيد أن السؤال الذي يتوق المرء إلى الإجابة عنه هو: ما هي طبيعة تلك العلاقات بين العرب ومصر، وقي أيّ من مجالات علاقات الشعوب بعضها بين بعض يمكن تحديد إطارها ؟

قبل أن نحاول الإجابة على ذلك تجدر الإشارة إلى أن المرء حين يقلب صفحات بعض المراجع الماصرة ذات العلاقة بالموضوع يسترعى انتباهه أنها تشير إلى أن ثمة هيمنةً سياسيةً من قبل مصر على الجزيرة المربية خلال عصر البطالمة، وقد اعتمد أصحاب هذا الطرح على رواية مسلة بيثوم Pithom التي تحدث من خلالها بطليموس الثاني (فيلادلفيوس) عن حملة حربية قام بها آنذاك، وفي طريق عودته أحضر معه تماثيل الآلية المصرية التي أخذها الفرس من مصير. وحيث إن نص المسلة صعب القراءة، فقد اختلف الدارسون حول تفسير بمض دلالات مفرداته، وذهبوا مذاهب شتى في تأويل معطيات مضامينه التاريخية، ولمل ما يعنينا في المقام الأول من تلك الدراسات حول هذا الموضوع دراسة تارن Tam - ومن نقل عنه فيما بعد - الذي اقترح أن معنى كلمة (ب1 رس ت ت) في متن نص مسلة بيثوم هي مصطلح جغرافي بشار من خلاله إلى الفرس، وحيث إن ثمة صعوبة في وصول السفن المصرية إلى بالاد فأرس عبر البحر الأحمر حتى الخليج المربي خلال تلك الفترة من المصر البطلمي ذهب إلى أن القصود بالكلمة هو المناطق التي هيمن عليها الفرس في شمالي غرب الجزيرة العربية (٣١٩)؛ أما كلمة (ت ش ي) الواردة في من الوثيقة أيضاً فيقترح أنها إشارة إلى مكان حدد موقعه مع (ممر تاشة) شمال وادى الصفراء بين بنيم ورايغ (٣٢٠) في شمالي غرب الجزيرة العربية، وعلى ضوء ذلك بني تارن

Tarn, Ptolemy II and Arabia, pp. 11. - Y19

Tarn, Ptolemy II and Arabia, p. 23. - YY

الملاقات المضارية بان الجزيرة العربية ومصر

Tam وجهة نظره القائلة بأن حملة بطليموس الثاني (فيلادلفيوس) المذكورة في مسلة (بيثوم) كانت موجهة ضد شمالي غرب الجزيرة العربية، واستنتج من ذلك دليلاً على هيمنة سياسية لحكام مصر البطالة على تلك المنطقة، ليس ذلك فحسب بل ذهب إلى أن مملكة لحيان (۲۲۱) قامت بعون ومساعدة من بطالمة مصر، كي يتمكنوا، أي البطالمة، بهذا الإجراء من وقف تزايد نفوذ الأنباط ومحاولاتهم السيطرة على مراكز التجارة وطرقها في شمال الجزيرة العربية (۲۲۲)، ولكي يؤكد (تارن) صواب وجهة نظره حاول ربط التأثيرات النفية المصرية على تماثيل لحيانية عثر عليها في الخريبة (العلا حالياً) (۲۲۳)، كما دعم ذلك أيضاً باسم العلم (ت ل م ي) الذي حمله عدداً من حكام مملكة لحيان، إذ هو - حسب رأيه - علم منقول عن الاسم اليوناني (بطليموس) الذي تسمى به أيضاً عدد من حكام مصر البطالمة.

هكذا إذاً فالمناصر الفنية المصرية على التماثيل اللحيانية هي عنده دليل على هيمنة البطالمة السياسية على مملكة لحيان، على الرغم من أن التأثيرات الحضارية، وخاصة ما يتعلق منها بالجانب الفني، لا يمكن أن يؤخذ به دليلاً على وجود نفوذ سياسى، أو هيمنة من جانب على آخر، فالشواهد المعروفة في

٣٢١ - مملكة لحيان: مملكة عربية شمالية اتخذت من دادان (الملا حالياً) مشراً لحكومتها المركزية منذ القرن الخامس قم. حتى سقوطها في منتصف القرن الأول قم، انظر: السعيد، دراسة تحليلية لنقوش لحيائية، ص ٣٣٤.

٣٢٧ - إن جمل تاريز (.32 Tam, Ptolemy II and Arabia, p. 22.) قيام مملكة لحيان خلال فترة تزايد نفروذ الأنباط على طرق شمال الجزيرة العربية التجارية، أي في النصف الأول من القرن الثاني قم. غير دقيق، فمن المعروف أن مملكة لحيان قامت قبل هذا التاريخ بما يزيد عن قرنين من الزمان (انظر: الحاشية السابقة).

Tarn, Ptolemy II and Arabia, p. 18. Jaussen et Savignac, Mission - "YY" archéologique, II , Pl. xxIx-xxxI.

الموروث الحضاري لدول الشرق القديم وشعويه نتبئ عن تداخل المناصر الفنية بين منتجات تلك الشعوب بعضها مع بعض، دون ما أن يكون لبعضها تدخل أو هيمنة سياسية على الآخر. أما الاسم (ت ل م ي) الذي جعله (تارن) قرينة على قوة العلاقات بين حكام لحيان وملوك البطالة فمن المرجح أنه لا علاقة له بالاسم اليوناني بطليموس Ptolomaios ، وإنما هو عربي الأصل والدلالة كما أشرنا إلى ذلك سلفاً (٣٢٤)، إضافة إلى ذلك فالمرء ليس بحاجة ماسة إلى نفي صحة رأى تارن Tam من خلال نقد حججه التي حاول تدعيم رأيه من خلالها، فقد أثبتت دراسة جديدة لمسلة بيثوم (٢٢٥) أن تحديد كلمة (ت ش ي) التي حدد تارن موقعها بممر شمال وادي الصفراء بين رابغ وينبع غير صحيح، وإنما هى مصطلح جفرافي يتكرر ذكره في النصوص المصرية القديمة ويشار من خلاله إلى المنطقة الواقعة شمالي شرق مصر، أي "منطقة آسيا" (٣٢٦). كذلك الأمر هيما يخص كلمة (ب أ رس ت ت) فقد برهنت تلك الدراسة أنها لا تعني الفرس، وإنما مصطلحًا جفرافيًا يشار من خلاله إلى فلسطين في الوثائق المصرية القديمة (٣٢٧)، وقد خلصت تلك الدراسة إلى أن حملة بطليموس الثاني (فيلادلفيوس) المسجلة على مسلة بيثوم لا علاقة لها بشمال جزيرة العرب، وإنما تؤرخ لحملة بطليموس الثاني (فيلادلفيوس) على مناطق سوريا، وتحديداً إلى حربه مع الملك السلوقي أنتيخوس الأول في عام ٢٧٤ ق. م (٣٢٨).

صفوة القول إن الوثائق المصرية والنقوش المربية القديمة المروفة حتى الآن ليس هنها ما يمكن أن ينهض حجةً على وجود نفوذ أو حتى هيمنة سياسية

٣٢٤ - انظر المبحث: ٢.٢.١

Winnicki, Bericht von einem Feldzug, p. 157-167. - YYO

Winnicki, Bericht von einem Feldzug, p. 158. - YYN

Winnicki, Bericht von einem Feldzug, pp. 164. - YYV

Winnicki, Bericht von einem Feldzug, pp. 166. - YYA

الملاقات المضاربة بان المزدرة العربية ومسر

على ممائك جزيرة العرب من قبل حكام مصر البطالة، وجل ما تتحدث عنه رواية المصادر التاريخية القديمة حول ما يفهم منه أن شهة اتصالاً سياسياً أو معاولة لهيمنة عسكرية على الجزيرة العربية هو تلك الإشارة في نقش حران المبابلي التي تذكر أن الملك البابلي (نبونيد) استقبل أثناء إقامته في تيماء خلال الفترة فيما بين ٥٥٠ -٥٤٠ قم وفداً بعثه إليه فرعون مصر كي يعقد معاهدة صلح وسلام معه (٣٣٩). أما الإشارة الثانية فهي معاولة القيصر الروماني أوغسطس السيطرة على الجزيرة العربية، وذلك حينما كلف في عام ٢٥ ق.م. عامله في مصر (أليوس جالوس) بالتوجه على رأس كتيبتين تعاضدهما فصائل من الجنود النبطيين واليهود لغزو جنوب الجزيرة العربية، ولكن تلك الحملة الحربية لم تحقق أهدافها حيث أخفقت معاولاتها على مشارف مدينة مارب، وكر من تبقى من جنودها بعد عامين عائدين إلى مصر (٣٣٠).

ثمة سوال طرحناه أعلاه حول ماهية الملاقات العربية المصرية القديمة وطبيعتها ولا تزال الإجابة عنه عائقة، نعم، فحين يوجه المرء تساولاً مثل هذا إلى النقوش العربية القديمة يجد أن مصر تكرر ذكرها فيها في سبعة عشر موضعاً، كلها تؤكد أن المقصود هو مصر، أرض الكنانة ويلد المز، وهذه الإشارات إلى مصرفي تلك النقوش جاءت ضمن مواضيع تاريخية متوعة، وقد أتاح تحليل معطياتها التاريخية معرفة نوع الملاقات بين سيكان الجزيرة العربية ومصر، إذ من الملاحظ أن النقوش العربية القديمة التي ذكرت فيها العربية ومصر، إذ من الملاحظ أن النقوش العربية القديمة التي ذكرت فيها مصر تنقسم حسب مواضيعها إلى:

Gadd, The Harran Inscriptions, Col. II/42 - ٣٢٩؛ السميد ، حملة الملك البابلي نيونيد ، ص ٤٠.

Marek, Die Expedition des Aelius Gallus, pp. 121 - ٣٣٠؛ يحيى، الجزيرة العربية في المسادر الكلاسيكية، من ٦٣،٦١.

- ۱ نقوش اقتصادیة.
 - ٢ نقوش دينية.
- ٣ نقوش اجتماعية.

وقياساً على قرائن هذه النقوش بمكن تحديد علاقات العرب بمصر في عصر ما قبل الإسلام وتشخيصها على النحو التالى:

٣.١ الملاقات الاقتصادية :

يقول المؤرخ الروماني سترابو Strabo " العرب تجار، وقوم بيع وشراء، وليسوا أمة حرب لا بالبرولا بالبحر ((۲۳۱)، نعم هذه المقولة لم يسطرها سترابو كراها ، وإنما كان يصور حقيقة مائلة أمام عينه، ويوثق صفة اتصف بها العرب من خلال سعيهم الحثيث لاستفلال موارد بلدانهم، ومشاركتهم الفعالة في التجارة العالمية آنذالك، ورواية سترابو هذه يشهد عليها رواج منتجات الجزيرة العربية منذ مطلع الألف الأول ق. م. في المراكز الاستهلاكية لدول الشرق القديم ومناطقه، كما تتبئ عنها رواية النقوش العربية القديمة التي تؤكد أقدم أدلتها المعروفة حتى الآن أن قوافل العرب المحملة بمنتجات الجزيرة المعربية وصلت بالاد الشام (٣٣٣) والرافدين (٣٣٣) خلال القرن الثامن قم.، أما المربية وصلت بالاد الشام (٣٣٣)

Strabo, Geography, 16.4.23. - TT1

٣٣٧ - يشهد على ذلك نقش (نِنورتا كُدوري أُصرُ) حاكم بلاد سوخو وماري الذي تحدث من خلاله عن قيامه بغارة على قافلة تجارية تخص السينيين والتيماثيين، وغنم حمولتها، انظر: السعيد، حملة لللك الباليلى نبونيد، ص٣١٠ -٣٣.

٣٣٧ - أن إرسال الملك السيشي ريئة أمر) في عام ٢٠١٥ ق.م. هدية إلى الملك الآضوري سرجون الثاني قوامها الطيب والتوابل دليل على رغبة الحاكم السيشي في تحسين علاقاته مع ملوك الآشوريين، كي يأمن بذلك على تجارة جنوب الجزيرة المربية الخارجية ويحافظ على استمرارها وتدفقها في المراكز التجارية خارج الجزيرة المربية.

الملاقات الحشارية بان الجزيرة المريبة و سر

تجارة العرب الخارجية مع مصر فيبدو آنها كانت قائمة أيضاً خلال تلك الفترة، ولكن أقدم دليل معروف حتى الآن في النقوش العربية القديمة يعود تاريخه إلى القرن الرابع ق.م.، حيث ينبئ نقش معيني (٣٣٤) مورخ عام ٧٧٠ ق.م. عن قيام مجموعة من أبناء قبيلة (جبان) المينية بتسيير قافلة تجارية إلى مصر. وإلى ذلك يشير أيضاً نقش معيني آخر (٣٣٥) يعود تاريخه إلى عام ٣٤٣ ق.م، حيث يذكر شخصان ينعتان أنفسهما بانهما كبيرا أفراد الجالية ق.م، حيث يذكر شخصان ينعتان أنفسهما بانهما كبيرا أفراد الجالية مصر، وفي طريق عودتهما إلى حاضرة مملكتهم قرناو (معين حالياً في جوف مصر، وفي طريق عودتهما إلى حاضرة مملكتهم قرناو (معين حالياً في جوف اليمن) تعرضت عيرهم إلى غارة من قبل سباً وقبيلة خولان؛ وقيام هولاء بالبضائع التجارية، مما يعني أن ثمة تبادلاً تجارياً بين مصر وجزيرة العرب بالبضائع التجارية، مما يعني أن ثمة تبادلاً تجارياً بين مصر وجزيرة العرب آنداك، حيث تنقل قوافل العرب ما جادت به أرضهم من خيرات واشتهروا به آنون سواهم، وتعود محملة بما منم الله عنهم وخص به غيرهم.

لم تكن تجارة العرب مع مصر ذات أهمية قصوى بالنسبة لهم وحسب، بل إن مصرًا، ممثلة بسلطاتها العليا، أدركت آنذاك أهمية البضائع المحرية للاقتصاد المصري القديم، وهذا ما يلمسه المرء من خلال شواهد النصوص المصرية القديمة، خاصة ما يعود منها إلى العصرين اليوناني والروماني، فهي تؤكد على أن حكام مصر البطالة لم يألوا جهداً في

٣٣٤ - انظر الميحث : ١.١.١ النقش رقم : ٣/١.

٣٣٥ - انظر البحث : ١.١.١ ، النقش رقم : ٢.

٣٣٦ - إن هجوم سبأ وقبيلة خولان على قاطة المينيين التجارية تنكرنا بقارة عبدالله بن جدعان - رضي الله عنه - حينما اعترض في نخلة قاطة قرشية قادمة من الشام وغنم حمولتها ، انظر: الرشيد ، تعامل العرب التجاري ، ص ٣٢٦.

سبيل الحفاظ على استمرارية تدفق البضائع التجارية المنقولة من جزيرة المرب إلى بلادهم، إذ عينوا من أجل ذلك موظفين تحددت مهامهم في الإشراف المباشر على تهيئة الأمن والحماية لقوافل المرب حتى تحط حمولها في المراكز التجارية المصرية (٣٣٧)، كما استحدثوا الموانئ التجارية على سواحل البحر الأحمر الأفريقية (٣٢٨) لتسهيل التجارة البحرية وتشجيعها بين الجزيرة المربية ومصر، وبعثوا الحملات الاستكشافية لجمع المعلومات عن سواحل البحر الأحمر الشرقية (٣٢٨)، ليس ذلك لجمع المعلومات عن سواحل البحر الأحمر الشرقية (٣٢٩)، ليس ذلك فعصب بيل إنهم دخلوا في صراع مع الأنباط، حينما قام بطليموس الثاني على السفن التجارية في البحر الأحمر (٢٤٠٠)، أما خلال العصر الروماني سياسة على السفن التجارية في البحر الأحمر (٢٤٠٠)، أما خلال العصر الروماني سياسة البطالة، ولكنه على المكس منهم اهتم ببناء علاقات صداقة مع الأنباط (٢٤٠١) ليأمن بذلك تدخلاتهم ومحاولاتهم السيطرة على طرق التجارة ومراكزها في شمال الجزيرة العربية في عام ٢٤/٥٥ ق.م. مهما

Rostowzew, Zur Geschichte, p. 305. - TTV

Rostowzew, Zur Geschichte, p. 306. - YYA

٩٣٩ - يشهد على ذلك ما قام به بطليموس الثاني (فيلادلفيوس)، حينما كلف أرستون (متونوس) الإيحار عبر البحر الأحمر لاستعشاهه وجمع المعلومات عن سواحله المطلة على الجزيرة المربية، انظر: يحيى، الجزيرة المربية قل المسادر الكلاسيكية، ص ٥٨: عبدالفتي، شبه الجزيرة العربية، ص ١٧.

٣٤٠ - عبدالعليم، تجارة الجزيرة العربية، ص٢٠٢٠

Rostowzew, Zur Geschichte, p. 307. - Yil

الملاقات المضارية بين الجزيرة المربية ومصر

تعددت أقوال الباحثين في تبرير أسبابها (٢٤٢٣)، كان المسوغ الرئيس لها السيطرة على مراكز الإنتاج في جنوب الجزيرة العربية، والتحكم في مسارات الطرق التجارية وتوجيه بضائعها إلى مصر (٣٤٣).

وإلى ذلك الاهتمام المتزايد من جانب مصر بالتجارة العربية يشير أيضاً نقش الستاجر المعيني (زيد إل) (٣٤٤) الدي يعود تاريخه إلى عام ٢٦٣ ق. على الأرجح، حيث يُذكر من خلاله قيامه بتصدير المُر والقايمة (نوع من الطيب) الأرجح، حيث يُذكر من خلاله قيامه بتصدير المُر والقايمة (نوع من الطيب) إلى معابد مصر، ولعل المهم في الأمر هنا هو ما أشار إليه النقش نفسه من قيام هذا التاجر المعيني بتولي منصب ديني في المعبد المصري، وحين يحلل المرء ما تنوأه (زيد إل) من مركز ديني مرموق في المعبد المصري على ضوء منظور القتصادي بحت، ويتساءل عن السبب وراء قبول القائمين على المعابد المصرية القديمة بتكليف شخص أجنبي (ليس مصرياً) القيام بأعمال كهنوتية في معابدهم رغم ما عرف عنهم من تشدد في ذلك، لا يجد إجابة مقنعة على ذلك مسوى نظرة أصحاب المؤسسة الدينية المصرية القديمة إلى أهمية (زيد إل) هذا بالنسبة لاقتصاد المعبد المصري القديم، فقد كانوا يأملون من خلال انتماء

Marek, Die Expedition des Allius Gallus, pp. 125. - YEY

٣٤٢ - إن أهداف الحملة تتضع من خلال رواية المؤرخ الروماني سترابو الذي عاصرها وكانت تربطه علاقة صدافة مع فائدها ، حيث يقول ما نصه: "كان هدفه (أي القيصر الروماني أوغسطس) إما كسب صداقة العرب أو إخضاعهم له ، ولاسيما أنهم اشتهروا بالغنى منذ القدم ، وذلك من خلال بيههم العطور والأحجار الكريمة مقابل الذهب والفضة ، ولأنهم من ربهها لا يعطون الأجانب لهذا يامل أوغسطس كسبهم أصدقاء أغنياء ، أو السيطرة عليهم أعداء أغنياء ، وقد شجمه على ذلك أيضاً الأنباط النين كانوا اصدقاء له ، ووعدوا بمساعدته في كل أمر" ، انظر: Strabo, Geography, 16, 4:22

٣٤٤ - انظر المبحث : ١.٣.١ ، النقش رقم : ١.

(زيد إل) إلى جنوب الجزيرة العربية، وخبرته التجارية مع مصر أن ذلك سيتيح لهم — دون شك — بناء علاقات مباشرة مع مراكز إنتاج الطيب والتوابل في جنوب الجزيرة العربية، كما أن ذلك سيسر عليهم الحصول مباشرة على متطلباتهم دون وسيط قد يكون وجوده مدعاة لارتفاع السعر، أو قلة جودة البضاعة المطلوبة (٣٤٥).

من جانب آخر خلا يقل اهتمام العرب بتجارتهم عن اهتمام المصريين بها، إذ توكد الشواهد التاريخية على إدراكهم التام أن تجارتهم الخارجية آحد آهم عوامل البقاء والاستمرارية لهم، ومن أجل ذلك سنوا الشرائع والأعراف لتنظيم أمور التجارة، وحفظ حقوق أصحابها (٢٤٦)، كما أقاموا مستوطئات تجارية (٣٤٧) على طول الطريق التجاري الذي يخترق جزيرة العرب من أقصى جنوبها إلى أقصى شمالها، مهمتها الرئيسة تسهيل تجارة العبور وحمايتها حتى

٣٤٥ – إن ظاهرة الغش في العطور والتوابل ومزج بعضها ببعض معروفة منذ القدم، فقد أشار إليها المؤرخ الروماني بلنيوس، وتحدثت عنها المصادر العربية، انظر: Weibrauch, p. 736

٣٤٦ - انظر على سبيل المثال هانون سوق تمنع (78 انظر على سبيل المثال هانون سوق تمنع (78 الذي على سبيل المثال هانون سوق تمنع (72 الذي القرن الثالث ق.م.، عبد الله أن المثل مواد هذا القانون تركز على تنظيم التجارة الداخلية ، إلا أن تعاليمه تتم عن وعي وادراك الأهمية الالتزام بنظام تجاري موحد يكل المحافظة على الميزان التجاري، ويتبح استمرارية العمل التجاري ونمائه.

٣٤٧ - تشهد النقوش العربية القديمة على أن المينيين أقاموا مستوطئات تجارية في شبوة حاضرة مملكة هتبان حاضرة مملكة حضرموت (انظر النقش: 416 %)، وفي تمنع عاصمة مملكة هتبان (انظر النقش: 416 Lessen 9/1)، وفي الملا ومداثن صالح، حيث ينل على ذلك كثرة التقوش المهينية هناك.

الملاقات العضارية بإن المزيرة العربية ومصر

تصل إلى مراكز الاستهلاك في بلاد الشام والراهدين ومصر، واهتموا بمحاصيل الإنتاج وطوروها بما يناسب المرض والطلب آنذاك (٣٤٨)، ليس ذلك هحسب، بل عملوا على تشجيع واستيراد منتجات الصومال والحبشة وجزيرة سيقطرة والهند من طيب وتوابل (٢٤٩)، شم أعادوا تصديرها إلى أسواق الاستهلاك في الشرق القديم، ومن بينها مصر التي وجدت فيها تلك المنتجات رواجاً وطلباً متزايداً، وقد لا يبالغ المره في القول: إنه يفوق محصول مراكز الإنتاج في جنوب الجزيرة العربية (٥٣٠).

ونظراً لوفرة منتجات الجزيرة العربية وتزايد الاهتمام العالمي بموادها فقد سارع سكان جزيرة العرب في جنوبها وشمالها وفي شرقها وغريها إلى استغلال ذلك كما ينبغى، فشواهد النقوش العربية القديمة توكد أن قبائل الجزيرة

٣٤٨ - كانت المادة أن يجنى محصول اللبان في كل عام مرة، حيث يتم ذلك من خلال حزّ جدع شجرة اللبان في أيام القيظ ليتقاطر منها الصمغ متكوناً حبيبات متلاصفة، تشكل بعد جمعها اللبان الذي يجمع في قصل الخريف ويكون جاهزاً للتصدير، وحينما ازداد الطلب المالي على هذه المادة، أعادوا تكرار العملية السابقة، ولكن هذه المادة أعادوا تكرار العملية السابقة، ولكن هذه المدرة في قصل الشتاء، بحيث يكون المحصول جاهزاً للتصدير في مطلع العام، وهكذا أصبح محصول اللبان في مناطق حضرموت يجمع في العام مرتبن، انظر: Naturkunde, XII, 58, 60.

Miller, Weihrauch, p. 709. : ٢٢٢ ميدالله، أوراق في تاريخ اليمن، ص ٢٢٢. : Miller, Weihrauch, p. 709.

٣٥٠ - إن ميرر ازدياد الطلب المائي انذاك على منتجات جنوب الجزيرة المربية من طيب وتوابل مرده إلى عوامل عدة، لمل من أبرزها هو استخدامها في طقوس الشعائر الدينية، وفي المراسيم الجنائزية، والاحتفالات الرسمية والعامة، ودخولها عنصراً في تراكيب بمض المستحضرات الطبية، وفيوق ذلك كله هو ما أحيطت به تلك المواد المطرية - وخاصة اللبان منها - من اساطير جعلت منها مادة ذات قداسة وقيمة عالية، فقدماء المصريون مثلاً كانوا يعتقدون أن اللبان هو عَرقُ الإله المتصبب على الأرض، وما الرائحة النفاذة التي تبعث منه إلا رائحة الإله، انظر: . Maller, Weitrauch, p. 775.

المربية اشتركت في نقل البضائع التجارية، واستفادت من تسويقها في مراكز الاستهلاك خارج جزيرتهم، نعم، فالنقوش العربية القديمة التي عشر عليها في مصر تتبيح من خلال تنوع خطوطها، واختلاف مضامينها، وتركزها في مناطق مسالك الطرق التجارية القديمة في مصر فرصة لمعرفة الأقوام والقبائل العربية التي ارتبطت بعلاقات اقتصادية مع مصر، إذ إضافة لما ذُكر سلفاً من نقوش معينية في مصر (٢٥٠١) تؤكد النقوش الحضرمية التي عثر عليها في وادي الحمامات (٢٥٠١) على مشاركة أبناء شعب ومملكة النقوش الثمودية التي دونت على مرتفعات سيناء، والمُويع الصخرية (٣٥٠١) إلى مشاركة شعوب شمال الجزيرة العربية في نقل البضائع التجارية وتسويقها في المراكز التجارية وتسويقها الثمودية في مصر كتبت من قبل تجار القوافل وليس من العرب المستوطنين في مصر هو قلتها ثم وقوعها على مسالك الطرق التجارية القديمة في مصر، المدربة المدربية الناء ذهابهم أو إيابهم من رحلاتهم مما يعني أن أصحابها قاموا بتسجيلها أثناء ذهابهم أو إيابهم من رحلاتهم ما يعني آلى أرض مصر (١٤٠٤)، أما النقش اللحياني الذي عثر عليه في التجارية إلى أرض مصر (١٤٥٥)، أما النقش اللحياني الذي عثر عليه في التجارية إلى أرض مصر (١٤٥٥)، أما النقش اللحياني الذي عثر عليه في التجارية إلى أرض مصر (١٤٥٥)، أما النقش اللحياني الذي عثر عليه في التجارية إلى أرض مصر (١٤٥٥)، أما النقش اللحياني الذي عثر عليه في

٣ - انظر البحث: ١.٣.١.

٣٥٢ - انظر المحث: ٢٠٣١.

٣٥٣ - انظر البحث : ١.٣.٣، النقوش رقم : ١، ٢، ٢، ٧.

٣٥٤ - لعل ما يعزز من مشاركة القبائل العربية الشمالية، التي اتخذت من الخط الشهودي أداة للتعبير عن لغتها، في نقل البضائع التجارية من مراكز الإنتاج في جنوب الجزيرة العربية Pireme, من الخطه المرء من انتشار لنقوش ذلك الخطف في جنوب اليمن (انظر: Picane, على الخطف في جنوب اليمن (انظر: Pouilles de Shabwa) وشماله وفي نجران وعلى طول الطريق التجاري القنيم، ومما يزيد الأمر تأكيداً أن بعضاً من تلك النقوش يتبع لها رسوم صخرية لقواقل من الإبل المحملة بالبضائع.

المفارقات الحضارية بين الجزيرة المربية ومصر

سيناء (٢٥٥)، فلعل صاحبه كان أيضاً ممن يرتبطون بعلاقات تجارية مع مصر، خاصة أن مشاركة أبناء مملكة لحيان في نقل البضائع التجارية العربية تشهد عليها نقوش قرية (الفاو) التي نتبئ عن وجود جالية لحيانية فيها، جاءت من مواطنها في شمائي غرب الجزيرة العربية سعياً وراء طلب الرزق من خلال المشاركة في نقل البضائع التجارية العربية وتسويقها في أنحاء متفرقة من دول العالم القديم. على أي حال إن كانت شواهد النقوش تنبئ فقط عن مشاركة مؤلاء الأقوام في جزيرة العرب مع مصر، فهذا لا يعني البتة أن علاقات العرب الاقتصادية مع مصر كانت محصورة فيهم وحسب، وهذا ما تُلمح إليه النقوش العربية القديمة الأخرى ذات العلاقة بمصر التي أشارت مضامينها إلى أقوام عربية آخرى ارتبطوا بمصر من خلال علاقات اجتماعية أو دينية، إذ من المرجع أن الاتصال بينهم وبين مصر كان علاقات أجدم أمره اقتصادياً.

هكذا إذاً فإن عدم وجود نقوش اقتصادية تشهد على علاقات بعض شعوب الجزيرة العربية بمصر لا يمكن أن يؤخذ مسوعاً لمدم ارتباطهم بعلاقات الجزيرة العربية بمصر، وهذا يتضح جلياً من خلال علاقة سكان شرق الجزيرة العربية بمصر، فنقوشهم المعروفة حتى الآن لم تتحدث عن تلك العلاقات، بيد أن علاقاتهم التجارية مع مصر تشهد عليها النصوص المصرية القديمة، حيث الإشارة في بردية زينون (٢٥١) المؤرخة من عام ٢٦١ قم. إلى اللبان الجرهائي، مما يعني أن قوافل سكان شرق الجزيرة العربية الجرهائيين حطت رحائها في أرض مصر وارتبطوا معها بعلاقات اقتصادية آنذاك.

٣٥٥ - انظر البحث : ٣٠١ . ٤.٣.

٣٥٦ - انظر المبحث: ٢.٢، رقم: ٧، ٨.

وارتباط اسم الجرهائيين باللبان، وكذلك إشارة نقش التاحر المبنى (زَيْد إل) التي تنص مباشرة على قيامه بتصدير المر والقليمة (نوع من الطيب) الى، معابد مصر (٢٥٧)، وذكر اللبان المعيني في البرديات البطلمية (٢٥٨) يشهد على أن الطيب والتوابل كانت تمثل عصب تجارة المرب مع مصر ، وهي كذلك حقاً، ولكن المرء يكاد يجزم أن اللبان والمُر أو القليمة لم تكن وحدها مادة تجارة العرب الخارجية آنذاك، بل إن أنواعاً أخرى من تلك المواد المطرية وجدت أيضاً رواجاً في أسواق مصر القديمة، فمن المعلوم الثابت -حسب رواية النقوش العربية الجنوبية القديمة -- أن ثمة تسعة أنواع من المواد المطرية كانت معروفة ومستخدمة في جنوب الجزيرة العربية (٣٥٩) إضافة إلى اللبان والمر والقليمة، ولا بد أن أنواع المليب تلك، وُجُدَتُ طريقها إلى مصر وسُوَّقُها المربُ في مراكزها التجارية، حتى إن لم تذكرها مصادر النقوش العربية القديمة، أو الوثائق المصرية القديمة التي تنص مباشرة على علاقات العرب بمصر، همن المعروف أن النقوش العربية القديمة تميل دوماً إلى الاختصار الشديد ، والاقتصار على ذكر ما لا يد من ذكره. ولعل ما يؤكد ذلك هو أن رواية المصادر اليونانية والرومانية التي أسهبت تحقيقات كتَّابها عن تجارة العرب ووصف ثرواتهم تذكر أسماءً لبعض المواد التجارية التي

_

۳۵۷ - انظر المبحث : ۲. ۲. ۱، النقش رقم : ۱، وانظر المبحث : ۲. ۲، رقم : ۲، حیث یرد. ایضاً ذکر المرا المینی.

٣٥٨ - انظر المبعث : ٢. ٢ ، النقش رقم : ٢ - ٥.

٣٥٩ - يتكرر في النقوش الدربية القنيمة عند من أسماء أنواع الطبيب هي: الضرو، الحذلك، Sima, Tierc, p. 194; التكريفة، الطبيب، انظر: ; 194 (Miller, Namen von Aromata, pp. 193.

البلاقات الحشارية ببن الجزيرة العربية ومصر

نقلها العرب إلى الأسواق العالمية، ولم ترد في النقوش العربية أو المصرية القديمة التي تتحدث عن علاقات الطرفين بعضهما ببعض، من مثل: القسط (٢٦٠٠)، والكحكام (٢٦١)، واللدن (٢٦٢)، والسليخة (٢٦٢٠)، كما أن إشارات النصوص الأكدية التي جاء فيها تسلم حكام بابل وآشور هدايا وإتاوات من العرب قوامها الأحجار الكريمة، والعاج، والمسوف، والحديد (٢٦٤٠) تلمّح إلى بعض منتجات جزيرة العرب التي كانوا يتاجرون بها مع العالم الخارجي. ولعل ما يعزز من ذلك أيضاً هو أن الوثائق المصرية القديمة الجزيرة العربية إلى مصر (٢٦٥٠) تتبئ عن قيام سكان الجزيرة العربية آنذاك بتصدير الصوف، والجمال والنوق، وخشب السنّط (السمر)، ونوع من الشياه (الضأن)، وصيف من خلال تلك الوثائق بأنه كثيف المصوف، مما يعني أن استيراد المصريين لهذا النوع من الأغنام العربية بالذات كان مرده رغبتهم في توطينها في مصر والاستفادة من أصوافها.

وعلى ضوء ما سبق يتضح أن قبائل الجزيرة العربية وشعوبها ساهمت من خلال تآزرهنا ومشاركتها الفعالة في نقل البضائع التجارية وتسويقها في أرجاء متقرقة من العالم القديم في جمل تجارتهم عالمية، تعدى صداها حدود جزيرتهم وإزداد الطلب عليها في الأسواق التجارية العالمية آنذاك. وهنا قد

Theophrast, Enquiry into plants, DX 7: 3. - Y7.

Periplus Maris Erythraei, 8. - YTI

Herodot, Historien III, 107. - YTY

Plinius, Naturkunde, XII. 99. - YTY

٣٦٤ - السعيد، حملة الملك البابلي نيونيد، ص ١٩ - ٣٧٠.

٣٦٥ - انظ المحث : ٢. ٣.

بتساءل المرء عن سر اشتراك سكان الجزيرة العربية قبائلٌ وأفراداً في تلك المهمة، ألم يكن من الأجدى بحكام جنوب الجزيرة العربية، وعلى الأخص حكام مملكة حضرموت، حيث تنهو في مناطق نفوذهم السياسية أشحار التمايل والمطور ، أن يحتكروا تلك السلع التحارية ويستبدوا في إسناد نقلها وترويحها لأبناء مملكتهم، إذ من الملاحظ أنه على الرغم من مشاركة أبناء تلك المملكة في نقل تجارتهم إلى مصر ، إلا أن زمام مجريات التجارة الخارجية كان في أيدى التجار المينيين، وعلى نهجهم سار سكان شرق الجزيرة العربية وشمالها. وعلى ضوء ذلك بمكن للمرء تقسير تعبد أطراف التجارة المربية آنذاك، بأن مرده إلى أن تجارتهم كانت تجارة حُرّة تقوم على مبدأ تحقيق البريح والابتعاد عن احتكار القلة للبيع والشراء، ولعل ما يؤكد ذلك هو أن وثائق تلك الفترة العربية والمصرية على حدِّ سواء خُلُو من ذكر أي معاهدات أو تحالفات تحاربة بين الحكام المرب وملوك مصر على تماقب حكوماتها ، مما يعني أن تحارة العرب مع العالم الخارجي في تلك الأزمنة كانت تقوم على جهود القبيلة وأفرادها، دون فرض أي قيود عليها من قبل حكومات العرب القديمة، أو حتى تدخل في شؤونها ، إنهم (أي التجار) قاموا بدفع ضريبة السلع التجارية المفروضة عليها من قبل مؤسسات تلك المالك السياسية والدينية، وهذه حقيقة تؤكدها رواية النقوش العربية القديمة، وتحديداً نقش سوق (تمنع) القتماني (٣٦٦)، فهو وإن نصب مواده القانونية على حماية تجار قتبان نفسها، إلا أن مضامينها الأخرى لا تنبئ عن وضع احتكاري للتجارة آنذاك، بل على المكس، إذ بحق - حسب مواد ذلك القانون - لكل تاجر سنَّد رسوم ذلك السوق وضرائيه ممارسة البيع والشراء مهما كان انتماؤه القبلي. وإلى ذلك

[.] ۲٤٠ عبدالله، أوراق في تاريخ اليمن، ص ٢٤٠ Müller, Altsüdarabische Dokumente, p. 278.-

العلاقات المضارية بين الجزيرة المربية ومصر

تشير رواية المؤرخ اليوناني ثيوفراست (٣٦٧) التي تذكر أن محصول اللبان يجلب في بادئ الأمر إلى معبد إله الشمس ، حيث يكدسه أصحابه على هيئة أكوام يعلو كل واحد منها لوح صغير مسجل عليه كميته وسعره، وإذا ما قبل التاجر ذلك السعر، فما عليه سوى حمل البضاعة ووضع قيمتها مكانها، بحيث يأخذ الكهنة للث تلك القيمة للمعبد. وإلى مثل هذا التجاري يتحدث أيضاً المؤرخ الروماني بلنيوس (٣٦٨) Plinius عينكر أن القوافل التجارية يجب أن تمر بتمنع عاصمة قتبان، كي يتمكن الملك القتباني من تحصيل الضريبة المفروضة من قبله على تجارة المهور.

خلاصة القول إن الحكومات العربية القديمة إن هي شرّعت بعض القوانين التجارية لتنظيم حركة تجارة العبور، فهذا لا يعني البتة أن ذلك كان من منطلق مبدأ الاحتكار التجاري، بل العكس هو الصواب، فتلك الأنظمة الجمركية هيأت للعرب كافة مناخاً تجارياً أساسه المحافظة على المنظمة الجمركية وتحقيق المنفعة المتبادلة، وانطلاقاً من هذا المبدأ أضحى من السهل على تجار جزيرة العرب بعيداً عن انتماءاتهم القبلية أو السياسية المشاركة أجمع في نقل البضائع التجارية وتسويقها في مراكز العالم القديم الاستهلاكية. وهذا من جانب آخر يفسر لنا تعدد الأقوام والقبائل العربية التي دللت شواهد النقوش القديمة على مشاركتهم في نقل التجارة العربية وتسويقها، مما هيأ لهم الارتباط بعلاقات اقتصادية مع مصر

Theophrast, Enquiry into plants IX, 4:5. - YTV

Plinius, Naturkunde, XII, 63.— ۲٦٨ ؛ عبد الله ، أوراق في تاريخ اليمن، ص ٢٣٩؛ النعيم، التشريمات، ص ١٨٨.

٣. ٢ العلاقات الدينية:

إن اتصال سكان الجزيرة العربية بمصر من خلال علاقاتهم الاقتصادية بها هيأ لهم الاطلاع عن كثب على الثقافة الدينية المصرية القديمة، فتأثروا
ببعض ظواهر فكرها الديني، واقتبسوا ما كان منها مناسباً لمتقداتهم
الدينية، وهذه حقيقة تعكسها رواية النقوش العربية القديمة من خلال ما يرد
فيها من إشارات مباشرة عمّا يمكن أن يطلق عليه المرء علاقات دينية بين
العرب ومصر.

وهنا تبرز أهمية أسماء الأعلام العربية القديمة بما تتطوي عليه دلالاتها من مفاهيم تمين على معرفة انتماء حامل الاسم ومعتقده الديني، كما أنها من جانب آخر تساعد على معرفة جوانب التأثير والتأثر بين الشعوب، فأسماء الأعلام المركبة، أي تلك التي تضاف إلى أسماء الآلية تنبئ دلالاتها عن علاقة المسمى ومن أطلق عليه الاسم (المسمي) بذلك المعبود الذي دخل جزءاً في متن الاسم. وهذا ما تلمح إليه تلك الأسماء العربية القديمة التي أسندت إلى اسم المعبودة المصرية القديمة التي أسندت إلى اسم المعبودة المصرية القديمة إيزيس (مصري قديم: أست؛ يوناني: فاقا) القديمة إيزيس، بل تؤكد أنها كانت إلية محببة لدى أولياء أمور حاملي تلك الأسماء، مما جعلهم يتخذون من اسمها جزءاً يدخل في أسماء أبنائهم ويناتهم. وأمل ما يؤكد حقيقة العلاقة الدينية بين أصحاب تلك الأسماء والمعبودة المصرية القديمة هو أن اسمها لم يكن منتشراً بين الأسماء العربية المركبة، مما يعني أن تسمية أونتك لأبنائهم على ذلك النعود لم يكن من باب التقليد أو مما يعني بيكون في كثير من ابا التقليد أو مفاهيمها المقائدية؛ ومن المعاد الذي يكون في وانتشارها دون إدراك لدلالاتها الدينية، أو مفاهيمها المقائدية؛ ومن

العلاقات الحضارية بان الجزيرة العربية ومعبر

جانب آخر يُلاحظ أن مَنْ حملوا تلك الأسماء التي جاءت في النقوش العربية القديمة على هيئة: (عبداس، أمةاس، عبدات، تيم أس، إبن أث) (٢٦٩) ينتمون إلى قبائل عربية ارتبطت باتصال مباشر مع مصر (٢٧٠). وهذه الأسماء المركبة من عَبْد وأَمَة أو إبْن ثم المبودة المصرية القديمة إيزيس قد تكون دليلاً يُحتج به على انتشار عبادة تلك المعبودة في الجزيرة العربية، ولكن خُلو النقوش العربية القديمة من إشارات تنص على عبادتها في جزيرة العرب، أو بناء معابد خاصة بها تجعل من هذا الحكم متسرعاً (٢٧١)، لذلك همن المرجح — حسب الشواهد المعروفة حتى الآن — أن اسم إيزيس في تلك الأسماء

٣٦٩ عن ورود اسم الإلهة المصرية القديمة إيزيس في اسماء أصلام النقوش المينية، انظر المبحث: ١. المبحث: ١٠. ١، النقشان رقم: ١٢، ١٤؛ وفي نقوش قرية الفاو، انظر المبحث: ١. ١، وفي النقوش الثمودية، انظر المبحث: ١٠.١، النقش رقم: ٣٠،٢؛ وفي النقوش اللحيانية، انظر المبحث: ١٠.٢، وفي النقوش الصفوية، انظر المبحث: ١٠.٢، و.

٣٧٠ – من المرجع أن تعرف العرب على الإلبة المصرية القديمة (إيزيس) وتقديسها من خلال إصلاق اسمها جزءًا في أسماء أعلام أبنائهم كان خلال فترة الحكم البطلمي لمسر؛ ففي هذه الفترة تزايد تمامل العرب مع مصر؛ كما أن النقوش التي جاءت فيها تلك الأسماء لا ترتقى تواريخها إلى فترة أقدم من الفترة البطلمية.

٣٧١ - في نقش آرامي عُشر عليه في نيماء يمود تاريخه إلى حوالي القرن البرايم ق.م يذكر شخص اسمه (صلم شزب) بروقة ابنه (زيدان) أنه قدم نقشاً إلى إلم تسبب تحملم الحجر لا يستوعب بفقدان اسمها ، ونظراً لأن مكان اسم الإله في الجزء المضمحل من الحجر لا يستوعب سوى ثلاثة أحرف فقط اقترح النهايم - شئيل (Altheim-Stehl, Christentum II, p. 243) أن السم الإلهة المقدودة في السطر الثالث من النقش هو (أ س ي)، أي الإلهة المصرية القديمة اسم الإلهة المقدودة في السطر الثالث من النقش هو (أ س ي)، أي الإلهة المصرية القديمة أي حال إن تكملتهما لاسم الإلهة بسبب أن المقدود لا يستوعب سوى ثلاثة أحرف فقط غير مقبول (نظر: (pagm, Die Aramaeschem Inschriften, p. 183)، إذ من أخرجة أن الإلهة المقدودة من النص هو اسم الإلهة المربية أل ت "اللات"، «السمها يتكون أيضاً من ثلاثة تيماء مؤكد خلال القرن الخمس ق.م، انظر: (Krone, Die alterabische Gottheiht el-Lat, p. 95)

المربية المركبة قدم إلى الجزيرة المربية مع أولئك العرب الذين كانوا يترددون على مصر لأغراض تجارية أو خلافه، مما يعني أن آباء من حملوا تلك الأسماء تمرهوا على تلك المعبودة المصرية القديمة، وريما أنهم وجدوا في هيأتها وخصائصها اللاهوتية انعكاساً لمتقداتهم عن آلبتهم المحلية، وعليه هلم يجدوا غضاضة في تقديسها من خلال إطلاق اسمها جزءاً من أسماء أعلام أبنائهم المركبة.

شهة معبود مصري آخر يعتقد بعض الباحثين أنه وجد طريقه إلى جزيرة العرب، إنه الإله المصري القديم أوزيرس (مصري قديم : و س ي ر)، بيد أن ذلك غير مؤكد ، إذ الدليل الذي اعتمد عليه في قراءة اسم هذا المعبود بني على فرضيات قد لا تكون صائبة ، إضافة إلى أن رواية النقوش المريبة القديمة ليس فيها ما يعضد تلك القراءة ، فهي بعبارة أخرى تعتمد على شاهد وحيد وأبتر، ونعني بذلك تلك الدراسة التي قام بها مؤخراً ماكدونالد (٢٧٢) . عيث يرد فيه اسم شخص قَرأه أغلب الدارسون (ع ب د ش ر) عبد شرا ، ولكن (ماكدونالد) عارض تلك القراءة ورجح أن حرف الشين في من الاسم هو رمز حرف السين الثانية في خمل لغة النقوش الثمودية ، وعليه من الاسم على هيئة (ع ب د س ر) ، وفسره على أنه اسم علم مركب من

Macdonald, HU 510 and the use of S3, p. 11-35 .- TYY

٣٧٣ - بينما كان أوينتج وهوير في طريق عودتهما من تبوك إلى تهماء عثرا في القصير الواقع على مسافة خمسة كيلو مترات غرب تيماء على نقش ثمودي (انظر: أوينتج، يوميات رحلة داخل الجزيرة العربية، ص ١٨٤)، والنقش مودع اليوم في متحف اللوفر تحت الرقم: 0.00 0.0، ويتكون من سطرين: لم من ج ج | بع ب د ش ر | ب ق ر ص ن، المنى: " (هذا النقش) إسجاج بن عبد من بن قرصن، قرصة من المنى: " (هذا النقش) إسجاج بن عبد من بن قرصة بن قرصة المنى: " (هذا النقش) إسجاج بن عبد من بن قرصة بن قرصة المنى: " (هذا النقش) إسجاج بن عبد من بن قرصة بن المنى: " (هذا النقش) إسجاج بن عبد من بن قرصة بن المنى: " (هذا النقش) إسجاح بن عبد من بن المنى: " (هذا النقش) إسجاح بن عبد من بن عبد من بن المنى: " (هذا النقش) إسجاح بن عبد من بن المناسبة المناسبة بن المناسبة بن عبد من المناسبة بن المناسبة بن عبد من بن المناسبة بن عبد من المناسبة بن عبد المناسبة بن عبد من المناسبة بن عبد المناسبة بن عبد المناسبة بن عبد المناسبة بن عبد من المناسبة بن عبد المناسبة

الملاقات الحضادية بين الحادرة الدريية ومسر

عبد، أي "خادم"، والإله المصري القديم أوزيرس (و سي ر)؛ ولحن الحرف الذي اعتبره (ماكدونالد) حرف السين الثانية يتكرر في عدد من مضردات النقوش الثمودية التي يتأكد من خلالها أنه رمز حرف الشين في الخط النقوش ولمل ذلك يتضح جلياً من خلال نقش رقوش (٢٧٤) الذي عثر عليه في الحجر (مدائن صالح) مكتوباً بخطين هما الخط النبطي والخط الثمودي، فحرف الشين في اسم صاحبة النقش (رقوش) مرسوم بالحرف نقسه الثمودي، فحرف الشين في اسم صاحبة النقش (رقوش) مرسوم بالحرف نقسه يؤكد أن الاسم في نقش تيماء الثمودي يجب أن يقرأ (ع ب د ش ر) (٢٧٥) وليس (ع ب د س ۲) (عما يظن (ماكدونالد). وعليه فأسماء الأعلام في النقوش المربية القديمة لا تشهد – حتى الآن – سوى على ثبوت اسم المعبودة المصرية القديمة (ابزسر) في متونها (٢٧٦).

Healy, Jaussen-Savignac 17, p. 82, pl. 46. - TVE

۳۷۵ - على ضوء حقيقة أن المعبود النبطي د و ش ر أ (نو الشري) يرد في النقوش الثمودية على Höficer, Die Starmesgruppen Nord - und Zentralarabiens, p. 433) . ميئة د ش ر (انظر: (ع بد) ، (ع بد ش ر) هنا مركب من الاسم المفرد (ع بد) ، أي "عيّد وخدادم"، ثم أسم الإله النبطي الأصل د ش ر (نو الشرى) ، وما الفرق بينه ويين اسم الملم النبطي (ع ب د د و ش ر أ) (انظر: Al-Khraysheh, Die Personensamen, p. 128) سوى أن حرف الدال في الامام الثمودي استخدم ليؤدي صوت الدال في صدر المركب و عجزه.

٣٧٦ - بالنسبة لاسم العلم الخاص (ف ط س ري) الذي يرد في مسلة تيماء الأرامية أباً لشخص اسمه (صلم شزب) كان يعمل كاهناً للعمود الوثني صلم، فهو حقاً اسم علم مصري الأصل، ويحتوي عجز المركب فيه على الإله المصري القديم أوزيرس (وس ي ر)، ولكن صاحبه آرامي الأصل، فمن المعروف أن سكان مصر الأراميين كانوا يسمون أبناءهم بأسماء مصرية قديمة، انظر: Pantheon, p. 21

أما نقش التاجر المعيني (زُيْدال)(٣٧٧) فيقدر أهميته لكتابة تاريخ العلاقات الاقتصادية المصرية العربية القديمة فهو أيضاً وثيقة بالغة الأهمية لتتبع أوجه العلاقات الدينية بين سكان الجزيرة العربية ومصر ، إذ هو يتضمن شاهداً مباشراً على تنصيب الناجر الميني (زيدال) كاهناً في معيد الاله المصرى القديم أوسير حباب (مصرى قديم: و سي ر - حب، يونباني: أوسير - أبيس) وتحديداً ضمن ما يطلق عليه في سلم الوظائف الدينية للمعبد المصرى مُسمى كهنة - وب (وع ب)، ومهما تعددت أسباب تعيين (زيدال) رغم أنه شخص أجنبي (أي ليس مصريًا، أو حتى يونانيًا) ضمن منظومة موظفي المؤسسة الدينية المصرية القديمة فإن ذلك يُمد في حد ذاته دليلاً على تسامح أرباب الممابد المصرية في دخول الأجانب وانخراطهم ضمن من يقومون بخدمة الآلية آنذاك؛ وفيه أيضاً تحول عن ذلك التشدد الذي عرف به المبد المسرى في اختياره لمن بحق لهم تقلُّد الوظائف الكهنوتية ، ولمن يقومون على خدمة المعبود ويشكلون حلقة الوصل بينه وبين أتباعه. من جانب آخر فقبول (زيدال) ذلك المنصب الديني في المعبد المصري هو بمنظور ديني يؤكد على اندماج المرب الذين ارتبطوا بمصر آنذاك في الثقافة الدينية المصرية القديمة، وقبولهم، ليس فقط اعتناق مفاهيمها ، وإنما خدمتها والعمل في سلك وظائف مؤسساتها الدينية. ليس ذلك فحسب بل إن (زَيْد إل) حينما مات في مصر حُنّط (٣٧٨) حثمانه وشُيِّع وفق التقاليد الجنائزية المصرية القديمة، كما جُعلت روحه في حماية إليه الجديد (أوسيرحاب) ومن يقيمون معه في معيده من آلية مصرية قديمة.

٣٧٧ - انظر المبحث : ١.٣.١، التقش رقم : ١.

۳۷۸ - تحنيط جثمان الميت عادة مصرية قديمة عُرفت أيضاً في جنوب الجزيرة العربية، حكما يشهد على ذلك مومياء شيام الغراس التي يعود تاريخها إلى مطلح القرن الثالث ق.م، انظر: بإسلامة، شيام الغراس، ص ١١٥ - ١٣٤؛ الشرعبي، العلاقات، ص ٧٤٠.

شهة شخص آخر من جنوب جزيرة العرب ارتبط أيضاً بعلاقة مع الإله المسري القديم (حورُس)، وهذا ما تشير إليه أحدى الوثائق الديموطيقية التي يعود تاريخها إلى عام ١٩٦٩ (٢٧٩)، حيث نعت من خلالها واثل بن عمّ إل (وي ل و س أ ع و م إل) بأنه خادم (ب ك) الإله المصري حورُس (ح ر). ومن خلال مقارنة رواية هذه الوثيقة بما تحدث عنه نقش (زَيْد إل) المهيني — آنف الذكر — يبدو أن واثلاً هذا كان يتبوأ وظيفة دينية في معبد (حورُس) أقل مسؤولية من يتلك التي تمتع بها زَيْد إل، فكلمة (ب ك) حينما يُلقّب بها شخص ما فهذا يعني أن ذلك الشخص هو من مستخدمي المبد، كأن يكون تاجراً، أو مزارعاً، أو راعياً، ويعبارة أخرى فهو ممن ينتمون إلى المبد، ولكنه لا يملك منصباً دينياً في نطاق سلم الوظائف الكهنوتية في المبد المصري القديم (٢٨٠). على عمل أي حال فأياً كان مركز ذلك العربي في معبد حورُس، إذ المهم في الأمر هنا أو ماز الدينية بمصر أن هذه الإشارة تمدنا بدليل آخر عن حقيقة علاقات العرب الدينية بمصر أنذاك، وقوله لهمل العمل في خدمة الآلية المصرية القديمة.

أما السبثيون الذين كان لملكتهم النفوذ الأقوى زماناً ومكاناً في جنوب الجزيرة المربية فعلى الرغم من أن شواهد نقوشهم - المعروفة حتى الآن - لا

٣٧٩ - انظر المبحث: ٢. ٢، الوثيقة رقم: ١، وهذا الشاهد على علاقة المرب بالمهود المدري القديم (حورس) هو الوحيد المعروف - حتى الآن - في الوثائق المدرية، وكذلك في النشوش المربية القديمة، أما ما ذهب إليه الأنمساري (انظر: الاتصاري، قرية الفاو، ص ٢٢، رقم: ٦) من أن معبود قرية (أل أح و ر)، هو الإله الممري (حورس) فلا علاقة له بالمهود الممري القديم (حورس)، إذ إن اسم معبود قرية (أل أح و ر) عربي الأصل والدلالة، فهو علم بسيط يتكون من حرفي الألف والله علاقة له المريف المريف المريف، من حرفي الألف المديم (حور)، وعليه نقرأ الاسم (الأحور)، ومناه يفيد "الأحور"، أي الأبيض.

Vittmann, Fremden, p. 1248. - YA.

تمين على رسم تصور وافر لملاقاتهم الاقتصادية مع مصر، إلا أن علاقاتهم الدينية مع مصر مشهودة من خلال نقش سبئي عُثر عليه مؤخراً في مستوطئة أثرية على قمة جبل العود (٢٨١)، حيث الإشارة فيه إلى قيام شخصين بكتابة نقش إهدائي، يعود تاريخه إلى القرن الثالث الميلادي، وققا من خلاله قيامهما بتقديم تمثال أبي الهول Sphinx إلى معبودتهم التي ذكروا في متن النص أن اسمها رُجُبُم (٢٨٢)، وإذا كان معتوى النقش لا يتحدث عن سبب قيامهما بإهداء ذلك الرمز المصري المقدس إلى المتهم، إلا أن إقدامهما على ذلك لا يمكن أن يكون مرده إلى إعجابهما بملامح ذلك التمثال الفنية، وإنما لما ينطوي عليه من دلالات دينية مشتركة بين تصورهم عن معبودتهم وعلاقتها بالفكر الديني المرتبط بأبي الهول آنذاك.

وإذا ما كانت علاقات شعوب جنوب الجزيرة العربية (المهنيين، والحضارمة، والسبئين) الدينية بمصر واضحة الممالم وتشير إليها وثائقهم مباشرةً، فإن بعض الدارسين يعتقدون أيضاً أن ثمة علاقات دينية بين معبودات شعب ومملكة لحيان والآلهة المصرية القديمة، حيث ذهب كاسكل (٣٨٣) (Caskel إلى الاعتقاد معارفة للك أيضاً التهايم - شتيل (٣٨٤) (Altheim-Stiehl (شعايم - شتيل (٣٨٤) هو انعكاس لتأثرهم بإله بأن تقديس آلهة للكتابة عند اللحيانيين (٣٨٥) هو انعكاس لتأثرهم بإله

٣٨١ - انظر المحث : ١، ١، ٢، ٢،

٣٨٢ - ذكر هذا المعود هنا يرد لأول مرة في النقوش العربية القبيمة

Caskel, Lihyan und Lihyanisch., p. 45. - YAY

Altheim-Stiehl, Die Araber I, p. 103, - YA &

٣٨٥ -- تشهد النقوش اللحيانية على وجود إلين للكتابة في موروثهم الديني، الأول مذكر ويرد بصيغة : هـ ن أ ك ت ب "الكاتب" (825) 37/4; 38) ، أما الثاني فهو مؤنث ويرد على هيئة : هـ ك ت ب ي "الكتبي"، السعيد، نقوش لحيانية، ١٧.

العلاقات العشارية ببن الجزيرة العربية ومصر

الكتابة (توت) عند المصريين القدماء (٢٨٦)، ولكن المرء حين يعيد النظر في أدلة (كاسكل) التي احتج بها لتدعيم وجهة نظره لا يجد عنده سوى اعتقاده بصحة نظرية تارن Tam التي حاول من خلالها إثبات نضوذ وهيمنة سياسية وعسكرية من قبل حكام مصر البطالمة على شمالي غرب الجزيرة العربية، وعاصة على مملكة لحيان (٢٨٧٧)، ولكن هذه قرينة لا تنهض حجة على صحة ما ذهب إليه كاسكل. على أي حال إن المرء لا يجد من المسوغات ما يمكن أن يبرر من خلاله قيام اللحيانيين بتقديس آلهة للكتابة بناءً على تأثرهم بالإله للمسري القديم (توت)، خاصة أن تقديس آلهة للكتابة بناءً على تأثرهم بالإله قدماء المصريين وحدهم، فالسومريون جعلوا من (نسبا) إلهة للكتابة، كما اتخذ البابليون والآشوريون من (نبو) إلها للكتابة وفنونها (٢٨٨)، إضافة إلى أن آسماء الأعلام المركبة مع إله الكتابة في نقوش تيماء الآرامية، والنقوش النبطية (٢٨٨) والصفوية (٢٩٠١)، تبنى عن تقديس هؤلاء والصفوية (٢٩١) وتباه؛ علوة على ذلك فشواهد النقوش المربية القديم بتعدد

Heick, Ägypten, p. 402. - TAN

٣٨٧ - انظر مناقشة وجهة نظر تارن Tam في المحث : ٣.

Edzard, Mesopotamen, p. 106; 115. - TAA

Strugnell, The Nabataen Goddess al-Kutba', p. 31. - TAA

Robin-Mulayha 1/3, s. " انظر اسم العلم: شام ت ك ت ب ي " شامة كتبى" - Robin-Documents, p. 81.

خطوطها تركد على اهتمام العرب بالكتابة منذ مطلع الألف الأول ق.م.، ليس ذلك فحسب بل إن اهتمامهم بوثائقهم ونقوشهم جملهم يحفظونها في المعابد، ويبتهاون إلى معبوداتهم من أجل حمايتها (٣٩٢)، والدعاء على من يمسها بسوء بأن تحقُّ عليه لَفَتُهُ الْأَلَية وغضبها (٣٩٣).

نهم، فإن حقيقة التأثير والتأثر واردة ومشهودة في الموروث الديني لمناطق الشرق القديم، ولكن ذلك لا يعني أن نقول - دون شاهد منطقي ومقبول - إن اللحيانيين خصوا آلهة للكتابة وعظموها نتيجة لتأثرهم بما راوم في مصر القديمة، من جانب آخر فليس شهة ما يقف عائقاً على اعتبار ذلك نتاجاً لفكر محلي، وأنه كان نتيجة لنظرة اللحيانيين للكتابة وأهمية التوثيق في حياتهم، مما جملهم يقدّ سون آلهة للكتابة.

لي ضوء ما تقدم يتضح تأثر بعض سكان الجزيرة العربية بالدياتة المصرية القديمة ، بيد أن ذلك التأثر لم يكن من جانب العرب وحدهم وحسب، فالمصريون حتى وإن صمتت المصادر المصرية القديمة عن ذكر ذلك تأثروا أيضاً بديانة العرب وآلمتهم ، إذ يرد في نقش فيداري عُبْرٌ عليه في تل المسخوطة مكتوب بالخط الآرامي ، ويعود تاريخه إلى حوالي عام 20 ق. م. ما نصه:

حربك بر فسري قرب لهنألت ألهتأ للشي:

"حريك بن فُسرى قدُّم (هذا الإناء) للأت الإلهة"

٣٩٢ - انظر على سبيل المثال ما يرد في النقوش المينية: (247/4) (163/2; 203/5; 247/4)
 ٣٩٣ - انظر على سبيل المثال النقش اللحياني: 512 37 والنقش الصفوى 813 77

العلاقات الحضارية بين الجزيرة العربية ومصر

ويُلاحظ أن اسم مقدِّم القريان واسم أبيه هما اسمان مصريان قديمان (٣٩٤)، مما يعني أن المصريين القدماء قدسوا المعبودة العربية القديمة اللات.

خلاصة القول إن العلاقات الدينية بين سكان الجزيرة العربية ومصر كانت متبادلة، وإن كانت الشواهد التاريخية - المعروفة حتى الآن - تشير إلى أن تأثير الفكر الديني المصري القديم كان أبلغ في شعوب جزيرة العرب بينما كان تأثير الفكر الديني العربي القديم على سكان مصر محدودًا، وذلك نتيجة طبيعية لكون الاتصال بين العرب ومصر كان من جانب العرب الذين جابوا أرض مصر سعياً وراء تسويق بضائعهم التجارية، فكان ذلك مدعاة لاتصال مباشر بينهم وبين المصريين، مما أدى إلى تأثرهم بمفاهيم مدعاة الدينية وفكرها.

٣.٣ العلاقات الاجتماعية:

بقدر ما كان العرب حريصين على نقل بضائعهم التجارية وتسويقها في المراكز التجارية المصرية القديمة، فقد اهتموا أيضاً بتدعيم علاقاتهم الاجتماعية بأفراد المجتمع المصري القديم، وهذا ما تؤكده رواية النقوش العربية القديمة التي يستدل منها عن وجود روايط أسرية بين أفراد المجتمع المصري وسكان الجزيرة العربية، إذ الإشارة في تلك النقوش إلى قيام ثمانية اشخاص من أفراد الشهب المعيني بالزواج من مصريات (٢٩٥) هنّ: تَعْبُث، تبأ، تحيو، أَمَة شُمْس، بَدْر، أَحْتمو. وقد يلاحظ المرء هنا أن خمساً من هؤلاء النسوة حملن أسماء عربية، أو

Ranke, Die Ägyptischen Personennamen, I, p. 351, Nr. : انظر اسم الأب وابنه عند - ۳۹۶ 26; 118, Nr.5.

٣٩٥ - انظر المبحث: ١. ١. ١، النقش رقم: ٥ -١٢.

بعبارة أدق يمكن تقسير معاني أسمائهن من خلال دلالة مفردات لغة النقوش العربية القديمة والعربية الفصحى (٢٩٦٦)، أما (تبا) الذي تسبعت به ثلاث منهن فهو اسم مصري قديم وتكرر استغدامه بصيغة (ثبي) اسماً لاصراة في الوثائق الديموطيقية (٢٩٧٦). والسؤال هنا هل قام أزواج أولئك النسوة المينيون بتغيير أسمائهن المسرية إلى أسماء عربية، أم أنهم قاموا بترجمة أسمائهن من اللغة المصرية القديمة إلى اللغة العربية، أم أن تلك النسوة ذوات أصول عربية، وينتعين إلى تلك الجاليات العربية التي استوطنت مصرفي تلك الفترة ولكن المرء حين يتبع الذين جاءت أسماؤهم في الوثائق، رغم أرومتهم العربية، حملوا أسماء مصرية قديمة أو يونانية، ما عدا قلة منهم لا يتعدون أصابع اليد، على أي حال يبدو من فيريات، فجملة : بن / م ص ر "من موسر" التي أضيفت في خواتيم تلك النقوش مصريات، فجملة : بن / م ص ر "من موسر" التي أضيفت في خواتيم تلك النقوش مصريات، فجملة : بن / م ص ر "من موسر" التي أضيفت في خواتيم تلك النقوش أرومة إجنبية وينتمين إلى مصر.

وإلى زواج العرب من مصريات آنذالك يُلمح أيضاً مضمون إحدى الوثائق الديموطيقية التي يعود تاريخها إلى عام ٦٩ ق. م. (٢٩٨٦)، حيث الإشارة فيها إلى أن أُم (واثل بن عم إل) اسمها تاإيزيس، وهو اسم مصري قديم، مما يعني إن أباه تزوّج بأمه المصرية الأصل والمنشأ أثناء إقامته هناك. كما أن ذلك

Müller, Zu den Personennamen, p. 1-9; Al-Said, Die Personennamen, p. 206-209. - Y97

Al-Said, Die Personennamen, p. 209. - YAV

٣٩٨ - انظر المنحث : ٢.٢، الوثيقة رقم : ١.

العلاقات الحشارية بين الجزيرة العربية ومصر

النقش الثمودي (٣٩٩) الذي عبر من خلاله شخص يدعى بدئن (أو بدين) عن حبه وشوقه إلى امرأة مصرية تدعى (بي) حين مقارنته بما تفضي إليه مضامين النقوش العربية القديمة آنفة الذكر يبدو أنها زوجته، وأراد من كتابته لذلك النقش أن يخلد ذكرى معزتها في قلبه على صفحات جبل غنيم الشامخة في واحة تيماء.

أما الوثائق المصرية القديمة، خاصة تلك التي تمود إلى العصر البطلمي والروماني، فبقدر تأكيدها على قيام العرب قبائل وأفراداً بممارسة التجارة مع مصر، فهي من جانب آخر تمدنا من خلال مضامين معطياتها التاريخية بأدلة مهمة ومباشرة تؤكد على قيام علاقات اجتماعية بين العرب ومصر على مستوى الحكام والشعوب، إذ يشير مضمون أحد الوثائق الديموطيقية (٬٬٬٬٬٬) إلى أن أحد حكام العرب بعث برسالة إلى فرعون مصر تتضمن أحداث قصة شعبية تتحدث عن "حكاية الطير والبحر"، علاوة على ذلك فقد كشفت وثائق مصر القديمة (الديموطيقية واليونانية) عن شواهد تاريخية مهمة تتناول موضوع استيطان جاليات من سكان الجزيرة العربية في مصر وتواجدهم الدائم في بعض المناطق والمدن المصرية القديمة (٬٬۰۱۱)، ليس ذلك فحسب، بل يستدل من رواية تلك الوثائق أن من استوطنوا من العرب في مصر آنذاك تعايشوا مع المجتمع المصري القديم، وتأثروا بثقافته، حيث الإشارة فيها إلى ما مجموعه واحد وأريمين شخصاً كلهم نموا من خلال تلك الوثائق بأنهم عرب (ع۹۵۹۵)، وعلى الرغم من أن تلك الوثائق نصت مباشرة على ذكر قوميتهم العربية في متونها، إلا أنه من الملاحظ أنهم نصت مباشرة على ذكر قوميتهم العربية في متونها، إلا أنه من الملاحظ أنهم

٣٩٨ - انظر المبحث : ١. ٢. ١، النقش رقم : ١.

٤٠٠ - انظر المحث : ٢ . ١ ، الوثيقة رقم : ٥.

٤٠١ - انظر البحث : ٢، ١، الوثيقة رقم : ٤.

كانوا يحملون أسماءً مصرية قديمة أو يونانية ما عدا اثنين منهم الأول اسمه : Μυςουλλας ، أي (كُلْب).

وحينما يتسامل المرء عن سبب اتخاذهم لتلك الأسماء الأجنبية قد لا يجد مسوغاً لذلك سوى أن هولاء العرب هاجروا في فترات مبكرة (٤٠٢) إلى مصر، ومع مرور الوقت اندمجوا في روح المجتمع المصري القديم ومفاهيمه التقافية آنذاك، فظلت أرومتهم عربية، أما أسماء أعلامهم فتغيرت نتيجة لطبعة التأثير والتأثر ون الشهوب.

أما الأعمال التي امتهنها أولئك العرب الذين اختاروا مصر موطناً لهم فهي — حسب رواية تلك الوثائق -- متعددة كماً وكيفاً، فمنهم من كان يعمل بتريية المواشي ورعيها، والـزراعة، ومنهم الجـندي، والحـلاق، والمراسل، والمملم (المربي)، وقائد الكتيبة.

وعن استيطان المرب في مصر تنبئ أيضاً كتابات المؤرخين الكالسيكيين (٢٠١) النين درجوا في كتاباتهم على تسمية الصحراء الشرقية ، أي تلك المنطقة الواقعة بين

٤٠٧ - من المرجع أن بداية هجرات جاليات من سكان الجزيرة المربية إلى مصر حدثت خلال القرن الرابع قيم، فتعمية ابنائهم بأسماء مصرية قديمة أو يونائية، كما تشهد على ذلك وثاثق القرن الثالث ق. م. المصرية، فيه دليل على أنهم خلال هذه الفترة اندمجوا في ثقافة المجتمع المصري القديم، ولمل ما يؤكد على حقيقة اندماج الجالية العربية في المجتمع المصري القديم هو ما تشير إليه مجموعة من وثاثق أرشيف (زينون) التي تعود إلى القرن الثالث ق. م. أيضاً (انظر المبحث : ٢٠ . ١؛ وانظر أيضاً: Boswinkel, Die . حيث يتكرر عند من الرسائل كتبت إلى زينون من قبل أولئك العرب بلغة وخط يونائي، مما يعني أن من استوطن من العرب لية مصر أمن قبل أولئك العرب بلغة وخط يونائي، مما يعني أن من استوطن من العرب لي مصر أنذاك كانوا يجيدون اللغة اليونائية تحدثاً وكتابة ، وعلى ضوء ذلك شمن المؤكد أن بداية هجرائهم إلى مصر كانت سابقة للقرن الثالث ق.م. .

Strabo, Geography XVII, 1, 21, 30 . - 2 . T

العازقات الحشارية بين الجزيرة العربية و مصر

نهر النيل والبحر الأحمر باسم إقليم العرب، وتسميتهم تلك المنطقة باسم "العربية" هـو نتيجة لوجود جاليات عربية في تلك المناطق واستيطانهم في مراكزها الحضارية بكثرة.

كما أن تلك النقوش الثهودية التي عُثر عليها أثناء الحضريات الأثرية في موقعي سفط الحنة، وتل اليهودية (٤٠٤) التي يعود تاريخها إلى القرن الرابع الميلادي تؤكد من جانب آخر على هجرة جاليات من الجزيرة العربية واستيطانها في مصر. إضافة إلى ذلك فالمصادر الرومانية المتأخرة (٥٠٤) تذكر أن ثمة كتبة من الخيالة الثموديين (Equites Saraceni Thammden) كانوا يعملون ضمن أفراد الجيش الروماني في مصر خلال القرن الرابع الميلادي، ولمل هؤلاء الثموديين كانوا أيضاً من أبناء الجاليات العربية التي هاجرت إلى مصر واستوطنت فيها.

صفوة القول إن قيام أولئك العرب بمصاهرة المصريين والزواج من بناتهم، أو استيطانهم في مصر كانت - دون شك - نتيجة طبيعية لما هيأته لهم ظروف الحياة من اتصال اجتماعي بسكان مصر آنذاك، وهو أيضاً انعكاس تلقائي لعقليتهم الجمعية وتوجهات مفاهيم فكرهم واعتقاداتهم وأعرافهم في شتى فروع الحياة تجاء الأنظمة الاجتماعية المحيطة بهم.

١٠٤ - انظر البحث: ١٠٣،١ النقش رقم: ٢،٤،٥،٥

Notitia Dignitatum, OR. XXVIII, 17, p. 59. - 2.0

الفهارس:

١ - فهرس الأعلام،

٢ - فهرس المعبودات،

٣ -- فهرس الأمم والقبائل،

غهرس المواضع الجغرافية.

ه – فهرس الألفاظ.

٦ - فهرس الشهور،

فهرس الأعلام

اب آمر ۲۳ بطليموس الثاني (فيلادلفيوس) ٧٥، ١١١، اب سميع ٤٩ 111, 111, 111 أبُّ يَدُع يَتُع (ملك معين) ٣٥ بلتيوس ٧٤، ١٢٦ ابن الأعرابي (محمد بن زياد) ٨٦ بي (المصرية) ٥٩ تأبط شرًاً ٨٦ ابن البيطار ٧٤ أبو كبير (الهذلي) ٨٦ تا إيزيس ١٠٢، ١٣٧ أبو اليول ٥٦، ١٣٤ تياً ٧٤، ٨٤، ٨٤، ١٣١، ١٢٧ أختمو (أنثى مصرية) ٥٤، ١٣٧ تجلات بيلسر الثالث (الملك الأشوري) ١١ أسرحدون (الملك الأشوري) ١٢ تحيو ٥١، ١٣٦ الإسكندر المقدوني ٤٢ تخبث ٤٥ ، ١٣٦ إلى أوس ٢٣ کنه ۱۲، ۲۲، ۲۷ إل يقع ٢٥ تیم ایزیس ۱۸ إل يقع ريام (ملك معين) ٢٢ ، ٢٤ ثيوهراست (المؤرخ اليوناني) ١٢٦ إل يمم تابط (خادم الإله ود) ٤١ حريك ١٣٥ أليوس جالوس ١١٤، ١١٧ حريم ۸۱ حفن يَتُع (ملك ممين) ٤١ أمة شمس ٥١ ، ١٣٦ أنتيخوس الأول (الملك السلوقي) ١١٣ حمي عَثْت ٢٤ أوست عثث ٢٢ حوهم 20 أوغسطس (القيمبر الروماني) ١١٤ حيو ٤٨ ياسل ٥٤ حيوم ٢٢ باسلم ۲۳ خال يدم ۲۳ دهیم ۸۱، ۸۲، ۸۶، ۸۶، ۳۰۴ یح ۹۱ بدر (اسم أنثى) ٥٢ ، ١٣٦ ديوسكوريدس ٧٤، ٧٥ يدن ٥٩ ذئب ٤٧ ، ٥١ بدى باست (الفرعون المسرى) ١٠٠ رآب ۱ه بطليموس الأول (ملك مصدر) ٧٥ ريضو ۸۷ رقوش ۱۳۰ بطليموس بن بطليموس (ملك مصر) ٧٠

المنزقات المشارية بين الجزيرة العربية وممس

غائم ۸۹، ۹۰ زنخ ۹٦ غزوم ۸٤ زيد إل ٥٦، ٥٦، ٧٠، ٧٧، ٣٧، ٥٧، ٢٧، فتح إل ٩٣ NII. PII. 771: 171: 771 نسري ١٣٥ سترابو (المؤرخ الروماني) ١١٥ فْلُك سِينُم ٨٠ سعد ۲۶ قسم إل ٨١، ١٠٣ سعد إل ٢٣ قمبيز (الملك الإخميني) ١٣ سعبتُم (ملك ممين) ٣٤، ٣٥، ٣٦ كرب إل وتر ٣٩ سنفع ٨٥ ليح ۸۹، ۹۰ منحاء ١٢ لَحْيَ عَثْثُ ١٤ الطيري ٧٤ لحيم ٤٩ عبد ٥١، ٥٢ عبد ایزیس ۵۵، ۵۱، ۵۷، ۲۲، ۲۲، ۲۷، مالك ٨١ معد ڪرب ٣٥ ناشِلُم ٨٤ عبد السلام المليجي (قاضي قضاة مصر) ٥٠ نبونید (الملك البابلی) ۱۱٤ عبد شر ۱۲۹ مائے کا عيد عمرو ١٣ اليجرى ١٠٢ عبدلات ۸٤ الهمداني (مؤلف) ٢٨، ٤٨، ٨١، ٨١ المجاج (بن رؤية الراجز) ٨٦ هوف عثت ۲۳ عجاج ۸۷ هوف عم ۸۵ مشاشم ۸٤ هيرودوت (المؤرخ اليوناني) ١٣ ، ١٣ علان ٤٢ واقل ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۳۲، ۱۳۷ ملقة ٩٢ ، ٩٤ ود ۸۷ عماد ۹۱ ودد إل ۲۲، ۲۲ عمرين الخطاب ٢٥ عم إل ۱۰۲، ۲۰۱، ۱۳۲، ۱۳۲ ودید ۵۶ وُهْبِ اءً عم سميع (محافظ يثل) ٢٥ يبحر إل ٤٨ عم سميع ١٤ يحمى إل ٢٣ ، ٤٥ عم صادق ۲۲، ۲۵، ۳۵، ۳۸ يذكر إل ٢٢، ٧٨ عم ڪرب ٢٣ يسمع إل ٢٢، ٥١ عم يدع ٢٣ ، ٢٤

فهرس العبودات

دو غيبة ٦٤

رجَيم ٥٦، ١٣٣

سين (معبود حضرمي) ۸۰

شمس ۲۹، ۲۲

عثترذي قابض ٢٢، ٢٤، ٢٤، ٢٥

عثترذي يهارق ٢٤، ٣٥، ٤١، ٤٤

عثتر شرقان ۳٤

ושעב זו, זו, ווי, וויו, ודו

نبو (إله الكتابة البابلي والآشوري) ١٣٤

نسبا (إله الكتابة عند السومريين) ١٣٤

نکرح (آو نکرحم) ۲۲، ۲۲، ۲۹، ۳۶، ۳۵، ۳۵

ودم ۲۲، ۲۶، ۲۶، ۲۵، ۲۵، ۱۱.

إل (معبود سامي مشترك) ٥٤، ٦٢، ٧٨،

۳۸، ۲۴

أوسيرس – أشيس (سيرابيس) (معبود

یونانی قدیم) ۷۸، ۱۳۱

أوسيرحاب (معبود مصري قديم) ٧٠، ٧٨،

171

أوسيرس ١٢٩، ١٣٠

ایزیس ۵۵، ۵۷، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۱۴، ۱۸،

17. .17A .17V

توت ۱۳۶

حورس ۱۳۲، ۱۳۲

ذات نشتم (إله الشمس) ٢٥، ٢٩

فهرس الأمم والقبائل

خولان (قبيلة عربية) ٢٤، ٢٨، ١١٦ أدب إل (قبيلة) ١٢ خولان الشام ٢٨ أشوريم (قبيلة) ٢٨ راتم (عشيرة) ٥٤ الآشوريون ١٣٤ رداع (قبیلة) ۳٤ الأنباط ١١٢، ١١٤، ١١٧ ريمان (قبيلة) ٢٤ البابليون ١٣٤ 117 : XX: 71 Lun بدو شمال الجزيرة العربية ١٠٣ انظر أيضًا : السبئيون البطالة (حكام مصر) ٦٥، ٧٥، ١١١، السبئيون ١٣٢ ، ١٣٣ 711, 711, 311, 711, 711, 371 السومريون ١٣٤ بلح (قبيلة) ٢٥ سيل (عشيرة معينية) ٥٤ تجار قتبان ۱۲۵ شعب لحيان التجار المينيون ١٢٥ أنظر : اللحيانيون الثموديون ١٤٠ الجالية المعينية في تمنع ١٥ شعب معين انظر : الميتيون الجالية المعينية في دادان ١١٦ شعب مملكة حضرموت جبآن (قبيلة ممينية) ٢٤، ٤٥، ٥١، ٥٢، انظر : الحضارمة 117 الصنَّدف ٨١ جحد (قبيلة ممينية) ٤٩، ٥٠ صمم (عشيرة معينية) ٥١ جدران (عشيرة معينية) ٤٨ الجرهاثيون ١٠٥، ١٢٢، ١٢٢ ضفجان (قبيلة) ٣٤ جهينة (قبيلة) ٤٩ ظیران (عشیرة معینیة) ۵۲،۵۳، ۷۰، ۷۲ العبرب ١١، ١٢، ١٢، ١٤، ١٩، ٢٩، ٢٩، ١٩، حُرِيْهُم (عشيرة) ٨٠ حروم (قبيلة) ٨١ PP: -- 1: 111 : 011; 711; الحضارمة ١٢١، ١٣٣ VII, 171, 771, 371, 071, جمير ٤٨ 171: PYI: 171: YYI: 071: حى إل (عشيرة معينية) ٧٨ 171, YTI, ATI, PTI, +31

الملاقات المشارية بئ الجزيرة المربية ومصر

الصريون القيماء ٢٧، ٩٩، ١٢٤، ١٢٤، عقاب (قبيلة معينية) ٤٨ 177 , 170 على إل (قبيلة معينية) ٥٤ المينيون ٢٩، ٢٥، ٨٨، ١٤، ٧٩، ١٠٤، ٣٢١ عمم (عشيرة) ٢٤ ملج (عشيرة ممينية) ٤٩، ٥٠، ٥٣ الفرس ۱۱۳ ، ۱۱۱ ، ۱۱۱ ، ۱۱۳ موقِه (قبيلة معينية) ٥٢، ٥٣ ، ٧٧ انظر أيضًا: الميديون الميديون ٢٤، ٤٠ قابل (قبيلة معينية) ٥٥، ٥٦ انظر أيضًا : القرس قوام (عشيرة معينية) ٤٧، ٥١ الهجري ٨٣ قیدار (قبیلة) ۱۳ يفعان (قبيلة) ٣٤ الكنمانيون ١١ يُلْقَظ (قبيلة معينية) ٤٧، ٥١ اللحيان يون ٦٢، ٦٤، ٩٦، ١٢١، ١٢٤، ١٢٤ اليهود ١١٤ 150

فهرس الواضع الجغرافية

تثلث ١٤ الأخدود ٢٩ تل السخوطة ١٣، ١٣٥ الأردن ٢٢، ٧٢، ٢٠١ تل البهودية ٨٩، ٨١، ٤٠٠ أريبي (بلاد المرب) ١٠٠ تمنع (عاصمة قتبان) ١٤، ٥٥، ١٢٥، آشبور (ببلاد آشبور) ۲۲، ۲۸، ۳٤، ۴۳، 145 Tral - 31 , No , 311 , 971 , 971 , 371 , أفريقيا - شرق ٧٤ الأقصر ١٥ أم جرية ١٥ جامعة بينا ٥٦ بئر دغيج ١٥ جبل تبحر ۱۱ بئر سيالة ١٥ حيل الطور ١٤ جيل طويق ١٤ ، ٥٧ بثر منیح ۱۵، ۷۸ جبل العود ٥٥، ١٣٣ بایل ۱۲٤ جبل غنیم ۵۸ ، ۸۸ ، ۱۳۸ البتراء ١٤ البحر الأبيض المتوسط ٢٨ جبل ناقوس (في سيناء) ٩٦، ٩٥، ٩٦ السيحر الأحمسر ١٥، ١٠١، ١٠٤، ١١١، الجزيرة العربية ١١، ١٢، ١٤، ١٥، ١٩، 13: 03: 44: 7-1: 3-1: 0-1: 11. .11V VIL. 111, 311, 011, 711, يحر الفرب ١٥ براقش ۳۱، ۲۲، ۲۷ VII. 111. 171. 171. 371. OTT, FYE, VYE, AYE, PYE, (انظر أيضًا : يثل) 171, 171, 071, 171, A71, اليصرة ٣٥ بلاد الراهدين ١٤، ١٥، ١١٥، ١٢٠ 12. بلاد العرب ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲ الجزيرة العربية - جنوب ١٣ ، ٢٩ ، ٣٥ ، YY, Y3, OA, Y-1, 311, A11, (انظر أيضًا: الجزيرة العربية) بلاد المرب - جنوب ١٤ 177 .170 .177 .17. .119 بلاد فارس ۱۱۱ الجزيرة المربية -- شرق ١٤، ١٩، ١٠٥، البيضاء ٤٠ . TI. YYI. OYI. 371 الجزيرة العربية - شمال ١١، ١٢، ١٤، No. PP. 7.1, 711, 711, تبوك ۲۱

تبالة ١٤

المازقات المشارية بإن الجزيرة العربية ومسر

رابغ ۱۱۱، ۱۱۳ 170 (171 (17- (114 الجزيرة العربية - شمالي غرب ١٥، ٦٣، الرافدان انظر : بلاد الرافدين 111, 711, 771, 371 رجمتم ۲۶، ۲۹ الجزيرة العربية - غرب ١٢٠ الزقازيق ٩٢ الجزيرة العربية - وسط ١٩ الساحل الأفريقي ١٥ جنوب بلاد العرب الساحل الفلسطيني ١٤ انظر : بلاد المرب - جنوب الساحل اللبناني ٤٢ ، ٤٢ جنوب الجزيرة المربية انظر: الجزيرة العربية - جنوب سبأ انظر : الدولة السبئية الجوف ٥٩ سيجار ٢٩ الحبشة ١٢٠ سفط الحنة ٩٢، ١٤٠ الحجاز ٤٩ السواحل التهامية ١٥ الحجر ١٣٠ سوريا ٢٤، ٢٤، ٤٤، ١١٣ حران ۱۱۶ سوقطرة - جزيرة ١٢٠ الحرة (قرب دمشق) ٦٨ سيناه ۱۲۲، ۹۲، ۹۶، ۲۹۱، ۲۲۱ حضرموت ۱۲، ۸۵، ۱۰۳، ۱۲۱، ۱۲۵ الشام ١٥، ٢٤، ٣٤، ١١٥، ١٢٠ الخريبة - جبال ٥٦، ١١٢ 16 3440 الخليج العربى ١١١ شرق أفريقيا cicli (114 - K) 31, 01, 07, 13, 73, انظر : أفريقيا - شرق 117,77,01 شرق الجزيرة المربية الدلتا -- شرة. ٩٢ انظر : الجزيرة المربية - شرق دمشق ۵۸، ۲۲، ۲۲، ۱۸ شرق الدلتا الدولة الحميرية ٥٦ انظر : الدلتا -- شرق الدولة السبثية ١٤، ٦٦ الشرق القديم ١١٣، ١١٥، ١٢٠، ١٣٥ الدولة القتبائية ٥٤ (انظر أيضًا : قتبان) شرق مصر انظر : مصر -- شرق الدولة المينية ٢٩ شقب ۷۲ (انظر أيضًا : معين) شمال الجزيرة العربية الدويج ١٥ انظر : الجزيرة العربية -- شمال رأس بناس ١٥

العلاقات المضارية بئن البعزيرة العربية ومسر

MALK 17, 07, 73, 30, 00, A0, 75, شمال العراق انظر: العراق - شمال 111. 111 شمال الملكة العربية السعودية العيساوي (قرب دمشق) ٦٦، ٦٧ انظر : الجزيرة العربية - شمال غرب الجزيرة العربية شمالي شرق مصر انظر : الجزيرة العربية - غرب انظر : مصر - شمالی شرق غزة ١٤، ٢٢، ٢٨، ٥٠ شمالى غرب الجزيرة العربية فأرس انظر : الجزيرة العربية -- شمالي غرب انظر : بلاد فارس شمالي غرب مصر الفاو (قرية) ۲۷، ۵۷، ۸۹، ۹۰، ۹۱، انظر : مصر - شمالي غرب شمالي غرب الملكة المربية السمودية الفرات (نهر) ٤٤، ٥٨ أنظر : الملكة العربية السعودية --فلسطين ٢٤، ٤٤، ٤٤، ١١٢ شمالی غرب القيوم ٦٩ الصالحية ٥٨ القام ة ٨٩ الصحراء الشرقية (ما بين النيل والبحر قتبان ۱٤، ۱۲٥، ۱۲٦ الأحمر) ١٣٩ قرناو ۱۱، ۲۹، ۲۴، ۴۰، ۱۱۲ قربة ١٤ صعدة ٢٨ الصنفا ٨٥ قصر البنات ١٥ صنعاء ٢٨ القصير ١٥ صور ۱۱، ۲۱، ۳۲ قفط ۱۵ الصومال ١٢٠ قنا (میناء یمنی قدیم) ۱۱، ۱۵ صيداء ١٤١ ٢٤ ڪيد ۲۲ ، ۲۹ الطائف ١٤ الحكوفة ٢٥ ظفار ٥٦ لحيان (مملكية) ٦٢، ٦٥، ٢٩، ١١٢، العالم القديم ٣٥، ٤٢، ٦٥، ٥٥، ١٢٢، 177 .117 لقيطة ١٥ عدن ١٥ مارب ۱۱۶، ۳۹، ۱۱۶ العذيب ٦٣ المحلة (يلامصر) ٥٠ العراق – شمال ۲۸ مدائن صالح ٤٩، ٧٢، ١٣٠ عقاب (قرية) ٤٩ مصر ۱۱، ۱۲، ۱۲، ۱۲، ۱۱، ۱۵، ۱۵، ۱۹، ۲۰،

الملاقات العضارية بإن الجزيرة المربية ومسر

منطقة آسيا (شمائي شرق مصر) ١١٣ 77, 77, 37, -1, 13, 71, 01, V3 : A3 : P3 : 0 : (0 : Y0 : T0 : منف (فے مصر) ۱٤، ٦٩ المويح ١٥، ٥٥، ٨٧، ١٢١ 30, FO, VO, AO, -F, 7F, نجران ۱۶، ۳۸، ۳۹، ۵۳، ۲۹ 35, 05, 15, PF, · V, OV, نشق ٤٠ 39, 99, ..., 1.1, 7.1, 7.1, نقادة ١١ 0.11 111 1111 3111 0111 نهمن (معید) ۲۹ 111, 111, AII, AII, 111, 111, النيل – نهر ۲۸، ۱٤٠ 171, 771, 771, 371, 671, هجر ۸۲: ۱۰۲ محر ۸۲: ۲۰۱ ITI. YYI. AYI. PYI. ITI. هرم (مدينة) ٢٦، ٨٤ 171, 771, 071, 171, VTI, اليتد ١٢٠ 12. 1179 1TA مصر – شرق ۹۹ وادی بنا ۵۲ وادي الحمامات ١٥، ٧٩، ٨١، ١٠٣، ١٢١ مصبر – شمالی شرق ۹۹، ۱۱۳ وادي السرحان ۵۸ مصدر السقلي ٢٧ وادى الصفراء (في الحجاز) ١١١، ١١١ مصبر العليا ٢٧ مصران (دادان) ۳٤ وادى الفاجر ١٥ وادى المكتب (ه سينام) ٩٥ مضيق باب المندب ١٥ وسط الجزيرة العربية ممين (مملكة) ١٤، ٢٠، ٢٢، ٢٤، ٢٨، ٢٨، انظر : الجزيرة العربية - وسط 37, 07, X7, P7, ·3, 13, 33, بثرب (المدينة المنورة) ١٤ 73, A3, P3, .0, 10, 70, 70, يُثُل ٢٤، ٢٥، ٨٦ 117,79 (انظر أيضًا :براقش) مكمن الجاهلين ١٦ اليمامة ١٤ ملیج (قریة 💃 مصر) ۵۰ اليمن ٢٨، ٢٩، ٠٤، ١٤، ٧٩، ١١٦ ممرتاشة ١١١ ينبع ۱۱۱، ۱۱۳ الملكة المربية السعودية - شمال ٥٨ البوثان ١٥ المملكة المربية السعودية - شمالي غرب يهر (اسم برج) ۲۳ ٤٢

فهرس الألفاظ الواردة في النقوش

س ب ر (فعل) ۲۵ س ٿ ب (فعل مزيد) ٣٠ س ع رب (فعل مزید = صدر) ۷۳ س ف ع (اسم) ۸٦ س ق ن ی (فعل مزید) ۳٦ س ك رب (فعل = عقد قرانه) ٤٦ ش وعي (خادم الإله) ٢٢ ض ر ۳۹ ع رب (فعل ماض) ٤٠ ع س ي (فعل ماض) ٢٩ ع ش ر (اسم مفرد) ۲۵ ع ش رس (فعل ماض) ۲٦ ع ض م (اسم للخشب) ٢٤ ع م هـ س م ن (ضمير الغاثب المتصل للمثني) ف (حرف عطف) ٨٦ ف ررع (فعل) ۲۹ ف رع (اسم مقرد) ۲۵ ف رع س (فعل ماض) ۲۵ ق ل ي م ت ن (اسم) ٧٤ ك (حرف جر = ل) ٣٦ ك ب (كتان) ٧٦ ك ب ر (لقب = كبير) ٣١

أحضرم (جمع حضر، فناء المبد) ٣. أ س د (اسم موصول) ۲٦ أض ب أ (اسم في حال الجمع) ٢٦ أكرب (اسم في حال الجمع = واجبات) أمررن (سر) ٧٤ أم رسم (أمرهم) ٣٧ أ هدل (اسم موصول للجمع) ٢٥ ب أ هـ س (اسم مقرد) ٧٧ بع رسم (اسم لل حال الجمع) ٣٧ ب و من (البُز) ۷۷ بين (بين) ۲۹ ، ۴۹ تقرم٢٦ ت م خ هـ س م (اسم مقرد) ٧٦ جمنس ٧٠ خ س ۲ ر (همل = مُهَرّ المروس) ٤٦ ذ (ذو) ٥٥ ذهب ب (معدن) ۲۹ رتك ل (فعل) ٢٦ ر ث د (فعل ماض) ۳۱ ز (اسم إشارة) ٩٣ رْ ن (اسم إشارة) ۸۹

الملاقات المشاوية بان الجزيرة العربية ومصر

هم صرري ت (المصرية) ٦٠	
و (حرف عطف) ۸۹	
ود (فعل) ٦٠	
و د د (فعل ماضٍ) ۸۸	
ي س ع ل ي ن س (همل مضارع)	
YY	
ي ع ج ب (فعل مضارع) ۸۸	
ي ف ق ر (فعل مضارع) ٧٦	
ي ف ق ر (فعل مضارع) ٧٦	
ي ف ن ن و (فعل مضارع) ٧٦	
ی م س ۲ ر س م (فعل مضارع) ۳۱	

ı

ك ت رب (قفل ثلاثي) 70 ك س ٢ و (الكساء) ٧٧ ك ص ي هـ س (اسم مفرد) ٧٧ ك و ن ٣٩، ٤٠ م بت ع ي (اسم مفرد) ٣٠ م س ب أ (الطريق) ٩٠، ٩٤ م ن (اسم مفرد) ٨٧ م ن (قمل ماشي) ٩٧ م و بت ب (اسم مفور) ٢٩

فهرس الشهور

كويحك ۷۰، ۷۸

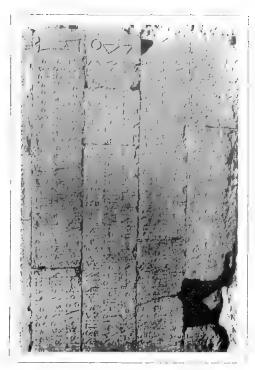
نوفمبر (شهر میلادي) ٧٦

حتحور ۷۰، ۷۲

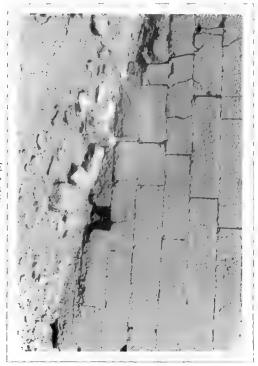
ديسمېر (شهر ميلادي) ۷۸

ذي حضر ٢٤



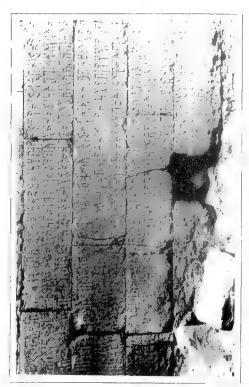


اثلوحة رقم (٢)



الشكل رقم (٢)

اللوحة رقم (٣)



الشكل رقم (

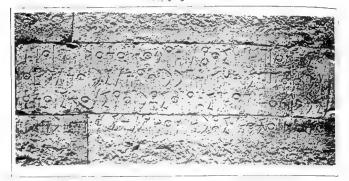
اللوحة رقم (1)



الشكل رقم (٤)

الملاقات المضاوية بين الجزيرة العربية ومصر

اللوحة رقم (٥)

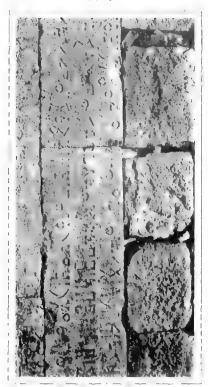


الشكل رقم (١)



الشكل رقم (٢)

اللوحة رقم (٦)



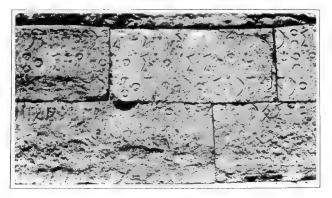
الشكل رقم (٣)

المازقات المشاوية بإن الجزيرة العربية ومصر

اللوحة رقم (٧)



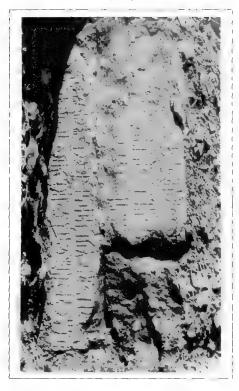
الشكل رقم (٤)



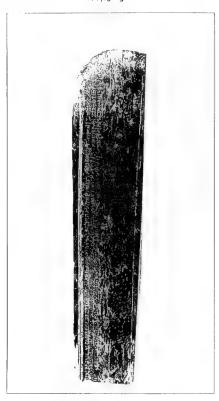
الشكل رقم (ه)

الملاقات المشاوية بين الجزيرة العربية ومصر

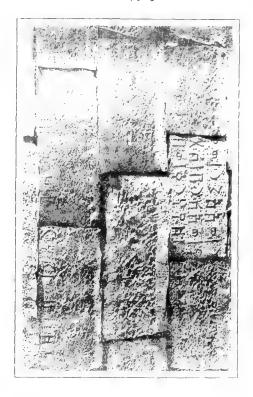




اللوحة رقم (٩)



اللوحة رقم (١٠)



اللوحة رقم (١١)

الشكل رقم (١)



الشكل رقم (٢)

اللوحة رقم (١٢)



الشكل رقم (١)

१/ १५ ००

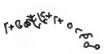
الشكل رقم (٢)

اللوحة رقم (١٣)

19788500p

الشكل رقم (١)

الشكل رقم (٢)



الشكل رقم (٣)

اللوحة رقم (١٤)



اثلومة رقم (١٥)

OLUHIBIAL SBIRAS

الشكل رقم (١)

141NA1142XAKUVIA

الشكل رقم (٢)

اللوحة رقم (١٦)

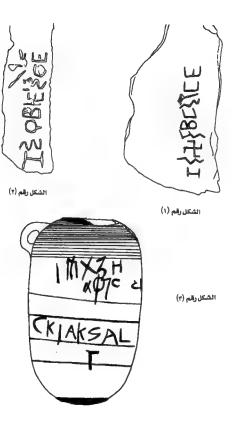
hro amp 00

الشكل رقم (١)

4(nijm

الشكل رقم (٢)

اللوحة رقم (١٧)





الملاقات العشارية بإن الوزيرة العربية وممس

أبو الحسن = أبو الحسن حسين بن علي، قراءة لكتابات لحيانية من جبل عكمة بمنطقة الملا.

الذييب = الذييب، سليمان بن عبدالرحمن، نقوش المودية من الملكة العربية السعودية.

Sima, Die Lihyanischen Inschriften von al-'Udayb = المنيب Nasif, Al-'Ula. An Historical and Archaeological Survey = نمسف

- CAD = The Assyrian Dictionary, Chicago.
- CIH = Corpus Inscriptionum Semiticarum, Pars quarta. Inscriptiones Himyariticas et sabaeas continens, Tomas I, II, III, Parisiis.
- CIS = Corpus Inscriptionum Semiticarum, Pars quinta. Inscriptiones saracenicas Continens. Parisiis.
- JS = Jaussen Savignac, Mission archéologique en Arabie.
- M = Garbini, Iscrizioni sudarabiche, vol. I. Scrizioni minee.
- Ma'In = Bron, Inventaire des inscriptions sudarabiques.
- SIJ = Winnett, Safaitic Inscriptions from Jordan.
- TIJ = Harding, Some Thamudic Inscriptions.
- Van Lessen = Ghul, New Qatabāni Inscriptions.
- WH = Winnet- Harding, Inscriptions from Fifty Safaitic Cairns.
- Winnett-Reed = Ancient Records from North Arabia.



المراجع العربية :

أحمداء محمود عيد الحميد

١٩٨٨ م الهجرات العربية القديمة، دمشق.

الأريائي، مطهر علي

١٩٩٠م الإ تاريخ اليمن، نقوش مستدية وتعليقات، صنعاء.

٩٩٦ م المجم اليمني (١) في النفة والتراث، حول مفردات خاصة من اللهجات اليمنية،

دمشق.

الأنصاري، عبدالرحمن ٢-٤ هـ - قرية الفاو، صورة للحضارة العربية قبل الإسلام ﴿ الْمُلْكَةَ العربيةَ السعودية،

الرياض.

أويتنج، يوليوس

١٩٩٩م يوميات رحلة داخل الجزيرة العربية؛ تـرجمة: سميد بن فأيـز السميد،

الرياض.

باسلامة، محمد عبدالله

٩٩٠ ام شبام الفراس، دراسة تاريخية اثرية، صنعاء.

ابن البيطار، ضياء الدين عبدالله بن أحمد

(د.ت) الجامع لفردات الأدوية والأفنية : ج ١ -٤ ، بقداد.

أبو الحسن، حسين بن علي

١٤١٨ هـ قراءة لكتابات لحيانية من جبل هكمة بمنطقة العلاء الرياض.

الذهبي، أبي عبدالله محمد بن أحمد

١٩٦٢ أم المشتبه في الرجال؛ اسمالهم وانسابهم، ج أ ، القاهرة.

الذييب، سليمان بن عبدالرحمن

٩٩٩ أم تقوش ثمودية من الملكة العربية السعودية، الرياض.

٢٠٠٠م نقوش قارا الثمودية، الرياض.

٢٠٠٠م العجم النبطي، دراسة مقارنة للمفردات والألفاظ التبطية، ألرياض.

الرشيد، ناصر

١٩٨٤ م تعامل العرب التجاري وكيفيته في العصر الجاهلي، دراسات تاريخ الجزيرة

العربية، الكتاب الثاني، الرياض، ص ٢١٥ -٢٤٩.

الملاقات المشارية بإن الجزيرة العربية ومصر

الزبيدي، محمد مرتضى ١٩٦٦م تاج العروس، بيروت.

السعيد، سعيد بن فأبرز

١٩٩٧م نقوش هربية جنوبية قديمة من البرك الدارة ، العددالرابع ، ص ١٢١ -١٦١.

حملة اللك البابلي نبوذيد على شمال غرب الجزيرة العربية، بحوث تاريخية Λ،

الجمعية التاريخية السعودية، الرياض.

٢٠٠٠م نقوش الحيائية جديدة غير منشورة من المتحف الوطني، جامعة الملك سعود ،
كلية اللغات والترجمة ، مركز البحوث ، نشرة بحثية رقم: ١٤ ، الرياض.

۲۰۰۱ مراسة تحليلية لنقوش لحيائية جديدة مجلة جامعة الملك سعود ، م ۱۳ مر ۱۳۰ - ۲۷.

٢٠٠٢م زوجات المبينيين الأجنبيات الإضوء نصوص جديدة، أدوماتو ٥، ص ٥٣ -٧٧.

نقوش سبئية جديدة في ذكر المرض، المصور، المجلد ١٢، الجزء الثاني، $ص ext{ V} - ext{ Y}$.

السعيد، سعيد بن قايز، والمنيف، عبدالله بن محمد

٢٠٠٢م حضارة الكتابة، الرياض.

سيد، عبدالمنعم عبدالحليم

۱۹۷۹ م الجزيرة العربية ومناطقها وسكانها ق النقوش القديمة ف مصر، مصادر تاريخ الجزيرة العربية، الجزء الأول، الرياض، ص ۳۹ -٥٠.

الشرعبي، عبدالفني على سعيد

١٩٩٥م الملاقات اليمنية المصرية من خلال الشواهد الأشرية والأدلة التاريخية منذ القرن الثامن

قبل الميلاد وحتى القرن السلاس الملادي (رسالة دكتور أه غير منشورة) القاهرة.

ابن صرای، حمد محمد

٢٠٠٠م منطقة الخليج العربي، من القرن الثالث ق.م. إلى القرن الأول والثائي
 الميلاديين، أبوظبي.

عبدالعليم، مصطفى

۱۹۸۶ م تجارة الجزيرة العربية مع مصر ﴿ الثواد العطرية ﴿ العصرين اليونائي والرومائي، ١٩٨٠ د دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض، ص ۲۰۱ - ۲۳۱۰.

```
عبدالقنيء محمد السيد
شبه الجزيرة العربية ومصر والتجارة الشرقية القديمة، دراسة وثائقية،
                                                                         A1999
                                                    الاسكندرية.
                                                            عبدالله، يوسف محمد
 أوراق في تاريخ اليمن وآثاره بحوث ومقالات الجزء الأول، الطبعة الثانية، بيروت.
                                                                           A$99.
                                                   العهد القديم، سفر اللوك الثاني.
                                                                     غالب، إدورد
                         الموسوعة في علوم الطبيعة ، ج أ ٣٠٠ بيروت.
                                                                          £1970
                                                                    فريحة ، أنيس
                                                                           1907
       أسماء المُدن والقرى اللبنائية وتفسير ممانيها، دراسة تقوية، بيروت.
                                                      أبن الكلبي، هشام بن محمد
                     جمهرة النسب، تحقيق: فرنر كاسكل، لايدن.
                                                                         A1977
                                                              معجم أسماء العرب
                 موسوعة السلطان قابوس لأسماء العرب ١ -٢٠ مسقط.
                                                                         A1991
                                                          محمد ، عبدالقادر محمد
                                                                         -1979
الملاقبات المصرية العربية في العصور القديمة: مصادر ودراسات: مصادر
           تاريخ الجزيرة العربية، الجزء الأول، الرياض، ص ١٣ -٣٨.
                                                أبن منظور، أبو الفضل جمال الدين،
                                             السان المرب، بيروت.
                                                                          A1400
                                                   النعيم، نورة بنت عبدالله بن على
                                                                          ۲۰۰۰م
التشريعات في جنوب غرب الجزيرة العربية حتى نهاية دولة حمير، الرياض.
                                                            نور الدين، عبدالحليم
                      اللغة المسرية القديمة، الطبعة الثانية، القاهرة.
                                                                         ٠٠٠ ٢م
                                                      الهمدائيء أبو محمد الحسن
               الإكليل ٢، تحقيق: محمد الأكوع الحوالي، القاهرة.
                                                                         A1977
                                                                          47815
                   صفة جزيرة العرب ، تحقيق: ديفد ملر ، أمستردام.
                                                         يحيى، لطفى عبدالوهاب
الجزيرة العربية في المصادر الكلاسيكية، مصادر تاريخ الجزيرة العربية ،
                                                                        A1979
                              الجزء الأول، الرياض، من ٥٥ -٧١٠.
```

الراجع غير العربية،

Abdallah, Y.M.,

1975 Die Personennamen in al-Hamdanis al-Iklil und ihre

Parallelen in den altsüdarabischen Inschriften, Ein Beitrag zur

jemenitischen Namengebung, Tübingen.

Abd-El-Ghany, M.,

1987 The Arabs in Ptolemaic and Roman Egypt through Papyri and

Inscriptions, In: Criscuolo, L. (Hrsg), Egitto e Storia Antica

Dall'ellenismo All'età Araba, Bologna, p. 233-242.

Aggoula, B.,

1991 Inventaire des Inscriptions Hatréennes, Paris.

Aistleitner, J.,

1965 Wörterbuch der ugaritischen Sprache, 2. Auflage, Berlin.

Altheim, F .-- Stiehl, R.,

1964 Die Araber in der Alten Welt, Band 1, Berlin.
 1971 Christentum am Roten Meer. Band II, Berlin.

Arbach, M.,

1993 Répertoire des noms propres madhæbiens, (Dissertation) Aixen-Provence.

Arnold, W., - Nebes, N.,

1998 Eine altsabäische Widmungsinschrift auf einer Bronzetafel,

ZAL 35, p. 7-13.

Aubet, M., 1993

The Phoenicians and the west, politics, colonies and trade,

Cambridge.

Avanzini, A.,

1991 Alcune osservazioni sull'onomastica dell'Arabia

meridionale preislamica, SEL 8, p. 47-57.

Beeston, A.,

1972 Pliny's Gebbanitae, PSAS 2, P. 4-8.

1982 Observations on the Texts from al-'Uqlah, PSAS 12, p. 7-13.

الملاقات المشترية بين الجزيرة المربية ومسر

1984 Sabaic Grammar (Journal of Semitic Studies Monographs, No.

Manchester.

1984 Further Remarks on the Zayd-'l Sarcophagus Text, PSAS 14, p.

100-

Behnstedt, P.,

1992 Die nordjemenitischen Dialekte, Teil 2: Glossar (Alif - Dăl),

(Jemen-Studien, Band 3), Wiesbaden,

Benz, F.,

1972 Personal Names in the Phoenician and Punic Inscriptions

(Studia Pohl 8), Rome.

Bergman, J.,

1980 Isis, In: Lexikon der Ägyptologie, Band III, Wiesbaden , p.

186-203.

Beyer, K.,

1984 Die aramäischen Texte vom Toten Meer, Güttingen.

Bonnet, H.,

1952 Reallexikon der Ägyptischen Religionsgeschichte, Berlin.

Borger, R.,

1984 Historische Texte in Akkadischer Sprache, In: Texte aus der

Umwelt des Alten Testaments 1/4, p. 354-410.

Boswinkel, E.,

1983 Die Araber im Zenonarchiv, In: Araber in Ägypten, Freundesgabe

für Helene Loebenstein zum 65. Geburtstag, Wien.

Bron, F.,

1998 Inventaire des inscriptions sudarabiques, Tome 3. Ma'īn, Paris-

Rome.

Bülow-Jacobsen, A., Cuvingny, H., Fournet, J., Gabolde, M., Robin, Chr.,

1995 Les inscriptions d'Al-Muwayh, BIFAO 95, p. 103-124.

CAD.

1984/1999 The Assyrian Dictionary, Chicago.

Calderini. A..

1964 Ricerche etnografiche sui papiri Greco-egizi, In: Altheim-Stiehl, Die Araber I, pp. 386-391.

Caskel, W.,

1954 Lihyan und Lihyanisch (Arbeitsgemeinschaft für Forschung des Landes Nordrhein--Westfalen, Geisteswissenschaften, Heft 4), Köln.

CIH

1889-1929 Corpus Inscriptionum Semiticarum, Pars quarta. Inscriptiones Himyariticas et sabaeas continens, Tomus I, II, III. Parisiis.

CIS

1950 Corpus Inscriptionum Semiticarum, Pars quinta. Inscriptiones saracenicas continens. Parisiis.

Colin, G.,

1988 À propos des graffites sud-arabiques du ouădi Hammāmāt, BIFAO 88, p. 33-36.

Degen, R.,

1974 Die aramäischen Inschriften aus Taimä' und Umgebung , NESE 2, p. 79–98.

Dietrich, A.,

1988 Dioscurides Triumphans, Ein anonymer arabischer Kommentar (Ende 12. Jahrh. N.Chr.) zur Materia medica, Göttingen.

Dumbrell, W.,

1971 The Tell El-Maskhuta Bowls and the "Kingdom" in the Persian period, BASOR 203, p. 33-34.

1925 - 1931 Catalogue Général des Antiquités Égyptiennes du Musée du Caire, Zenon Papyri, Vol. I, IV, Paris.

Edzard, D., 1965

Mesopotamien, Die Mythologie der Sumerer und Akkader, In: Haussig, H.W. (Hg.), Wörterbuch der Mythologie, I. Götter und Mythen im Vorderen Orient, Stuttgart, p.19-144.

الملاقات المشارية بان الجزيرة العربية ومسر

Erichsen, W.,

1954 Demotisches Glossar, Milano.

Estanol, M.F.,

1980 Vocabulario Fenicio, Barcelona.

Euting, J.,

1891 Sinaitische Inschriften, Berlin.

Fakhry, A.,

1952 An Archaeological Journey to Yemen (March-May 1947), Part II. Epigraphical Texts by G. Ryckmans, Cairo.

Gadd, C.J.,

1958 The Harran Inscriptions of Nabonidus, Anatolian Studies 8, p. 35-92

Garbini, G. (Hg.),

1974 Iscrizioni sudarabiche, vol. I. Scrizioni minee (Pubblicazioni del Seminario di Semitistica, Ricerche 10), Napoli.

Gavigneaux, A., - Ismail, B.,

1990 Die Statthalter von Suhu und Mari im 8. Jh.v. Chr. In: Baghdader Mitteilungen 21, p. 321-456.

Gesenius, W.,

1987-1995 Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament. Berlin.

Gnoli, G.,

1993 Inventario delle iscrizioni sudarabiche, Tomo 2, Shaqab al-Manasa, Pubblicato a cura di Christian Robin, Parigi -- Roma.

Ghul, M.,

1959 New Qatabāni Inscriptions I, BSOAS 22, p. 1-22.

1993 Early Southern Arabian languages and Classical Arabic sources, A critical examination of literary and epigraphical sources by comparison with the inscriptions. Ed. Orner Al-Ghul. Irbid.

companson with the inscriptions, Ed. Omar Al-Onul, irold.

Gröndahl, F.,

1967 Die Personennamen der Texte aus Ugarit (Studia Pohl I), Rome.

Al-Hamdanī,

1953 Südarabisches Muštabih, hrsg. von O. Löfgren,

Uppsala.

Harding, G.L.,

1952 Some Thamudic Inscriptions from The Hashimite Kingdom of

Jordan, Leiden.

1971 An Index and Concordance of Pre--Islamic Arabian Names and

Inscriptions (Near and Middle East Series 8), Toronto.

Harrauer, H.

1983 Ausländische Waren in Ägyptens Papyri, In: Araber in

Ägypten, Freundesgabe für Helene Loebenstein zum 65.

Geburtstag, Wien.

Hayajneh, H.,

1998 Die Personennamen in den qatabanischen Inschriften,

Lexikalische und grammatische Analyse im Kontext der semitischen Anthroponomastik, (Texte und Studien zur

Orientalistik 10) Hildesheim.

Hazim, R.,

1986 Die safaitischen theophoren Namen im Rahmen der

gemeinsemitischen Namengebung, (Dissertation) Marburg.

Healey, J.,

1989 Jaussen-Savignac 17- The Earliest Dated Arabic Document,

Atlal, 12, p. 77-84.

Helck, W.,

1962 Die Beziehungen Ägyptens zu Vorderasien im 3. Und 2.

Jahrtausend v. Chr., Wiesbaden.

1965 Ägypten, Die Mythologie der Alten Ägypter, In : Haussig,

H.W. (Hg.), Wörterbuch der Mythologie, I. Goetter und

Mythen im Vorderen Orient, Stuttgart, p.315-406.

Herodot,

1963 Historien, Ed. A., Horneffer, Stuttgart.

العلاقات المضارية بئ الجزيرة العربية وممس

Hitgen,H.,

2000 Jabal al-'Awd, Ein Fundplatz der Spätzeit im Hochland des

Jemen, In: Werner Daum (Hg.), Im Land der Königin von

Saba, München, p. 247-253.

Höfner, M.,

1965 Die Stammesgruppen Nord- und Zentralarabiens in

vorislamischer Zeit, In: Haussig, H.W. (Hg.), Wörterbuch der Mythologie, I. Goetter und Mythen im Vorderen Orient,

Stuttgart, p. 409-481.

1976 Altsüdarabische Grammatik (Porta linguarum orientalium

XXIV), Leipzig 1943, Nachdruck Osnabrück.

Högemann, P.,

1958 Alexander der Grosse und Arabien, München.

Hommel, F.,

1897 Ägypten in den südarabischen Inschriften, Ägyptica. Festschrift

für Georg Ebers zum 1. März 1897, Wiesbaden 1981

(Neudruck der Ausgabe 1897), p. 25-29.

Jamme, A.,

1963 The al-'Uqlah Texts (Documentation sud-arabe III),

Washington.

1973 Miscellanées d'ancient arabe IV, Washington, D.C.

1974 Miscellanées d'ancient arabe VII, Washington, D.C.

Jaussen, A. -- Savignac, R.,

1909-1914 Mission archéologique en Arabie, Vols. I-II (Publications de la

Sociéte Française des Fouilles Archéologiques), Paris.

Johnstone, T. M.,

1977 Harsüsi Lexicon and English-Harsüsi Word-List, London.

1987 Mehri Lexicon and English--Mehri Word--List, London.

Kensdale, W.,

1952 Three Thamudic Inscriptions from the Nile Delta, Le Muséon

LXV, p. 285-290.

al-Khraysheh, F.,

1986 Die Personennamen in den nabatäischen Inschriften des Corpus

Inscriptionum Semiticarum, (Dissertation) Marburg.

Kitchen, K.,

1994 Documentation for Ancient Arabia, Part I, Chronological

framework and historical sources, Liverpool.

Köhler, L. --- Baumgartner, W.,

1967-1995 Hebräisches und aramäisches Lexikon zum Alten Testament,

Lieferung I--V, Leiden.

Knauf, E.A.,

1985 Ismael. Untersuchungen zur Geschichte Palästinas und Nordarabiens im 1. Jahrtausend v. Chr. (Abhandlungen des

Deutschen Palästinavereins), Wiesbaden.

Kramer, B.,

1993 Akanthus oder Akazie?, Bemerkungen zu Bäumen, Zeitschrift

für Papyrologie und Epigraphik, pp. 131.

Krone, S.,

1992 Die altarabische Gottheit al-Lät (Heidelberger Orientalistische Studien 23). Frankfurt am Main.

Leslau, W.,

1987 Comparative Dictionary of Ge'ez (Classical Ethiopic),

Wiesbaden.

1995 Reference Grammer of Amharic, Wiesbaden.

Lidzbarski, M.,

1902-1915 Ephemeris für semitische Epigraphik, Band I-III, Giessen.

Liesker, W., Tromp, A.,

1986 Zwei ptolemäische Papyri aus der Wiener Papyrussammlung,

ZPE 66, p. 79-89.

Lipinski, E.,

1993 rkl, in: Theologisches Wörterbuch zum Alten Testament, Band

VII, Stuttgart, p. 521-523.

الملأقات المضارية بئ الجزيرة المربية ومصر

1997 Semitic Languages Outline a Comparative Grammer, Orientalia Lovaniensia Analecta 80, Leuven.

Littmann, E.

1943 Safaitic Inscriptions (Publications of the Princeton University Archaeological Expeditions to Syria in 1904—1905 and 1909,

Division IV. Semitic Inscriptions, Section C), Leiden.

Lüddeckens, E.,

1988 Ein demotischer Papyrus aus Mittelägypten, ZÄS 115, p. 52-61.

Lundin, A.G.,

1979 L'inscription qatabanite du Louvre AO 21.124, Raydān 2, p. 107-119.

1987. Sabaean Dictionary: some Lexical Notes, Sayhadica, p. 49-56.

Macdonald, M.C.A.,

1980 Safaitic Inscriptions in the Amman Museum and other Collections II, ADAJ 24, p. 185-208.

1991 HU 501 and the use of S³ in Taymanite, JSS 36, p. 11-36.

Maraqten, M.,

1988 Die semitischen Personennamen in den alt- und reichsaramäischen Inschriften aus Vorderasien (Texte und Studien zur Orientalistik 5), Hildesheim.

1996 The aramaic pantheon of Taymā', AAE 7, p. 17-31.

Marek, Chr.,

1993 Die Expedition des Aelius Gallus nach Arabien im Jahre 25 v. Chr., Chiron 23, p. 121-156.

Mitteis, L., Wilcken, U.,

1912 Grundzüge und Chrestomathie der Papyruskunde, Leipzig.

Müller, D., H.,

1894 Egyptisch-Minäischer Sarkophag Im Museum von Gizeh, WZKM 8, p. 1-10.

1894	Zu der minäischen Inschrift aus Ägypten, WZKM 8, p. 332-336.				
Müller, W., W.,					
1978	Weihrauch, Ein Arabisches Produkt und sein Bedeutung in der				
	Antike, RE 15, p. 701-777.				
1982	Das Frühnordarabische, In: Grundriss der Arabischen Philologie,				
	Band I, (Hg), W. Fischer, Wiesbaden, p. 17-29.				
1983	Altsüdarabische Dokumente, TUAT I/3, p. 268-282.				
1985	Altsüdarabische und frühnordarabische Inschriften, In: TUAT				
	I/6, Gütersloher, p. 651-668.				
1988	Zu den in demotischen Urkunden in den Schreibungen wilw				
	und 'wm'jlw belegten semitischen Namen, ZÄS 115, p. 84-85.				
1988	Altsüarabische und frühnordarabische Grab-, Sarkophag-,				
	Votiv- und Bauinschriften, In: TUAT II/4, Gütersloher, p. 621-				
	640.				
1993	Vittmann, G., Zu den Personennamen der aus Ägypten				
	stammenden Frauen in den sogenannten "Hierodulenlisten"				
	von Ma'în, Or 62/1, p. 1–10.				
1993	Zum Wortschatz des neusüdarabischen Mehri, ZAL 25, p. 225-				
	232.				
1997	Namen von Aromata im antiken Südarabien, In: Profumi				
	d'Arabia, Atti del convegno a cura di Alessandra Avanzini,				
	Mailand, (Saggi di storia antica 11), p. 193-210.				
2000	Rezension zu Bron, OLZ 95, p. 285-294.				
Nasif, A.A.,					
1988	Al-'Ula. An Historical and Archaeological Survey With				
	Special Reference to Its Irrigation System, ar-Riydh.				
Nebes, N.,					
2000	Die altsüdarabischen Dialekte, In: Werner Daum (Hg.), Im				

Land der Königin von Saba, München, p. 80-83.

Müller, W., M.,

الملاقات المشارية بان الجزيرة المريية ومصر

Negev, A.,

1991 Personal Names in the Nabatean Realm (Qedem, Monographs of the Institute of Archaeology, The Hebrew University of

Jerusalem, 23), Jerusalem,

Nöldeke, Th.,

1904-1910 Beiträge und neue Beiträge zur semitischen Sprachwissenschaft, 2 Bände, Strassburg.

Notitia Dignitatum,

1876 Notitia Dignitatum, ed. Otto Seeck, Berlin.

Otto, E.,

1975 Ägypten im Selbstbowusstsein des Ägypters, In: Lexikon der Ägyptologie, Band. 1, Wiesbaden, p. 76-78.

Oxtoby, W.G.,

1968 Some Inscriptions of the Safaitic Bedouin (American Oriental Series 50), New Haven

Papiri Greci e Latini

1920 Papiri Greci e Latini (Pubblicazioni della Società Italiana), Vol. Sesto. Nr. 551-730. Firenze.

Periplius Maris Erythraei

1989 The Periplius Maris Erythraei, Ed. Casson, Lionel, Princeton.

Piamenta, M.,

1991-1991 Dictionary of post-classical Yemeni Arabic, Part 1-2, Leiden.

Pirenne, J., 1990

Fouilles de Shabwa I, Les témoins écrits de la région de Shabwa et l'histoire, Paris.

Plinus Secundus

 Naturkunde, Ed., R. König, Lateinisch-Deutsch, Liber I-XXXVII, Heimeram.

Rabinowitz, L.

1956 Aramaic Inscriptions of the Fifth Century B. C. E.from a North-Arab Shrine in Egypt, JNES 15, S. 1-10. Ranke, H.,

1935 Die Altägyptischen Personennamen, I-II, Glückstadt.

RES.

1929-1968 Répertoire d'Épigraphie Sémitique publi, par la Commission du Corpus In-scriptionum Semiticarum, Tome V. VI. VII. VIII. Paris.

Rhodokanakis, N.,

1917 Studien zur Lexikographie und Grammatik des

Altsüdarabischen, II. Heft (SBAWW, 185. Band, 3.

Abhandlung), Wien.

1922-1923 Die Sarkophaginschrift von Gizeh, ZS II, p. 113-133.

Ricks, S.D.,

1989 Lexicon of Inscriptional Qatabanian (Studia Pohl 14), Roma.

Robin, Chr.

1992 Inventaire des inscriptions sudarabiques. Tome 1. Inabba',

Haram, al-Käfir, Kamna et al-Harārshif. Fasc. A: Les documents. Fasc. B: Les planches, Acad, mie des Inscriptions et Belles-Lettres (Paris), Istituto Italiano per il Medio ed

Estremo Oriente (Rome), Paris - Rome.

1994 Documents de l'Arabie antique III, Raydan 6, p. 69-90.

1994 L 'Égypte dans les inscriptions de l'Arabie méridionale préislamique. In: Hommages à Jean Leclant. Vol. 4. Varia. Ed.

C. Beger, p. 285-301.

Röllig, W., 1993 – 1997

Misir, In: Reallexikon der Assyriologie, Band 8, Berlin, p. 264-269.

Rostowzew, M.,

1908 Zur Geschichte des Ost- und Südhandels im ptolemäischrömischen Ägypten, Archiv für Papyrusforschung 4, p. 298-315.

Sabaic Dictionary

1982 Beeston, A.F.L - Ghul, M.A. - Müller, W.W. - Ryckmans, J.,

Sabaic Dictionary (Eng-lish-French-Arabic), Louvain-la-Neuve, Bevrouth.

العلاقات العشارية بين الجزيرة العربية ومسر

Al-Said, S.,

1994 Die Verben rtkl und sa'rab und ihre Bedeutung in den

minäischen Inschriften, Arabia Felix, Festschrift W.W. Müller,

Wiesbaden, p.260-267.

1995 Die Personennamen in den minäischen Inschriften, Eine

etymologische und lexikalische Studie im Breich der semitischen Sprachen,Akademie der Wissenschaften und der Literatur- Mainz, Veröffentlichungen der Orientalischen

Kommission, Band 41, Wiesbaden.

Sayed, Abdel Monem,

1984 Reconsideration of the Minaean Inscription of Zayd'l bin Zayd,

PSAS 14, p. 93-99.

Schmucker, W.,

1969 Die pflanzliche und mineralische Materia Medica im Firdaus

al-Hikma des Tabari, Bonn.

Schneider, Th.,

1998 Ausländer in Ägypten während des Mittleren Reiches und der Hyksoszeit, Teil I. Die auslädischen Könige (ÄAA 42).

Wiesbaden.

_

Segert, S.,

1995 Ugaritic Names, In: Handbücher zur Sprache-und Kommunikationswissenschaft, Band 11.1: Namensforschung,

Ein internationales Handbuch zur Onomastik, Teil 1, Berlin, p.

860-866.

al-Selwi, I.,

1987 Jemenitische W\u00f6rter in den Werken von \u00e4l--Hamd\u00e4nf und Na\u00e3w\u00e4n und ihre Parallelen in den semitischen Sprachen

(Marburger Studien zur Afrika- und Asienkunde, Serie B,

Band 10), Berlin.

Shaheen, A.,

2000 The Egyptian-Arabian Cultural Relations to the Early Roman

period, In: Dirasat fi 'ilm al-āṭār wat-Turāṭ 1, (al-ḡam'iyya as-Sa'ūdiyya lid-Dirāsāt al-Atariyya), Riyadh (im Druck).

Al-Sheiba, A.H.,

1987 Die Ortsnamen in den altstidarabischen Inschriften, mit dem Versuch ihrer Identifizierung und Lokalisierung, ABADY IV,

p. 1-62.

Sidebotham, S. E.,

1997 Caravans across the Eastern Desert of Egypt: Recent

Discoveries on the Berenike-Apollinopolis Magna-Coptos Roads, In: Profumi d'Arabia, Atti del convegno a cura di Alessandra Avanzini, Mailand, (Saggi di storia antica 11), p.

385-393.

Sima, A.,

1997-1998 Rezension zu al-Said, AfO 44/45, p. 450-453.

1998 Anmerkungen zu einigen juengst publizierten Felsinschriften aus

Saudi-Arabien, WZKM 88, p. 229-259.

1999 Die Lihyanischen Inschriften von al-'Udayb (Saudi Arabien),

(Epigraphische Forschungen auf der arabischen Halbinsel 1),

1999 Tiere, Pflanzen, Steine und Metalle in altsüdarabischen Inschriften. Eine lexikalische und realienkundliche

Untersuchung (Dissertation), Marbrg.

Spiegelberg, W.,

1908 Die Demotischen Denkmäler, Die Demotischen Papyrus,

Strassburg.

1910 Der Sagenkreis des Koenigs Petubastis, Leibzig.

1912 Demotische Texte auf Krügen, Demotische Studien 5, Leipzig.

Stark, J.K.,

1971 Personal Names in Palmyrene Inscriptions, Oxford.

Strabo, von Amaseia,

1917-1932 Geography, Ed., H. Jones, London.

المازقات المضارية بين الجزيرة المربية ومصر

Strugnell,

1959 The Nabataen Goddess al-Kutba' and her Sanctuaries, BASOR

156, p. 29-36.

Swiggers, P.,

1995 A Minaean Sarcophagus Inscription from Egypt. In: Immigration

and Emigration with the Ancient Near East. Festschrift E.

Lipinski. Ed. K. Van Lerberghe, Leuven, p. 335-343.

Tairan, S.A.,

1992 Die Personennamen in den altsabäischen Inschriften, Ein

Beitrag zur altsüdarabischen Namengebung (Texte und Studien

zur Orientalistik, Band 8), Hildesheim.

Tam, W.,

1929 Ptolemy II and Arabia, In: JEA 15, p. 9-25.

Theophrastos

1916-1926 Enquiry into plants and minor works on odours and weather

signs, Ed., A., Hort, London,

Van den Branden, A.,

1950 Les inscriptions thamoudéennes (Bibliothèque du Muséon,

Vol. 25), Louvain.

1956 Les textes thamoudéens de Philby Vol. I--II (Bibliothèque du

Muséon, Vol. 40 et 41), Louvain

Vittmann, G.,

1998 Beobschtungen und Überlegungen zu Fremden und

Hellenisierten Ägyptern im Dienste Einheimischer Kulte, In: W. Clarysse, Egyptian Religion, The Last Thousand Year, Studies Dedicated to the Memory of Jan Quaegebeur, II (OLA

85), Leuven, p. 1231-1250.

1999 Fremde im späten Theben, WZKM 89, p. 253-269.

Von Soden, W.,

1959-1981 Akkadisches Handwörterbuch, unter Benutzung des lexikalischen Nachlasses von Bruno Meissner, Band I.-III,

Wiesbaden.

Wilcken, U.,

1906 Ein NOMOC ΤΕΛΩΝΙΚΟΞ aus der Kaiserzeit, Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete, Band 3, Leipzig, p.

185-200.

Winnett, F.,

1957 Safaitic Inscriptions from Jordan (Near and Middle East Series

2), Toronto.

1970 -Reed, W., Ancient Records from North Arabia (Near and

Middle East Series 6), Toronto.

1978 - Harding, G.L., Inscriptions from Fifty Safaitic Cairns (Near

and Middle East, Series 9), Toronto.

Winnicki, K.,

Wissmann, H. v.,

1982 Die Geschichte von Saba' II. Das Grossreich der Sabäer bis zu

seinem Ende im frühen 4. Jh. v. Chr., hrsg., von W.W. Müller

(SBAWW, 402. Band), Wien.

Zadok, R.,

1977 On West Semites in Babylonia During the Chaldean and

Achaemenian Periods, An Onomastic Study, Jerusalem.

The Cultural Relationship between Arabia and Egypt In the light of Ancient Arabic Inscriptions

Dr. Said F. Al-Said

King Fahd National Library Riyadh 1424 / 2003

1 741

- اهتدى العرب منذ مطلع الألف الأول قبل الميلاد إلى ابتكار نظام للكتابة،
 مكنهم من الانتقال من الحضارة الشفوية إلى حضارة الكتابة، وفتح أمامهم
 افاقاً رحية لحفظ معاملاتهم الخاصة والعامة.
- يتناول الكتاب موضوع العلاقات الحضارية القديمة بين الجزيرة العربية
 ومصر وفق منهج استقرائي يرتكز على التحليل اللغوى والجغرافي للوثائق
 العربية والمصيرية القديمة التي تعند إلى اكثر من الف وخمسمائة سنة قبل
 الإسلام، وتنتشر على الصخور وصفحات الجبال في أرجاء متقرقة من
 جزيرة العرب ومصر.
- بهدف الكتاب إلى توظيف مخرجات النقوش العربية القديمة في تتبع تاريخ
 العلاقات بين سكان الجزيرة العربية ومصر وتشخيص مجالاتها وشرح طبعتها في صوء شواهد تاريخية مادية

المؤلف :

- د. سعید بن هایز ابراهیم السعید
- أستاذ الآثار والتاريخ القديم المشارك بجامعة الملك سعود.
 - . حصل على الدكتوراة من جامعة Marburg هي الماييا.
- عمل آستاداً زائراً للحضارة العربية القديمة في جامعة مازبرج المائيا
 خلال الأعبوام ٢٠٠٠ ٢٠٠٩م.
- تشــر عدداً من الأبحــاث العلميــة في النقــوش العربيــة القديمــة
 باللغتيـــن العربيــــة والألمانيــة
 - ترجيم عسدداً من الكتيب من اللغة الألمانيسة إلى اللغسة العرب
 - له العديث من المؤلفات في آثار وتاريخ العرب القديث.

